

Power Systems

*Gestión de Hardware Management
Console*



Nota

Antes de utilizar esta información y el producto al que da soporte, lea la información contenida en el apartado [“Avisos” en la página 125](#).

Esta edición hace referencia a IBM Hardware Management Console Versión 9, Release 2, Nivel de mantenimiento 950, y a todos los releases subsiguientes hasta que se indique lo contrario en nuevas ediciones.

© Copyright International Business Machines Corporation 2017, 2020.

Contenido

Gestión de la consola HMC.....	1
Novedades de Gestión de la HMC.....	1
Introducción a la consola HMC.....	2
Iniciar la sesión en Hardware Management Console (HMC) cuando PowerSC MFA está configurado en la HMC.....	3
ID de usuarios y contraseñas predefinidas.....	4
Utilización de la interfaz de usuario basada en la web.....	4
Visión general de las opciones de menú.....	5
Tareas y roles.....	8
Tareas de la consola HMC, roles e ID de usuario, y mandatos asociados.....	10
Manejo de sesiones.....	30
Estado de discrepancia de versión para un sistema gestionado.....	31
Gestión de sistemas para servidores.....	32
Panel de contenido del sistema	32
Operaciones.....	33
LED de atención.....	37
Conexiones.....	38
Plantillas del sistema.....	39
Actualizaciones.....	40
Legado.....	42
Crear una partición	44
Propiedades.....	45
PowerVM.....	47
Capacity on Demand.....	48
Disponibilidad de servicio.....	49
Diagramas de topologías.....	57
Gestión de sistemas para particiones.....	60
Panel de contenido de las particiones.....	60
Propiedades de la partición.....	61
Cambiar el perfil predeterminado.....	61
Operaciones.....	62
Plantillas de partición.....	66
Perfiles.....	67
Suprimir partición	67
Disponibilidad de servicio.....	68
E/S virtual.....	69
Gestión de sistemas para bastidores.....	72
Propiedades.....	72
Operaciones.....	72
Configuración.....	73
Conexiones.....	73
Disponibilidad de servicio.....	74
Gestionar grupos.....	77
Power Enterprise Pools.....	77
Tareas de Gestión de la HMC.....	78
Iniciar Asistente de configuración guiada.....	78
Ver topología de red.....	78
Probar la conectividad de red.....	79
Cambiar valores de red.....	80
Cambiar los valores de supervisión de rendimiento.....	80
Cambiar fecha y hora.....	81

Cambiar idioma y entorno local.....	82
Crear texto de bienvenida.....	82
Valores predeterminados de la consola.....	82
Cerrar o reiniciar.....	83
Planificar operaciones.....	83
Ver licencias.....	84
Actualizar Hardware Management Console.....	85
Formatear medio.....	85
Copia de seguridad de datos de consola de gestión.....	85
Restaurar datos de consola de gestión.....	86
Guardar datos de actualización.....	87
Gestionar la réplica de datos.....	87
Plantillas e imágenes de sistema operativo.....	88
Todos los planes de sistema.....	91
Tareas para Usuarios y seguridad.....	92
Cambiar contraseña de usuario.....	92
Gestionar accesos y perfiles de usuario.....	92
Gestionar usuarios y tareas.....	95
Gestionar roles de recursos y tarea.....	95
Gestionar certificados.....	96
Gestionar lista de revocación de certificados.....	97
Gestionar LDAP	98
Gestionar KDC.....	98
Gestionar MFA.....	102
Habilitar ejecución de mandatos remotos.....	103
Habilitar operación remota.....	103
Habilitar terminal virtual remoto.....	104
Tareas de disponibilidad de servicio.....	104
Registro de tareas.....	104
Registros de sucesos de consola	105
Gestor de sucesos susceptibles de servicio.....	105
Gestor de sucesos para llamada al centro de servicio.....	105
Crear suceso susceptible de servicio.....	106
Gestionar vuelcos.....	106
Transmitir información de servicio.....	107
Formatear medio.....	107
Asistente de configuración de Electronic Service Agent.....	108
Autorización de usuario.....	108
Habilitar Electronic Service Agent.....	109
Gestionar la conectividad saliente.....	109
Gestionar la conectividad entrante.....	110
Gestionar información de cliente.....	111
Gestionar notificación de sucesos.....	111
Gestionar la supervisión de conexión.....	112
Operaciones remotas.....	112
Utilización de una HMC remota.....	112
Utilización de un navegador web.....	113
Utilización de la línea de mandatos remotos de HMC.....	115
Inicio de sesión en la consola HMC a través de un navegador web conectado a la LAN.....	117
Gestión de sistemas basados en el BMC utilizando la HMC.....	117
Añadir sistemas gestionados.....	118
Gestión de sistemas para servidores.....	118
Avisos.....	125
Funciones de accesibilidad para servidores IBM Power Systems.....	127
Consideraciones de la política de privacidad	128
Información sobre la interfaz de programación.....	128

Marcas registradas.....	128
Términos y condiciones.....	128

Gestión de la consola HMC

Aprenda a utilizar la HMC (Hardware Management Console).

Acerca de esta tarea

Conozca las tareas que puede utilizar en la consola y aprenda a navegar mediante la interfaz de usuario web utilizando las vistas gráficas de los sistemas gestionados y la navegación simplificada.

Nota: Muchas de las tareas HMC que aparecen listadas aquí también se pueden realizar mediante PowerVC. Para obtener más información sobre las tareas que se pueden realizar utilizando PowerVC, consulte [HMC y PowerVC](#).

Novedades de Gestión de la HMC

Lea sobre la información nueva o modificada considerablemente en Gestión de la HMC desde la actualización anterior de esta colección de temas.

Noviembre de 2020

- Se han añadido los siguientes temas:
 - [“Validar disponibilidad de mantenimiento”](#) en la página 65
 - [“Gestionar copias de seguridad del servidor de E/S virtual”](#) en la página 90
- Se han actualizado los temas siguientes:
 - [“Crear una partición”](#) en la página 44
 - [“Gestor de sucesos susceptibles de servicio”](#) en la página 50
 - [“Añadir FRU”](#) en la página 54
 - [“Intercambiar FRU”](#) en la página 54
 - [“Eliminar FRU”](#) en la página 55
 - [“Panel de contenido de las particiones”](#) en la página 60
 - [“Propiedades de la partición”](#) en la página 61
 - [“Gestor de sucesos susceptibles de servicio”](#) en la página 68

Mayo de 2020

- Se han actualizado los temas siguientes:
 - [“Tareas de la consola HMC, roles e ID de usuario, y mandatos asociados”](#) en la página 10
 - [“Plantillas de partición”](#) en la página 88
 - [“E/S virtualizada de hardware”](#) en la página 71

Febrero de 2020

Se ha actualizado el siguiente tema:

- [“Imágenes de VIOS”](#) en la página 89

Noviembre de 2019

- Se ha añadido el tema siguiente:
 - [“Iniciar la sesión en Hardware Management Console \(HMC\) cuando PowerSC MFA está configurado en la HMC”](#) en la página 3

- Se han actualizado los temas siguientes:
 - [“Introducción a la consola HMC”](#) en la página 2
 - [“ID de usuarios y contraseñas predefinidas”](#) en la página 4
 - [“Propiedades de la partición”](#) en la página 61
 - [“E/S virtualizada de hardware”](#) en la página 71
 - [“Valores predeterminados de la consola”](#) en la página 82
 - [“Copia de seguridad de datos de consola de gestión”](#) en la página 85
 - [“Plantillas de partición”](#) en la página 88
 - [“Gestionar roles de recursos y tarea”](#) en la página 95
 - [“Gestionar notificación de sucesos”](#) en la página 111

Mayo de 2019

- Se han añadido los siguientes temas:
 - [“Arranque de red ”](#) en la página 62
 - [“Gestionar grupos”](#) en la página 77
- Se han actualizado los temas siguientes:
 - [“Panel de contenido del sistema ”](#) en la página 32
 - [“Crear una partición ”](#) en la página 44
 - [“Procesador, Memoria, E/S”](#) en la página 46
 - [“Panel de contenido de las particiones”](#) en la página 60
 - [“Cambiar contraseña de usuario”](#) en la página 92

Agosto de 2018

- Se han añadido los siguientes temas:
 - [“Gestionar MFA”](#) en la página 102
 - [“Valores predeterminados de la consola”](#) en la página 82
 - [“Gestión de sistemas basados en el BMC utilizando la HMC”](#) en la página 117
- Se ha actualizado el tema [“Cambiar valores de red”](#) en la página 80.

Diciembre de 2017

- Se ha añadido información para HMC Versión 9, Release 1 o posterior en los servidores de IBM Power Systems que contienen el procesador POWER9.

Introducción a la consola HMC

Conozca algunos de los conceptos y las funciones de la HMC (Hardware Management Console) y la interfaz de usuario que se utiliza para acceder a esas funciones.

Puede configurar y gestionar servidores en la HMC. Una HMC puede gestionar varios servidores y las HMC duales pueden proporcionar soporte redundante al gestionar el mismo sistema. Para garantizar que el funcionamiento sea coherente, cada HMC se entrega preinstalada con la HMC de código de máquina con licencia de la versión 9, release 1.

Para proporcionar flexibilidad y disponibilidad, se pueden implementar HMC en diversas configuraciones.

HMC como servidor DHCP

Una HMC que está conectada mediante una red privada a los sistemas que gestiona puede ser un servidor DHCP para los procesadores de servicio de los sistemas. Una HMC también puede gestionar

un sistema a través de una red abierta, donde un servidor DHCP suministrado por un cliente asigna una dirección IP del procesador de servicio del sistema gestionado mediante una interfaz de gestión avanzada del sistema (ASMI).

Proximidad física

Antes de HMC versión 7, se necesitaba que como mínimo una HMC local se encontrara físicamente cerca de los sistemas gestionados. Como alternativa a la HMC local, puede utilizar un dispositivo soportado, como por ejemplo, un sistema personal que tenga conectividad y autorización para realizar operaciones mediante una HMC conectada de forma remota. El dispositivo local debe estar en la misma sala que el servidor y a una distancia de 8 metros (26 pies) del servidor. El dispositivo local debe tener la prestación funcional que sea equivalente a la HMC que lo sustituye y que el servicio técnico necesite realizar operaciones de mantenimiento del sistema. En el caso de una HMC virtual, las prestaciones funcionales también incluyen el método para transferir datos de servicio, como por ejemplo, actualizaciones de firmware o datos de diagnóstico y transferir el registro a la HMC o desde ella.

HMC redundantes o duales

Un servidor puede estar gestionado por una o dos HMC (Hardware Management Console). Cuando dos HMC gestionan un mismo sistema, las dos son iguales y se pueden utilizar indistintamente para controlar el sistema gestionado. El método recomendado es conectar una HMC a las redes soportadas o puertos HMC de los sistemas gestionados. Las redes están pensadas para ser independientes. Cada HMC podría ser el servidor DHCP para una red de servicio. Dado que las redes son independientes, los servidores DHCP deben estar configurados para suministrar direcciones IP en dos rangos de IP exclusivos y no direccionables.

Las HMC redundantes o duales que gestionan el mismo servidor no pueden presentar versiones y niveles de release distintos. Por ejemplo, una HMC versión 7, release 7.1.0, y una HMC versión 7, release 3.5.0, no pueden gestionar el mismo servidor. Las HMC deben tener la misma versión y nivel de release.

Cuando el servidor está conectado a una versión superior de la consola de gestión, la configuración de la partición se actualiza a la última versión. Después de actualizar la configuración de la partición, las consolas de gestión de nivel inferior no podrán interpretar los datos correctamente. Una vez que el servidor se haya gestionado con la versión superior de la consola de gestión, deberá inicializar primero el servidor antes de pasar de nuevo a la versión anterior de la consola de gestión. Puede restaurar una copia de seguridad realizada en el nivel anterior o volver a crear las particiones. Si el servidor no se ha inicializado, puede ocurrir lo siguiente, en función de la versión de la HMC de nivel inferior:

- La HMC versión 7 release 7.8.0 y posterior notifica un error de conexión de **Discrepancia de versión** con el código de referencia **Discrepancia de versión del área de almacenamiento**.
- La HMC versión 7 release 7.7.0 y anterior puede notificar un estado de servidor **Incompleto o Recuperación**. Además, también es posible que se dañe la configuración de la partición.

Iniciar la sesión en Hardware Management Console (HMC) cuando PowerSC MFA está configurado en la HMC

Información sobre cómo iniciar la sesión en la HMC cuando la autenticación de multifactores (MFA) de IBM PowerSC está configurada en la HMC.

Si IBM PowerSC MFA está habilitado en la HMC y el usuario está configurado en el servidor MFA de PowerSC, puede elegir iniciar la sesión en la HMC entrando el ID de usuario y un nombre de política que le facilite el administrador de seguridad. A continuación, se le solicita proporcionar credenciales adicionales.

En la página de inicio de la HMC, si pulsa **Nombre de política**, el mecanismo de autenticación está establecido en el tipo de autenticación en banda. Por ejemplo, si la política que desea utilizar está asociada con el método de autenticación Rivest-Shamir-Adleman (RSA), puede especificar la clave de acceso segura que ha recibido del dispositivo de ID seguro de RSA o de la aplicación. A continuación, pulse **Siguiente o iniciar sesión** para iniciar la sesión en la HMC.

Notas:

- Si MFA no está habilitado en la HMC, puede iniciar la sesión en la HMC con el ID de usuario y la contraseña.
- Si obtiene una señal de memoria caché (CTC) del servidor PowerSC MFA que configura el administrador de seguridad, entre el código CTC en el campo **Contraseña**.

ID de usuarios y contraseñas predefinidas

En la HMC (Hardware Management Console) se incluyen ID de usuarios y contraseñas. Es obligatorio para la seguridad del sistema que cambie inmediatamente, la contraseña predefinida `hscroot`.

Si la contraseña caduca cuando intenta iniciar la sesión en la HMC, siga los pasos siguientes:

1. Especifique la **Contraseña actual** y la **Nueva contraseña**.
2. Vuelva a especificar la nueva contraseña en el campo **Nueva contraseña de confirmación**.
3. Pulse **Aceptar**. Si la nueva contraseña cumple con la política de contraseñas actual, la contraseña para la HMC se modifica.

Los ID de usuario y contraseñas predefinidas que vienen incluidos en la HMC son:

Tabla 1. ID de usuarios y contraseñas de la HMC predefinidas		
ID de usuario	Contraseña	Finalidad
hscroot	abc123	El ID de usuario y la contraseña <code>hscroot</code> se utilizan para iniciar la sesión en HMC por primera vez. Distinguen entre mayúsculas y minúsculas y sólo los puede utilizar un miembro del rol de superadministrador.

Utilización de la interfaz de usuario basada en la web

Puede utilizar la interfaz de usuario basada en la web para realizar tareas en Hardware Management Console (HMC) o en los recursos gestionados.

Esta interfaz de usuario está formada por varios componentes principales: la barra de título, el área de navegación, el panel de contenido, el contenedor de menús y el contenedor de acoplamientos.

La *barra de título*, en la parte superior de la ventana de trabajo, identifica el producto, cualquier usuario que ha iniciado la sesión y opciones de ayuda.

El *área de navegación*, en la parte izquierda de la ventana contiene los enlaces de navegación principales para seleccionar el sistema e iniciar tareas para la HMC.

El *panel de contenido*, en la parte central de la ventana, muestra información que se basa en la selección actual del área de navegación. Por ejemplo, cuando se ha seleccionado **Todos los sistemas** en el área de navegación, todos los sistemas disponibles se muestran en el panel de contenido.

El *contenedor de menús*, en la parte izquierda de la ventana se visualiza después de seleccionar un sistema y proporciona un acceso rápido a las tareas de la HMC y las vistas de recursos y propiedades que se utilizan con más frecuencia.

El *contenedor de acoplamientos*, en la parte derecha de la ventana, muestra la función *Ancla* que se pueden utilizar para anclar cualquier tarea de la HMC seleccionada por el usuario. Esta función permite un acceso rápido a estas tareas.

Es posible cambiar el tamaño de los paneles del área de trabajo de la HMC moviendo el puntero del ratón sobre el borde que separa el panel de navegación del panel de trabajo hasta que el puntero del ratón cambien a una flecha con dos puntas. Cuando el puntero cambie de forma, pulse y mantenga pulsado el botón izquierdo del ratón mientras arrastra el puntero del ratón a derecha o izquierda. Libere el botón para que el tamaño del panel de navegación sea menor o mayor. También puede realizar esta tarea dentro del borde del panel de trabajo que separa la tabla de recursos del área de tareas.

Puede cambiar el diseño del *panel de contenido* de acuerdo con su preferencia pulsando **Mostrar vista de galería**, **Mostrar vista de tabla** o **Mostrar vista de relación**.

Puede cambiar la posición de las columnas en tablas seleccionando y arrastrando una columna a una nueva posición. También puede seleccionar qué columnas desea visualizar pulsando el menú desplegable que está situado junto a la última columna de cada tabla. Puede guardar las preferencias pulsando el icono **Guardar preferencias del usuario**.

Puede cambiar cómo se muestran las filas en las tablas de cada página, pulsando uno de los iconos **Elementos por página (10, 20, 30 o 50)** que están ubicados debajo de cada tabla.

Nota: Las ventanas emergentes deben estar habilitadas para la funcionalidad completa de la HMC.

Visión general de las opciones de menú

Conozca las opciones de menú y tareas asociadas que están disponibles en la Hardware Management Console (HMC).

Las opciones de menú y las tareas que se describen en esta sección están disponibles en la interfaz HMC.

Tabla 2. Opciones de menú de HMC		
Menú	Submenú	Opciones/Tareas
Recursos 	Todos los sistemas	Ver todos los sistemas
	Todas las particiones	Ver todas las particiones
	Todos los servidores de E/S virtual	Ver todos los servidores de E/S virtuales
	Todos los bastidores	Ver todos los bastidores
	Todas las agrupaciones Power Enterprise	Ver todas las agrupaciones Power Enterprise
	Todos los clústeres de la agrupación de almacenamiento compartido	Ver todos los clústeres de la agrupación de almacenamiento compartido
	Todos los grupos	Ver todos los grupos

Tabla 2. Opciones de menú de HMC (continuación)

Menú	Submenú	Opciones/Tareas
gestión de la HMC 	Valores de consola	Iniciar Asistente de configuración guiada
		Ver topología de red
		Probar la conectividad de red
		Cambiar valores de red
		Cambiar valores de gestión de rendimiento
		Cambiar fecha y hora
		Cambiar idioma y entorno local
	Gestión de la consola	Cerrar o reiniciar la consola de gestión
		Planificar operaciones
		Ver licencias
		Actualizar Hardware Management Console
		Gestionar recursos de instalación
		Gestionar repositorio de imágenes del servidor de E/S virtual
		Formatear medio
		Copia de seguridad de datos de consola de gestión
		Restaurar datos de consola de gestión
		Guardar datos de actualización
		Gestionar la réplica de datos
	Biblioteca de plantillas	Biblioteca del sistema y de particiones
	Actualizaciones	No está disponible (utilice la opción Actualizar Hardware Management Console en su lugar)

Tabla 2. Opciones de menú de HMC (continuación)

Menú	Submenú	Opciones/Tareas
usuarios y seguridad 	Usuarios y roles	Cambiar contraseña de usuario
		Gestionar accesos y perfiles de usuario
		Gestionar usuarios y tareas
		Gestionar roles de recursos y tarea
	Seguridad de sistemas y de la consola	Gestionar certificados
		Gestionar LDAP
		Gestionar KDC
		Habilitar ejecución de mandatos remotos
		Habilitar operación remota
		Habilitar terminal virtual remoto

Tabla 2. Opciones de menú de HMC (continuación)

Menú	Submenú	Opciones/Tareas
Disponibilidad de servicio 	Registros de sucesos de consola	Ventana Ver sucesos de consola
	Gestor de sucesos susceptibles de servicio	Ventana Gestor de sucesos de servicio
	Gestor de sucesos para llamada al centro de servicio	Ventana Gestor de sucesos para llamada al centro de servicio
	Gestión de servicio	Crear suceso susceptible de servicio
		Gestionar conexiones remotas
		Gestionar solicitudes de soporte remotas
		Gestionar vuelcos
		Transmitir información de servicio
		Planificar información de servicio
		Formatear medio
		Realizar rastreo de consola de gestión
		Ver registros de la consola de gestión
		Ver registros de componente
		Asistente de configuración de Electronic Service Agent
		Autorización de usuario
		Habilitar Electronic Service Agent
		Gestionar la conectividad saliente
		Gestionar la conectividad entrante
		Gestionar información de cliente
		Gestionar la notificación de sucesos susceptibles de servicio
		Gestionar la supervisión de conexión

Tareas y roles

Todos los usuarios de HMC pueden ser miembros de un rol distinto. Cada uno de estos roles permite al usuario acceder a diferentes partes de la HMC y completar diferentes tareas en el sistema gestionado. Los roles de HMC son predefinidos o personalizados.

Los roles que se describen hacen referencia a los usuarios de HMC; los sistemas operativos que se ejecutan en particiones lógicas tienen su propio conjunto de usuarios y roles. Cuando se crea un usuario de HMC, debe asignarle un rol de tarea. Cada rol de tarea permite al usuario distintos niveles de acceso a

tareas disponibles en la interfaz HMC. Para obtener más información acerca de las tareas que puede realizar cada rol de usuario de HMC, consulte la sección [“Tareas de la consola HMC, roles e ID de usuario, y mandatos asociados”](#) en la página 10.

Puede asignar sistemas gestionados y particiones lógicas a usuarios HMC individuales. Esta acción permite crear un usuario que tenga acceso al sistema gestionado A pero no al sistema gestionado B. Cada agrupación de accesos de recursos gestionados se denomina rol de recurso gestionado.

Los roles de HMC **predefinidos**, aquellos predeterminados en la HMC, son los siguientes:

<i>Tabla 3. Roles de la HMC predefinidos</i>		
Rol	Descripción	ID de usuario de la HMC
Operador	El operador es responsable del funcionamiento diario del sistema.	hmcoperator
Superadministrador	El superadministrador es el usuario root, o gestor, del sistema HMC. El superadministrador tiene autorización ilimitada para acceder y modificar la mayoría del sistema HMC.	hmcsuperadmin
Ingeniero de producto	Un ingeniero de producto ayuda en el soporte de situaciones, pero no puede acceder a las funciones de gestión de usuarios de HMC. Para suministrar acceso de soporte al sistema, debe crear un ID de usuario administrador con el rol de ingeniero de producto.	
Representante de servicio	Un representante de servicio es un empleado que se encuentra en la ubicación física para instalar, configurar o reparar el sistema.	hmcservicerep
Visualizador	Un visualizador puede ver información de HMC pero no puede cambiar ninguna información de configuración.	hmcviewer
Actualización en vivo del cliente	El rol de actualización en vivo del cliente sirve para utilizarse cuando se use la prestación AIX Live Update en una partición de un sistema gestionado. Un usuario de actualización en vivo del cliente tiene autorización que se limita a lo que es necesario para completar una actualización en vivo en AIX.	hmcclientliveupdate

Puede crear roles HMC **personalizados** modificando los roles de HMC predefinidos. La creación de roles HMC personalizados es útil para restringir o permitir determinados privilegios de tareas a un usuario en particular.

Tareas de la consola HMC, roles e ID de usuario, y mandatos asociados

Los roles mencionados en esta sección hacen referencia a los usuarios de HMC; los sistemas operativos que se ejecutan en particiones lógicas tienen su propio conjunto de usuarios y roles.

Cada usuario de HMC tiene un rol de tarea y un rol de recurso asociados. El rol de tarea define las operaciones que el usuario puede realizar. El rol de recurso define los sistemas y particiones para realizar las tareas. Los usuarios pueden compartir los roles de tarea o recurso. La HMC se instala con cinco roles de tarea predefinidos. El único rol de recurso predefinido permite el acceso a todos los recursos. El operador puede añadir roles de tareas personalizados, roles de recursos personalizados e ID de usuario personalizados.

Algunas tareas tienen un mandato asociado. Para obtener más información sobre cómo acceder a línea de mandatos de la HMC, consulte el apartado [“Utilización de la línea de mandatos remotos de HMC”](#) en la [página 115](#).

Algunas tareas solamente pueden efectuarse mediante la línea de mandatos. Para obtener un lista de estas tareas, consulte la [Tabla 9 en la página 27](#).

Para obtener más información sobre dónde encontrar información de la tarea, consulte la tabla siguiente:

<i>Tabla 4. Agrupaciones de tareas de la consola HMC</i>	
Tareas de la consola HMC y los roles de usuario, ID y mandatos correspondientes	Tabla asociada
Gestión de la HMC	Tabla 5 en la página 10
Gestión de servicio	Tabla 6 en la página 14
Gestión de sistemas	Tabla 7 en la página 15
Funciones del panel de control	Tabla 8 en la página 26

En esta tabla se describen las tareas de gestión de la HMC, los mandatos y los roles de usuario predeterminados asociados con cada tarea de gestión de la HMC.

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	Roles e ID de usuarios			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
“Copia de seguridad de datos de consola de gestión” en la página 85 bkconsdata	X	X		X
Realizar una copia de seguridad de datos del perfil bkprofdata	X	X		X
Cambiar certificados BMC chbmccert	X	X		X

Tabla 5. Tareas de gestión de la HMC, mandatos y roles de usuario predeterminados (continuación)

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	Roles e ID de usuarios			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
Gestión de certificados chhmccert lshhmccert mkhmccert		X		
“Cambiar fecha y hora” en la página 81 chhmc lshmc	X	X		X
“Cambiar idioma y entorno local” en la página 82 chhmc lshmc	X	X	X	X
Cambiar configuración HMC chipsec chpsm chusrtca	X	X		X
“Cambiar valores de red” en la página 80 chhmc lshmc	X	X		X
Cambiar configuración del proxy chproxy		X		X
“Cambiar contraseña de usuario” en la página 92 chhmcusr	X	X	X	X
Listar certificados BMC lsbmccert	X	X	X	X
Listar configuración HMC lsipsec lpspm lsusrtca	X	X	X	X

Tabla 5. Tareas de gestión de la HMC, mandatos y roles de usuario predeterminados (continuación)

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	Roles e ID de usuarios			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
Listar tarea de cifrado HMC lshmcencr	X	X	X	
Listar plan del sistema lssysplan		X		
Listar configuración del proxy lsproxy	X	X	X	X
“Gestionar KDC” en la página 98 chhmc lshmc getfile rmfile		X		
“Gestionar LDAP ” en la página 98 lshmcldap chhmcldap		X		
“Iniciar Asistente de configuración guiada” en la página 78		X		
Iniciar Hardware Management Console remota	X	X	X	X
Bloquear pantalla de HMC	X	X	X	X
Finalización de sesión o desconexión	X	X	X	X
“Gestionar certificados” en la página 96		X		
“Gestionar la réplica de datos” en la página 87	X	X		
“Gestionar roles de recursos y tarea” en la página 95 chaccfg lsaccfg mkaccfg rmaccfg		X		

Tabla 5. Tareas de gestión de la HMC, mandatos y roles de usuario predeterminados (continuación)

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	Roles e ID de usuarios			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
<u>“Gestionar accesos y perfiles de usuario” en la página 92</u> chhmcusr lshmcusr mkhmcusr rmhmcusr		X		
<u>“Gestionar usuarios y tareas” en la página 95</u> lslogon termtask	X	X	X	X
Abrir consola 5250	X	X		X
<u>“Habilitar ejecución de mandatos remotos” en la página 103</u> chhmc lshmc	X	X		X
<u>“Habilitar operación remota” en la página 103</u> chhmc lshmc	X	X	X	X
<u>“Habilitar terminal virtual remoto” en la página 104</u>	X	X		X
<u>“Restaurar datos de consola de gestión” en la página 86</u>	X	X		X
<u>“Guardar datos de actualización” en la página 87</u> saveupgdata	X	X		X
<u>“Planificar operaciones” en la página 83</u>	X	X		
<u>“Cerrar o reiniciar” en la página 83</u> hmcshutdown	X	X		X

Tabla 5. Tareas de gestión de la HMC, mandatos y roles de usuario predeterminados (continuación)

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	Roles e ID de usuarios			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
“Gestor de sucesos susceptibles de servicio” en la página 50 lssvcevents	X	X		X
“Ver licencias” en la página 84	X	X	X	X

En esta tabla se describen las tareas de gestión de servicios, los mandatos y los roles de usuario predeterminados.

Tabla 6. Tareas de gestión de servicios, mandatos y roles de usuario predeterminados

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	Roles e ID de usuarios			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
“Crear suceso susceptible de servicio” en la página 51		X		X
“Gestor de sucesos susceptibles de servicio” en la página 105 chsvcevent cpfile lssvcevents mksvcevent updpmh		X		X
“Formatear medio” en la página 85 formatmedia	X	X		X
“Gestionar vuelcos” en la página 106 dump cpdump getdump lsdump startdump lsfru	X	X		X

Tabla 6. Tareas de gestión de servicios, mandatos y roles de usuario predeterminados (continuación)

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	Roles e ID de usuarios			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
“Transmitir información de servicio” en la página 107 chsacfg lssacfg	X	X		
“Habilitar Electronic Service Agent” en la página 109	X	X		X
“Gestionar la conectividad saliente” en la página 109	X	X		X
“Gestionar la conectividad entrante” en la página 110	X	X		X
“Gestionar información de cliente” en la página 111	X	X		X
“Autorización de usuario” en la página 108		X		
“Gestionar notificación de sucesos” en la página 111 chsacfg lssacfg	X	X		X
“Gestionar la supervisión de conexión” en la página 112	X	X	X	X
“Asistente de configuración de Electronic Service Agent” en la página 108		X		X

En esta tabla se describen las tareas de gestión de sistemas, los mandatos y los roles de usuario predeterminados.

Tabla 7. Tareas de gestión de sistemas, mandatos y roles de usuario predeterminados

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	ID/roles de usuario			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
“Valores generales ” en la página 45 lshwres	X	X	X	X

Tabla 7. Tareas de gestión de sistemas, mandatos y roles de usuario predeterminados (continuación)

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	ID/roles de usuario			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
lsled	X	X	X	X
lslparmigr	X	X	X	X
lssyscfg	X	X	X	X
chhwres	X	X	X	X
chsyscfg	X	X	X	X
migrpar	X	X	X	X
optmem	X	X		X
lsmemopt	X	X	X	X
lsrrstartlpar	X	X		
Actualizar contraseña chsyspwd		X		
Cambiar valores predeterminados de la interfaz de usuario	X	X	X	X
Listar propiedad CEC lscomgmt lsiotopo	X	X	X	X
Listar datos de utilización lslparutil	X	X	X	X
Operaciones				
“Apagar” en la página 33 chsysstate	X	X		X
“Activar” en la página 62 chsysstate	X	X		X
“Guardar configuración actual” en la página 67 chsysstate	X	X		X
“Reiniciar” en la página 62 chsysstate	X	X		X

Tabla 7. Tareas de gestión de sistemas, mandatos y roles de usuario predeterminados (continuación)

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	ID/roles de usuario			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
“Concluir” en la página 63 chsysstate	X	X		X
chlpstate	X	X		X
LED de estado: desactivar LED de atención “LED de atención” en la página 37 chled	X	X		
LED de estado: LED de identificación “LED de atención” en la página 37	X	X	X	X
LED de estado: LED de prueba “LED de atención” en la página 37	X	X	X	X
“Planificar operaciones” en la página 35	X	X		
“Iniciar interfaz ASM ” en la página 37 asmmenu	X	X		X
“Reconstruir” en la página 37 chsysstate	X	X		
“Gestión de alimentación” en la página 34 chpwrmgmt lspwrmgmt		X		
“Suprimir” en la página 64 rmsyscfg	X	X		X
“Movilidad” en la página 65 lslparmigr migrlpar	X	X		X

Tabla 7. Tareas de gestión de sistemas, mandatos y roles de usuario predeterminados (continuación)

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	ID/roles de usuario			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
“Gestionar perfiles” en la página 67 chsyscfg lssyscfg mksyscfg rmsyscfg chsysstate	X	X		X
Gestionar plan del sistema cpsysplan rmsysplan		X		
Crear plan de sistema mksysplan		X		
Desplegar un plan de sistema deploysysplan		X		
Cambiar inicio de sesión N_Port chnportlogin	X	X		X
LPAR de inicio RR lsrrstartlpar rrstartlpar	X	X		
Migrar LPAR migrdbg refdev	X	X		
Crear datos de perfil mkprofdata	X	X		
Restaurar datos de perfil migrcfg	X	X		
Eliminar datos de perfil rmprofdata	X	X		

Tabla 7. Tareas de gestión de sistemas, mandatos y roles de usuario predeterminados (continuación)

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	ID/roles de usuario			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
Gestionar config CEC Pmem: Inicializar datos de perfil: Restaurar datos de perfil rstprofdata Para opción "--retainpmemvolume" (solo acceso para hmcsuperadmin)	X	X		
Op admin de Vios: Mandato del servidor de ES virtual viosvrcmd Para opción "--admin" (solo acceso para hmcsuperadmin y hmcoperator)	X	X		X
"Operaciones" en la página 33	X	X	X	X
Configuración				
"Crear partición a partir de plantilla" en la página 40		X		
"Desplegar sistema a partir de plantilla" en la página 39		X		
"Capturar configuración como plantilla" en la página 40		X		
Cambiar propiedad CEC chprimhmc	X	X		
Cambiar clave de sistema fiable chtskey		X		
"Crear una partición " en la página 44		X		
Listar propiedad LPAR lsmigrdbg	X	X	X	X
Hibernar LPAR lsrsdevsize	X	X		
Listar inicio de sesión N_Port lsnportlogin	X	X		X

Tabla 7. Tareas de gestión de sistemas, mandatos y roles de usuario predeterminados (continuación)

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	ID/roles de usuario			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
Espacio de perfil LS lsprofspace	X	X	X	X
Listar clave de sistema fiable lstkey	X	X	X	X
“Gestionar grupos personalizados” en la página 67	X	X		X
“Gestionar perfiles” en la página 67 chsyscfg chsysstate lssyscfg mksyscfg rmsyscfg	X	X	X	X
Gestionar claves de licencia chlickey	X	X		
Gestionar datos de utilización chlparutil	X	X		X
Guardar configuración actual “Guardar configuración actual” en la página 67 mksyscfg	X	X		
ViewSPP lsmemdev	X	X	X	X
Conexiones				
“Estado de procesador de servicio” en la página 38 lssysconn	X	X	X	X
“Restablecer o eliminar conexiones” en la página 38 rmsysconn	X	X		
Añadir conexión mksysconn	X	X		

Tabla 7. Tareas de gestión de sistemas, mandatos y roles de usuario predeterminados (continuación)

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	ID/roles de usuario			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
abrir V Term mkvterm	X	X		X
Cerrar V Term rmvterm	X	X		X
“Desconectar otra consola HMC” en la página 39		X		
Hardware (Información)				
“Operaciones de Hardware” en la página 53	X	X	X	X
Actualizaciones				
“Cambiar código interno bajo licencia” en la página 40 lslic updlic		X		X
“Comprobar disponibilidad del sistema” en la página 41 updlic		X		X
“Ver información del sistema” en la página 40 lslic		X		X
Actualizar la HMC updhmc lshmc		X		X
Disponibilidad de servicio				
“Gestor de sucesos susceptibles de servicio” en la página 68 chsvcevent lssvcevents		X		X
Cambiar alertas SNMP chspsnmp	X	X		X

Tabla 7. Tareas de gestión de sistemas, mandatos y roles de usuario predeterminados (continuación)

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	ID/roles de usuario			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
“Crear suceso susceptible de servicio” en la página 51		X		X
“Registro de códigos de referencia” en la página 69 lsrefcode	X	X	X	X
“Funciones del panel de control” en la página 69 lssyscfg	X	X		
“Añadir FRU” en la página 54		X		X
“Añadir alojamiento” en la página 55		X		X
“Intercambiar FRU” en la página 54		X		X
“Eliminar FRU” en la página 55		X		X
“Eliminar alojamiento” en la página 55		X		X
“Encender/Apagar unidad” en la página 53		X		X
“Gestionar vuelcos” en la página 52 dump cpdump getdump lsdump startdump lsfru	X	X		X
“Recopilar VPD” en la página 53	X	X	X	X
“Tipo, modelo, característica ” en la página 53		X		
“Configurar la migración tras error del FSP” en la página 56 chsyscfg lssyscfg		X		

Tabla 7. Tareas de gestión de sistemas, mandatos y roles de usuario predeterminados (continuación)

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	ID/roles de usuario			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
“Iniciar migración tras error del FSP ” en la página 56 chsysstate		X		
Listar propiedad CEC lsprimhmc	X	X	X	X
Capacity on Demand (CoD)				
Especificar el código CoD chcod		X		
Ver registro histórico lscod	X	X	X	X
Cambiar propiedad CEC chcomgmt	X	X		
Gestión de agrupación CoD: Cambiar CoD chcodpool	X	X		
Cambiar CoD mkcodpool		X		
Cambiar código VET chvet		X		
Listar información CoD lscodpool	X	X	X	X
Listar información VET lsvet	X	X	X	X
Procesador: Ver valores de capacidad lscod	X	X	X	X
Procesador CUoD: Ver información de código lscod	X	X	X	X
Procesador: CoD de activación/ desactivación: Gestionar chcod		X		

Tabla 7. Tareas de gestión de sistemas, mandatos y roles de usuario predeterminados (continuación)

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	ID/roles de usuario			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
Procesador: CoD de activación/ desactivación: Ver valores de capacidad lscod	X	X	X	X
Procesador: CoD de activación/ desactivación: Ver información de facturación lscod	X	X	X	X
Procesador: CoD de activación/ desactivación: Ver información del código lscod	X	X	X	X
Procesador: CoD de prueba: Detener chcod		X		
Procesador: CoD de prueba: Ver valores de capacidad lscod	X	X	X	X
Procesador: CoD de prueba: Ver información del código lscod	X	X	X	X
Procesador: CoD de reserva: Gestionar chcod		X		
Procesador: CoD de reserva: Ver valores de capacidad lscod	X	X	X	X
Procesador: CoD de reserva: Ver información del código lscod	X	X	X	X
Procesador: CoD de reserva: Ver utilización del procesador compartido lscod	X		X	X

Tabla 7. Tareas de gestión de sistemas, mandatos y roles de usuario predeterminados (continuación)

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	ID/roles de usuario			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
PowerVM (anteriormente conocido como Advanced POWER Virtualization): indique el código de activación chcod		X		
PowerVM: Ver registro histórico lscod	X	X	X	X
PowerVM: Ver información de código lscod	X	X	X	X
Enterprise Enablement: Entrar código de activación chcod		X		
Enterprise Enablement: Ver el registro histórico lscod	X	X	X	X
Enterprise Enablement: Ver información de código lscod	X	X	X	X
Otras funciones avanzadas: Entrar código de activación chcod		X		
Otras funciones avanzadas: Ver el registro histórico lscod	X	X	X	X
Otras funciones avanzadas: Ver información de código lscod	X	X	X	X
Procesador: Gestionar chcod		X		
Procesador: Ver valores de capacidad lscod	X	X	X	X
Procesador: Ver información de código lscod	X	X	X	X

Tabla 7. Tareas de gestión de sistemas, mandatos y roles de usuario predeterminados (continuación)

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	ID/roles de usuario			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
Memoria: Gestionar chcod		X		
Memoria: Ver valores de capacidad lscod	X	X	X	X
Memoria: Ver información de código lscod	X	X	X	X

En esta tabla se describen las tareas de las funciones del panel de control, los mandatos y los roles de usuario predeterminados.

Tabla 8. Tareas de las funciones del panel de control, mandatos y roles de usuario

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	ID/roles de usuario			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
Disponibilidad de servicio				
(21) Activar herramientas de servicio dedicado chsysstate	X	X		
(65) Inhabilitar servicio remoto chsysstate	X	X		
(66) Habilitar servicio remoto chsysstate	X	X		
(67) Restablecimiento/Recarga de IOP de unidad de disco chsysstate	X	X		
(68) Dominio de apagado de mantenimiento simultáneo	X	X		
(69) Dominio de encendido de mantenimiento simultáneo	X	X		
(70) Vuelco de almacenamiento de control de IOP chsysstate	X	X		

Tabla 8. Tareas de las funciones del panel de control, mandatos y roles de usuario (continuación)

Tareas de la interfaz de la HMC y mandatos asociados	ID/roles de usuario			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
Herramientas de depuración de ingeniería de productos (71) pedbg				
(72) Acceso de shell PE pesh	X	X	X	X

En esta tabla se describen los mandatos que no están asociados con una tarea de la interfaz de usuario de la HMC, y define los roles de usuario predeterminados que pueden ejecutar cada mandato.

Tabla 9. Tareas de la línea de mandatos, tareas asociados y roles de usuario

Tareas de la línea de mandatos	ID/roles de usuario			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
Cambiar el cifrado que utiliza la HMC para cifrar las contraseñas de los usuarios de la HMC autenticados localmente o cambiar el cifrado que puede utilizar la interfaz de usuario web de la HMC. chhmcncr		X		
Listar el cifrado que utiliza la HMC para cifrar las contraseñas de los usuarios de la HMC autenticados localmente o listar el cifrado que puede utilizar la interfaz de usuario web de la HMC. chhmcfs	X	X	X	
Liberar espacio en los sistemas de archivos de la HMC chhmcfs	X	X		
Listar información del sistema de archivos de la HMC lshmcfs	X	X	X	X

Tabla 9. Tareas de la línea de mandatos, tareas asociados y roles de usuario (continuación)

Tareas de la línea de mandatos	ID/roles de usuario			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
Comprobar la preparación de los soportes de almacenamiento extraíbles en la HMC ckmedia	X	X		X
Obtener los archivos necesarios para una actualización de la HMC desde un sitio remoto getupgfiles	X	X		X
Proporcionar captura de pantalla de la HMC hmcwin	X	X	X	X
Registrar el uso de mandatos SSH logssh	X	X	X	X
Borrar o volcar datos de configuración de particiones en un sistema gestionado lpcfgop		X		
Listar información medioambiental de un bastidor gestionado o de los sistemas que contiene un bastidor gestionado lshwinfo	X	X	X	X
Listar la HMC que bloquea un bastidor gestionado lslock	X	X	X	X
Forzar a liberar el bloqueo de la HMC de un bastidor gestionado rmlock		X		
Listar los dispositivos de medios de almacenamiento que se pueden utilizar en la HMC lsmediadev	X	X	X	X

Tabla 9. Tareas de la línea de mandatos, tareas asociados y roles de usuario (continuación)

Tareas de la línea de mandatos	ID/roles de usuario			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
Gestionar las claves de autenticación de SSH mkauthkeys	X	X	X	X
Supervisar los subsistemas de la HMC y los recursos del sistema monhmc	X	X	X	X
Eliminar los datos de utilización recopilados para un sistema gestionado desde la HMC rmldata	X	X		X
Permitir que los usuarios editen un archivo de texto de la HMC en modalidad restringida rnvi	X	X	X	X
Restaurar recursos de hardware tras una anomalía de DLPAR rsthwres		X		
Restaurar datos de actualización de la HMC rstupgdata	X	X		X
Transferir un archivo de la consola HMC a un sistema remoto sendfile	X	X	X	X
chsvc	X	X		X
lssvc	X	X	X	X
chstat	X	X		X
lsstat	X	X	X	X
chpwdpolicy		X		
lspwdpolicy	X	X	X	X
mkpwdpolicy		X		

Tabla 9. Tareas de la línea de mandatos, tareas asociados y roles de usuario (continuación)

Tareas de la línea de mandatos	ID/roles de usuario			
	Operador (hmcoperator)	Superadministrador (hmcsuperadmin)	Visualizador (hmcviewer)	Representante de servicio (hmcservicerep)
rmppwdpolicy		X		
expdata		X		

Manejo de sesiones

Conozca las limitaciones de las sesiones en Hardware Management Console (HMC).

Limitaciones de sesión

HAC no admite sesiones desconectadas. Un cierre de sesión y una desconexión de sesión se consideran como un cierre de la sesión. Esto significa que no puede volver a conectarse a la misma sesión para reanudar la tarea o tareas que se hayan iniciado en una sesión anterior. Cada inicio de sesión con HMC crea una nueva sesión.

1. Si inicia tareas de larga ejecución en la interfaz HMC y luego cierra la sesión, las tareas de larga ejecución continúan ejecutándose en segundo plano. Sin embargo, cuando inicie de nuevo la sesión, se creará una nueva sesión y los paneles de progreso de tareas (que permiten realizar un seguimiento del progreso de las tareas anteriores) ya no estarán disponibles. En este escenario, si necesita comprobar el progreso de las tareas que se han iniciado en una sesión anterior, puede ejecutar los mandatos de la interfaz de línea de mandatos (CLI) correspondientes, comprobar el estado del recurso gestionado o consultar los registros de sucesos de consola.

Nota: Algunos ejemplos de tareas de larga ejecución incluyen las siguientes:

Gestión de sistemas para servidores:

- Desplegar un plan de sistema
- Actualización del código
- Hardware - Preparar una reparación en caliente o una actualización

Gestión de sistemas para particiones:

- Memoria DLPAR en unidades grandes del orden de Terabytes
- Live Partition Mobility (LPM)
- Suspender o reanudar

Gestión de HMC:

- Copia de seguridad de datos de consola de gestión
- Restaurar datos de consola de gestión
- Guardar datos de actualización

2. Si no consigue volverse a autenticar durante el tiempo que se ha especificado en los valores de tiempo de espera de verificación, se cerrará la sesión actual automáticamente.
3. La tarea de propiedad de usuario de inactividad no es funcional. La interfaz de HMC utiliza el valor predeterminado de 0 para el valor de inactividad. Si establece un valor diferente para este parámetro, se ignorará.

Nota: Las propiedades de tiempo de espera de sesión, inactividad y verificación se establecen para un usuario y pueden ser diferentes para distintos usuarios en la misma HMC.

Estado de discrepancia de versión para un sistema gestionado

El estado **Discrepancia de versión** puede producirse cuando las HMC (Hardware Management Consoles) redundantes o duales que gestionan el mismo servidor están en niveles distintos de versión y release.

El estado **Discrepancia de versión** puede ocurrir por cualquiera de estos motivos:

- Las versiones de FSP y de HMC no son compatibles.
- Una HMC versión 7.7.8 o posterior está conectada a un servidor que se ha gestionado con una versión más reciente de la HMC.
- Una HMC versión 7.7.8 o posterior está conectado a un servidor que se ha gestionado con una versión anterior de la HMC y no tiene suficiente espacio para actualizar los datos a la HMC versión 7.7.8 o posterior.
- Una marca o modelo de hipervisor o servidor no soportado por esta versión de la HMC.

Para recuperarse del estado **Discrepancia de versión**, seleccione la acción apropiada, en función del código de referencia que se visualice:

- **Discrepancia de versión del área de almacenamiento**

La HMC versión 7.7.8 y posterior bloquea los intentos de gestionar un servidor con una configuración a un nivel más reciente publicando un nuevo estado **Error de conexión** y un código de referencia. Si se conecta una HMC versión 7.7.8 o posterior a un servidor que ha sido gestionado por una versión más reciente de la HMC que ha actualizado el formato de la configuración, la HMC notifica un error de conexión tipo **Discrepancia de conexión** con el código de referencia **Discrepancia de versión de área de almacenamiento**. Este error impide que la configuración se dañe de forma accidental.

Si desea continuar en una HMC de nivel inferior, primero debe inicializar el servidor en la versión anterior de la HMC y luego proceder con la ejecución de cualquier operación.

- **Área de almacenamiento de datos de perfiles llena**

La HMC utiliza un área de almacenamiento en cada servidor gestionado para almacenar la configuración del servidor, principalmente perfiles de partición de PowerVM. La HMC versión 7.8.0 y posterior incrementa el uso del área de almacenamiento añadiendo otro perfil (mayormente oculto) para cada partición. Los servidores que ya contienen muchos perfiles es posible que no tengan suficiente espacio para permitir que la HMC versión 7.8.0 y posterior se ejecute correctamente.

La HMC versión 7.8.0 y posterior comprueba si existe suficiente espacio en esta área de almacenamiento y detiene el proceso de conexión con el estado **Discrepancia de versiones** y el código de referencia **Área de almacenamiento de datos de perfiles llena** si no hay suficiente espacio.

- **Conectando 0000-0000-00000000 (Hipervisor no soportado)**

Se devuelve un estado de conexión de **Discrepancia de versión** y un código de referencia **Conectando 0000-0000-00000000 (Hipervisor no soportado)** cuando se ha configurado el servidor para un hipervisor distinto a PowerVM.

Para recuperarse de este estado, en primer lugar inicie ASM seleccionando el servidor con la opción **Discrepancia de versiones** y seleccione la opción **Operaciones** y la opción **Iniciar Advanced System Manager (ASM)**.

En los modelos que dan soporte a varios hipervisores, se puede encontrar el valor de modalidad de hipervisor en ASM seleccionando **Configuración del sistema** y, a continuación **Configuración del hipervisor**. La modalidad del hipervisor muestra un valor distinto a PowerVM u OPAL.

Si se desea la configuración OPAL, debe eliminar esta conexión de la HMC seleccionando **Conexiones** y, a continuación, **Restablecer o eliminar conexiones**. A continuación, seleccione **Eliminar conexiones** y pulse **Aceptar**.

Nota: El hipervisor OPAL no está soportado en la HMC.

Si la configuración deseada es PowerVM, seleccione **PowerVM** en el menú de la modalidad de hipervisor y seleccione **Continuar**.

Nota: El valor solo se puede cambiar cuando el servidor está apagado. Para desconectar el servidor seleccione **Control de alimentación/reinicio** y, a continuación, **Encender/apagar sistema**. Pulse **Guardar valores y apagar**.

- **Conexión no permitida**

Se devuelve un estado de **Discrepancia de versión** y un código de referencia **Conexión no permitida 0009-0008-00000000** cuando el firmware FSP y las versiones HMC no son compatibles.

Para la recuperación de este estado, instale una versión de la HMC que dé soporte al modelo de servidor gestionado.

Para obtener más información sobre la corrección de un estado **Discrepancia de versión**, consulte [Errores de discrepancia de versión](#).

Gestión de sistemas para servidores

Gestión de sistemas visualiza las tareas que le permitirán gestionar servidores, particiones lógicas y bastidores. Utilice estas tareas para instalar, configurar, ver el estado actual, realizar la resolución de problemas y aplicar soluciones para los servidores.

Estas tareas se enumeran cuando se selecciona un sistema gestionado. Las tareas listadas en el contenedor de menús cambian a medida que se realizan selecciones en el área de trabajo.

Panel de contenido del sistema

Visualice y supervise la información de estado, condición y capacidad de todos los sistemas que están conectados a la consola de gestión.

El panel de contenido, en la parte central de la ventana muestra todos los sistemas disponibles y la información asociada para cada servidor. Puede optar por visualizar la información en una vista de tabla o una vista de galería.

Cada sistema muestra el estado actual del sistema, el número de unidades centrales de proceso (CPU) que están en uso, las CPU que están disponibles, la cantidad de memoria de acceso aleatorio (RAM) que se está utilizando y la RAM que está disponible. Además, si elige una vista con formato tabular, puede filtrar la información que se visualiza seleccionando la flecha desplegable en el ángulo superior derecho de la tabla. Marque el recuadro de selección correspondiente al campo que desea visualizar en la tabla. Si utiliza HMC Versión 9.1.930, en la tabla **Todos los sistemas**, también puede ver información sobre los niveles de firmware activados y diferidos.

Puede pulsar el icono de **propiedades** para visualizar la siguiente información:

- Estado actual
- Código de referencia
- Tipo de máquina
- Número de serie
- Ubicación del sistema
- Nivel firmware
- Etiquetas de grupo
- LED de atención

Puede pulsar el icono de **capacidad** para visualizar la siguiente información:

- Fecha de la recopilación.
- Uso del procesador (instalado, activado, disponible, promedio y máximo). El gráfico de barras y el valor numérico muestran el uso medio (promedio dividido por activado) en un porcentaje. La línea de umbral de la barra de gráficos muestra el umbral máximo (máximo dividido por activado). Cuando el valor supera el umbral, el gráfico de barras cambia a un formato de línea de puntos.

- Asignación de memoria (instalada, activada, disponible, promedio y máxima). El gráfico de barras y el valor numérico muestran el uso medio (promedio dividido por activado) en un porcentaje. La línea de umbral de la barra de gráficos muestra el umbral máximo (máximo dividido por activado). Cuando el valor supera el umbral, el gráfico de barras cambia a un formato de línea de puntos.
- Utilización de E/S de la red (enviada y recibida en kilobytes por segundos y en paquetes por segundo). El gráfico de barras y el valor numérico muestran el uso medio ((promedio de bytes transferidos dividido por el número de adaptadores) dividido por el número máximo de bytes transferidos) en un porcentaje. La línea de umbral en el gráfico de barras muestra el umbral alto (número máximo de bytes transferidos). Cuando el valor supera el umbral, el gráfico de barras cambia a un formato de línea de puntos.
- Utilización de la E/S del almacenamiento (información escrita y leída en kilobytes por segundo). El gráfico de barras y el valor numérico muestran el uso medio ((promedio de bytes transferidos dividido por el número de adaptadores) dividido por el número máximo de bytes transferidos) en un porcentaje. La línea de umbral en el gráfico de barras muestra el umbral alto (número máximo de bytes transferidos). Cuando el valor supera el umbral, el gráfico de barras cambia a un formato de línea de puntos.
- Recopilación de datos.

Puede pasar el cursor por encima de los sistemas en la ventana **Todos los sistemas** para ver la descripción del modelo de sistema.

Operaciones

Operaciones contiene las tareas para los sistemas operativos gestionados.

Apagar

Cierre el sistema gestionado. Si apaga el sistema gestionado, todas las particiones dejarán de estar disponibles hasta que se vuelva a encender el sistema.

Antes de apagar el sistema gestionado, asegúrese de que todas las particiones lógicas se han cerrado y de que el estado En ejecución de éstas ha cambiado a No activado. Para obtener más información sobre cómo concluir una partición lógica, consulte [“Concluir” en la página 63](#)

Si no concluye todas las particiones lógicas en el sistema gestionado antes de apagarlo, el sistema gestionado concluirá cada partición lógica automáticamente antes de apagarse. Esto puede generar un retardo considerable al apagar el sistema gestionado, sobre todo si las particiones lógicas no responden. Asimismo, las particiones lógicas pueden concluir de forma anómala, lo que puede provocar la pérdida de datos y más retardos cuando vuelva a activar las particiones lógicas.

Elija entre las opciones siguientes:

Apagado normal

La modalidad de apagado normal concluye las operaciones del sistema de forma controlada. Durante la conclusión, los programas que ejecutan trabajos activos pueden realizar la limpieza (proceso de fin de trabajo).

Apagado rápido

La modalidad de apagado rápido concluye el sistema deteniendo inmediatamente todos los trabajos activos. Los programas que ejecutan estos trabajos no pueden realizar ninguna limpieza. Utilice esta opción cuando necesite concluir el sistema debido a una situación crítica o urgente.

Encender

Utilice la tarea **Encender** para iniciar un sistema gestionado.

Elija una de las siguientes opciones para encender el sistema gestionado:

Normal: Seleccione esta opción para especificar que la HMC utiliza el valor actual de la política de inicio de partición para determinar cómo encender el sistema gestionado. El valor actual puede ser uno de los siguientes:

- **Iniciar automáticamente siempre:** esta opción especifica que la HMC enciende las particiones lógicas automáticamente una vez encendido el sistema gestionado. Si el encendido del sistema gestionado es el resultado de una acción del usuario, la HMC inicia todas las particiones que están configurados para el inicio automático. Si el encendido del sistema gestionado es el resultado de un proceso de recuperación automática, la HMC inicia sólo las particiones lógicas que se ejecutaban en el momento en de apagar el sistema. Esta opción siempre puede seleccionarse.
- **Detener en espera de partición:** esta opción especifica que el inicio de la partición lógica está en modalidad de espera después de que el sistema gestionado se encienda y la HMC no inicia ninguna partición lógica cuando el sistema gestionado se enciende. Si el encendido del sistema gestionado es el resultado de un proceso de recuperación automática y la HMC se utiliza para iniciar una partición lógica, la HMC inicia todas las particiones lógicas que se ejecutaban en el momento de apagarse el sistema. Esta opción únicamente puede seleccionarse cuando el firmware del sistema gestionado no da soporte a posibilidades avanzadas de IPL.
- **Iniciar automáticamente en caso de recuperación automática:** esta opción especifica que la HMC enciende las particiones lógicas automáticamente únicamente después de que se encienda el sistema gestionado como resultado de un proceso de recuperación automática. Esta opción únicamente puede seleccionarse cuando el firmware del sistema gestionado da soporte a esta posibilidad avanzada de IPL.
- **Iniciado por el usuario:** esta opción especifica que la HMC no enciende ninguna partición lógica cuando se enciende el sistema gestionado. Debe iniciar las particiones lógicas manualmente en el sistema gestionado mediante la consola HMC. Esta opción únicamente puede seleccionarse cuando el firmware del sistema gestionado da soporte a esta posibilidad avanzada de IPL.

Puede establecer la política de inicio de partición en la página **Parámetros de encendido** de la tarea **Propiedades** para el sistema gestionado.

Perfil de sistema: al seleccionar esta opción de encendido se especifica que la consola HMC enciende el sistema y sus particiones lógicas de acuerdo con un perfil de sistema predefinido. Si selecciona esta opción de encendido, deberá seleccionar el perfil de partición que deberá utilizar la consola HMC para activar particiones lógicas en el sistema gestionado.

Descubrimiento de hardware: al seleccionar esta opción de encendido se especifica que la consola HMC ejecutará el proceso de descubrimiento de hardware cuando el sistema gestionado se encienda. El proceso de descubrimiento de hardware captura información sobre todos los dispositivos de E/S, en particular los dispositivos que actualmente no están asignados a particiones. Cuando selecciona la opción de descubrimiento de hardware **encender** para un sistema gestionado, el sistema gestionado se encienda en una modalidad especial que realiza el descubrimiento de hardware. Una vez finalizado el proceso de descubrimiento de hardware, el sistema estará en estado de funcionamiento con todas las particiones en estado apagado. El proceso de descubrimiento de hardware registra el inventario de hardware en una memoria caché en el sistema gestionado. La información recopilada estará disponible para su uso cuando se muestren datos de dispositivos de E/S o cuando se cree un plan de sistema basado en el sistema gestionado. Esta opción únicamente está disponible si el sistema es capaz de utilizar el proceso de descubrimiento de hardware para capturar un inventario de hardware de E/S del sistema gestionado.

Gestión de alimentación

Puede reducir el consumo de alimentación del procesador del sistema gestionado habilitando la modalidad de ahorro de energía.

Acerca de esta tarea

Para habilitar la modalidad de ahorro de energía, realice los pasos siguientes:

Procedimiento

1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos**  y seleccione **Todos los sistemas**.

2. Seleccione el servidor para el que desea habilitar la modalidad de ahorro de energía y pulse **Acciones** > **Ver todas las acciones**.
 3. Seleccione **Gestión de la alimentación** en **Operaciones**.
 4. Elija una de las siguientes opciones de modalidad de ahorro de energía:
 - **Inhabilitar todas las modalidades:** Inhabilita la modalidad de ahorro de energía. La frecuencia de reloj del procesador se establece en su valor nominal y la energía utilizada por el sistema se mantiene a un nivel nominal.
 - **Habilitar modalidad estática:** Reduce el consumo de energía reduciendo la frecuencia de reloj del procesador y el voltaje a valores fijos. Esta opción también reduce el consumo de energía del sistema mientras sigue ofreciendo un rendimiento previsible.
 - **Habilitar modalidad de rendimiento dinámico:** Hace que varíe la frecuencia del procesador basándose en el uso del procesador. Durante los periodos de uso moderado o elevado, la frecuencia del procesador se establece en el valor máximo permitido, que podría ser superior a la frecuencia nominal. Además, la frecuencia se establece a un valor inferior a la frecuencia nominal durante los periodos de utilización baja.
 - **Habilitar modalidad de rendimiento máximo:** hace que la frecuencia del procesador se establezca en un valor fijo que puede especificarse. Puede establecer el límite máximo de la frecuencia del procesador y el consumo de energía del sistema.
- Nota:** Al habilitar alguna de las modalidades de ahorro de energía se producen cambios en las frecuencias del procesador, cambios en la utilización del procesador, cambios en el consumo de energía y rendimiento variable.

Planificar operaciones

Cree una planificación para que determinadas operaciones se realicen en el sistema gestionado, sin la ayuda del operador.

Las operaciones planificadas son útiles para aquellas situaciones en que es necesario el proceso automático, retardado o repetitivo de operaciones del sistema. Una operación planificada se inicia a una hora especificada, sin la asistencia de un operador para realizar la operación. Una planificación puede establecerse para una sola operación o repetirla muchas veces.

Por ejemplo, puede planificar las operaciones de encendido o apagado para un sistema gestionado.

La tarea Operaciones planificadas visualiza la siguiente información para cada operación:

- El procesador que es objeto de la operación.
- La fecha planificada
- El tiempo planificado
- La operación
- El número de repeticiones pendientes

Desde la ventana **Operaciones planificadas** puede realizar las siguientes tareas:

- Planificar una operación para ejecutarla más tarde
- Definir las operaciones para repetirlas a intervalos regulares.
- Suprimir una operación planificada anteriormente.
- Ver los detalles de una operación planificada actualmente.
- Ver las operaciones planificadas dentro de un rango de tiempo especificado.
- Ordenar las operaciones planificadas según la fecha, la operación o el sistema gestionado.

Puede planificar una operación para que se ejecute una sola vez o para que se repita. Deberá especificar la fecha y la hora a las que desea que tenga lugar la operación. Si desea que la operación se repita, se le solicitará que seleccione las opciones siguientes:

- El día o días de la semana que se desea que ocurra la operación. (opcional)

- El intervalo o el tiempo entre cada ocurrencia. (necesario)
- El número total de repeticiones. (necesario)

Las operaciones que puede planificar para el sistema gestionado incluyen las siguientes operaciones:

Activar un perfil de sistema

Planifica una operación en un sistema seleccionado para planificar la activación de un perfil de sistema seleccionado.

Realizar una copia de seguridad de datos del perfil

Planifica una operación para realizar una copia de seguridad de los datos de perfil para un sistema gestionado.

Apagar el sistema gestionado

Planifica una operación para un apagado del sistema a intervalos regulares para un sistema gestionado.

Encender el sistema gestionado

Planifica una operación para un encendido del sistema a intervalos regulares para un sistema gestionado.

Gestionar procesadores de CoD del programa de utilidad

Planifica una operación para gestionar la forma en que se utilizan los procesadores de CoD del programa de utilidad.

Gestionar el límite de uso de minuto de procesador de CoD del programa de utilidad

Crea un límite para el uso del procesador de CoD del programa de utilidad.

Modificar una agrupación de procesadores compartidos

Planifica una operación para modificar una agrupación de procesadores compartidos.

Mover una partición a una agrupación distinta

Planifica una operación para mover una partición a una agrupación distinta del procesador.

Cambiar la modalidad de ahorro energético en un sistema gestionado

Planifica una operación para cambiar la modalidad de ahorro energético en un sistema gestionado.

Supervisar/realizar optimización de plataforma dinámica

Planifica una operación para realizar la optimización de plataforma dinámica y para enviar una alerta de notificación por correo electrónico a un usuario.

Para planificar operaciones en el sistema gestionado, complete los pasos siguientes:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos**  y, a continuación, seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione uno o más sistemas gestionados y pulse **Acciones > Planificar operaciones**.
3. En la ventana **Operaciones planificadas**, pulse **Opciones** en la barra de menús para visualizar el siguiente nivel de opciones:
 - Para añadir una operación planificada, pulse **Opciones** y, a continuación, **Nuevo**.
 - Para suprimir una operación planificada, seleccione la operación que desea suprimir, apunte a **Opciones** y a continuación, pulse **Suprimir**.
 - Para actualizar la lista de operaciones planificadas con las planificaciones actuales de los objetos seleccionados, apunte con el ratón a **Opciones** y, a continuación, seleccione **Renovar**.
 - Para ver una operación planificada, seleccione la operación que desea ver, apunte a **Ver** y a continuación, pulse **Detalles de la planificación**.
 - Para cambiar la hora de una operación planificada, seleccione la operación que desea ver, apunte a **Ver** y pulse **Intervalo de tiempo nuevo...**
 - Para ordenar operaciones planificadas, ponga el ratón sobre **Ordenar** y a continuación pulse una de las categorías de ordenación que aparecen.
4. Para cerrar la ventana, pulse **Opciones** y a continuación pulse **Salir**.

Iniciar interfaz ASM

Hardware Management Console (HMC) se puede conectar directamente a la interfaz de gestión avanzada del sistema (ASMI) para un sistema seleccionado.

La ASMI es una interfaz con el procesador de servicio que permite gestionar la operación del servidor, como por ejemplo el reinicio de alimentación automático y ver información sobre el servidor, como por ejemplo, el registro cronológico de errores y datos vitales del producto.

Para conectarse a la interfaz de gestión avanzada del sistema, realice los pasos siguientes:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y, a continuación, seleccione **Todos los sistemas**.
2. En el área de contenido, seleccione uno o más sistemas gestionados y pulse **Acciones > Ver todas las acciones > Iniciar Advanced System Management (ASM)**.

Reconstruir

Puede extraer la información de configuración del sistema gestionado y reconstruir la información en Hardware Management Console (HMC).

Esta tarea no interrumpe el funcionamiento del servidor que está en ejecución.

La reconstrucción del sistema gestionado actualiza la información de la HMC relacionada con el sistema gestionado. La reconstrucción del sistema gestionado es útil cuando el estado del sistema gestionado es Incompleto. El estado Incompleto significa que la HMC no puede recopilar información completa del sistema gestionado sobre las particiones lógicas, los perfiles y los recursos.

Reconstruir el sistema gestionado no es lo mismo que renovar la ventana **HMC**. Cuando se reconstruye el sistema gestionado, la HMC extrae la información del sistema gestionado. No puede iniciar otras tareas mientras la HMC reconstruye el sistema gestionado. Este proceso puede tardar varios minutos.

Cambiar contraseña

Cambie la contraseña de acceso a la HCM (Hardware Management Console) en el sistema gestionado seleccionado.

Una vez que haya cambiado la contraseña, debe actualizar la contraseña de acceso de la HMC para todas las demás HMC desde las que desea acceder a este sistema gestionado.

Escriba la contraseña actual y, a continuación, especifique una nueva contraseña y verifíquela escribiéndola de nuevo.

LED de atención

Vea la información del LED de atención del sistema, establezca el encendido de LED específicos para identificar un componente del sistema y pruebe todos los LED de un sistema gestionado.

En el sistema hay varios LED que sirven para identificar los diversos componentes del sistema, como pueden ser los alojamientos o las unidades sustituibles localmente (FRU). Por este motivo, se les llama LED de **identificación**. Los LED individuales están situados en los componentes o cerca de ellos. Los LED se encuentran en el componente o en la portadora del componente (por ejemplo, en la tarjeta de memoria, el ventilador, el módulo de memoria o el procesador). Los LED pueden ser de color verde o ámbar. Los LED de color verde indican uno de los siguientes estados:

- Corriente eléctrica presente.
- O la existencia de actividad en un enlace. (El sistema podría estar enviando o recibiendo información).

Los LED de color ámbar indican una condición de anomalía o identificación. Si el sistema o uno de los componentes del sistema tienen un LED ámbar encendido o parpadeando, identifique el problema y tome la acción apropiada para restaurar el sistema de nuevo a la normalidad.

Los tipos de LED de identificación que se pueden activar o desactivar son los siguientes:

LED de identificación de un alojamiento

Si desea añadir un adaptador a un cajón (alojamiento) específico, tendrá que saber cuál es el tipo de máquina, el modelo y el número de serie (MTMS) del cajón. Para determinar si tiene el MTMS correcto del cajón al que debe añadir el nuevo adaptador, puede activar el LED de un cajón y verificar si el MTMS corresponde al cajón que necesita un nuevo adaptador.

LED de identificación de una FRU asociada con un alojamiento especificado

Si desea conectar un cable a un adaptador de E/S específico, puede activar el LED del adaptador que es una unidad sustituible localmente (FRU) y luego verificar físicamente dónde se conecta el cable. Este paso puede ser especialmente útil cuando hay varios adaptadores con puertos abiertos.

Puede desactivar el LED de atención de un sistema o el LED de una partición lógica. Por ejemplo, puede determinar que un problema no es una alta prioridad y decide reparar el problema más adelante. Pero desea que se le avise si se produce otro problema y, por lo tanto, tendrá que desactivar el LED de atención del sistema para que se active al producirse otro problema.

Elija entre las opciones siguientes:

Desactivar LED de atención

En esta tarea, puede desactivar el LED de atención del sistema.

Identificar LED de atención

Muestra los estados actuales de Identificar LED para todos los códigos de ubicación que figuran en el alojamiento seleccionado. En esta tarea, puede seleccionar un único código de ubicación o varios códigos de ubicación para realizar operaciones, y activar o desactivar uno o varios LED seleccionando el botón correspondiente.

Probar LED de atención

Inicia una prueba de lámparas de LED en el sistema seleccionado. Se activan todos los LED durante varios minutos.

Conexiones

Puede ver el estado de la conexión de Hardware Management Console (HMC) en los procesadores de servicio o bastidores, restablecer esas conexiones, conectar otra HMC al sistema gestionado seleccionado o desconectar otra HMC.

Si selecciona un sistema gestionado en el área de trabajo, las tareas siguientes pertenecen a dicho sistema gestionado. Si selecciona un bastidor, las tareas pertenecen a ese bastidor.

Estado de procesador de servicio

Visualice información sobre el estado de la conexión de Hardware Management Console (HMC) con los procesadores de servicio del sistema gestionado.

Acerca de esta tarea

Para mostrar el estado de conexión del procesador de servicio en los procesadores de servicio en el sistema gestionado, siga estos pasos:

Procedimiento



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor para el que desea ver el estado de conexión del procesador de servicio y pulse **Acciones > Ver todas las acciones > Estado de procesador de servicio**.

Restablecer o eliminar conexiones

Restablezca o elimine un sistema gestionado desde la interfaz de Hardware Management Console (HMC).

Acerca de esta tarea

Para restablecer o eliminar conexiones, realice los pasos siguientes:

Procedimiento



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor que desea restablecer o eliminar y pulse **Acciones > Restablecer o eliminar conexión del sistema**.
3. Seleccione una de las opciones de **Restablecer conexión** o **Eliminar conexión** y pulse **Aceptar**.

Desconectar otra consola HMC

Puede desconectar una conexión entre una Hardware Management Console (HMC) seleccionada y el servidor gestionado.

Acerca de esta tarea

Para desconectar otra HMC, siga estos pasos:

Procedimiento



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y, a continuación, seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor para el que desea desconectar otra consola de gestión y pulse **Acciones > Ver todas las acciones > Desconectar otra HMC**.
3. Seleccione una HMC en la lista y pulse **Aceptar**.

Plantillas del sistema

Las plantillas del sistema contienen información detallada de configuración para recursos como por ejemplo, propiedades del sistema, agrupaciones de procesadores compartidos, agrupación de almacenamiento reservado, agrupación de memoria compartida, adaptadores Ethernet de host y adaptadores SR-IOV. Muchos de los valores del sistema configurados anteriormente utilizando distintas tareas están disponibles en el asistente **Desplegar sistema a partir de plantilla**. Por ejemplo, puede configurar valores de servidores de E/S virtuales, de puentes de red virtuales y de almacenamiento virtual cuando utiliza el asistente para desplegar un sistema a partir de una plantilla del sistema.

La biblioteca de plantillas incluye plantillas de sistema predefinidas, que contienen valores de configuración basados en escenarios de uso comunes. Las plantillas de sistema predefinidas están disponibles para su uso inmediato.

También puede crear plantillas de sistema personalizadas que contengan valores de configuración específicos del entorno. Puede crear una plantilla personalizada copiando una plantilla predefinida y modificarla según sus necesidades. O bien puede capturar la configuración de un sistema existente y guardar los detalles en una plantilla. A continuación, puede desplegar dicha plantilla en otros sistemas que requieran la misma configuración.

Desplegar sistema a partir de plantilla

Puede desplegar sistemas utilizando plantillas de sistema disponibles en la biblioteca de la Hardware Management Console (HMC). El asistente Desplegar sistema a partir de plantilla le guía para proporcionar información específica del sistema de destino que es necesaria para completar el despliegue del sistema seleccionado.

Crear partición a partir de plantilla

Puede crear una partición utilizando plantillas de partición disponibles en la biblioteca de la Hardware Management Console (HMC). El asistente Crear una partición a partir de plantilla le guía a través del proceso de despliegue y los pasos de configuración.

Capturar configuración como plantilla

Puede capturar los detalles de configuración de un servidor en ejecución y guardar la información como plantilla de sistema personalizada mediante la HMC (Hardware Management Console). Esta función es útil si desea desplegar varios servidores con la misma configuración. Si desea utilizar una plantilla predefinida, no es necesario que lleve a cabo esta tarea.

Para capturar la configuración como una plantilla, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos**  y seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor para el que desea ver la información del sistema y pulse **Acciones > Ver todas las acciones**.
3. Pulse **Capturar configuración como plantilla con E/S física** o **Capturar configuración como plantilla sin E/S física**.
4. Especifique un nombre y una descripción de plantilla y, a continuación, pulse **Aceptar**.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre la captura de la configuración como una plantilla.

Actualizaciones

Visualice tareas para ver información del sistema, gestionar actualizaciones en la Hardware Management Console (HMC) o comprobar si el sistema está preparado.

Ver información del sistema

Visualice información de un sistema seleccionado desde Hardware Management Console (HMC).

Para ver la topología de red, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos**  y, a continuación, seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor para el que desea ver la información del sistema y pulse **Acciones > Actualizaciones > Ver información del sistema**.
3. Seleccione un repositorio de LIC de la lista y pulse **Aceptar**.
4. Cuando haya finalizado esta tarea, pulse **Cerrar**.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional para visualizar información del sistema de la HMC.

Cambiar código interno bajo licencia

Cambie el código interno bajo licencia de un sistema gestionado mediante Hardware Management Console (HMC).

Puede cambiar el código interno bajo licencia para el release actual o cambiarlo a un nuevo release.

Para cambiar el código interno bajo licencia, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor para el que desea ver la información del sistema y pulse **Acciones > Actualizaciones**.
3. Seleccione **Cambiar código interno bajo licencia > para el release actual o Cambiar código interno bajo licencia > por un nuevo release**.

Nota: Pulse **Iniciar cambio de código interno bajo licencia** para iniciar una actualización guiada del sistema gestionado, de la alimentación y del código interno bajo licencia de E/S (LIC). Pulse **Ver información del sistema** para examinar los niveles actuales de LIC, incluidos los niveles recuperables. Pulse **Seleccionar características avanzadas** para actualizar el sistema gestionado y la alimentación de LIC con más opciones y más selecciones de destino.

4. Seleccione una acción en la lista y pulse **Aceptar**.
5. Cuando haya completado esta tarea, pulse **Cerrar**.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional para cambiar el código interno bajo licencia de HMC.

Comprobar disponibilidad del sistema

Compruebe la preparación del código interno bajo licencia de un sistema seleccionado desde Hardware Management Console (HMC).

Para comprobar la preparación del sistema, realice los pasos siguientes:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y, a continuación, seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor para el que desea ver la información del sistema y pulse **Acciones > Actualizaciones > Comprobar disponibilidad del sistema**.
3. Cuando haya finalizado esta tarea, pulse **Aceptar**.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional para comprobar la preparación del sistema en la HMC.

Actualización de firmware de SR-IOV

Actualice el firmware de controlador de los adaptadores SR-IOV en HMC (Hardware Management Console).

Nota: El adaptador debe estar en modalidad compartida.

Para actualizar el firmware de los adaptadores SR-IOV, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y, a continuación, seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor para el que desea ver la información del sistema y pulse **Acciones > Actualizaciones > Actualización de firmware SR-IOV**.
3. Seleccione y pulse con el botón derecho en un adaptador o varios adaptadores para obtener el menú contextual.
4. Seleccione el tipo de actualización de firmware que desea iniciar.

Nota: Puede actualizar el firmware del controlador de adaptador o puede actualizar el firmware del controlador del adaptador y el firmware de adaptador. Durante la operación de actualización del firmware de adaptador o del firmware del controlador de adaptador, los puertos lógicos configurados

en el adaptador pueden experimentar una interrupción temporal del tráfico de red. Cada adaptador puede tardar entre 2 y 5 minutos en actualizarse. Las actualizaciones se realizan en serie.

5. Cuando haya finalizado esta tarea, pulse **Cerrar**.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional para actualizar el controlador o el firmware de los adaptadores SR-IOV.

Legado

Puede ver las tareas de **legado** que están disponibles en Hardware Management Console (HMC).

Si se selecciona un sistema gestionado en el área de trabajo, las siguientes tareas de **legado** pertenecen a ese sistema gestionado.

Prioridad de disponibilidad de partición

Utilice esta tarea para especificar la prioridad de disponibilidad de partición de cada partición lógica de este sistema gestionado.

El sistema gestionado utiliza las prioridades de disponibilidad de partición cuando falla un procesador. Si un procesador falla en una partición lógica y no hay procesadores disponibles sin asignar en el sistema gestionado, la partición lógica puede adquirir un procesador de sustitución en las particiones lógicas con una prioridad de disponibilidad de partición menor. Esta tarea permite a la partición lógica con la prioridad de disponibilidad de partición más alta continuar ejecutándose después de un error de procesador.

Para cambiar la prioridad de disponibilidad de partición para una partición, seleccione la partición y elija una prioridad de disponibilidad en la lista.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre la prioridad de particiones.

Ver grupos de gestión de carga de trabajo

Visualice una vista detallada de los grupos de gestión de carga de trabajo que especifique para el sistema gestionado.

Cada grupo muestra el número total de procesadores, unidades de proceso para las particiones que utilizan el proceso de modalidad compartida, y la cantidad total de memoria que se asigna a las particiones del grupo.

Gestionar perfiles del sistema

Un perfil del sistema es una lista ordenada de perfiles de partición que utiliza la Hardware Management Console (HMC) para iniciar las particiones lógicas en un sistema gestionado en una configuración específica.

Cuando se activa el perfil de sistema, el sistema gestionado intenta activar cada uno de los perfiles de partición del perfil de sistema en el orden especificado. Un perfil de sistema le ayuda a activar o cambiar el sistema gestionado desde un conjunto de configuraciones de particiones lógicas a otro.

Puede crear un perfil del sistema que tenga un perfil de partición con recursos comprometidos en exceso. Puede utilizar la HMC para validar el perfil de sistema con respecto a los recursos del sistema actualmente disponibles y con respecto al total de recursos del sistema. La validación del perfil de sistema garantiza que no se sobrecomprometan los dispositivos de E/S y los recursos de proceso y aumenta la probabilidad de que pueda activarse el perfil de sistema. El proceso de validación calcula la cantidad de memoria que se necesita para activar todos los perfiles de partición en el perfil de sistema. Un perfil de sistema pueda pasar la validación y no tener suficiente memoria para activarse.

Utilice esta tarea para realizar las siguientes tareas:

- Crear nuevos perfiles de sistema.
- Crear una copia de un perfil de sistema.

- Validar los recursos especificados en el perfil de sistema respecto a los recursos disponibles en el sistema gestionado. El proceso de validación indica si alguna de las particiones lógicas del perfil de sistema ya está activa y si los recursos no comprometidos del sistema gestionado cumplen los recursos mínimos especificados en el perfil de partición.
- Ver las propiedades de un perfil de sistema. Desde esta tarea, puede ver o cambiar un perfil de sistema existente.
- Suprimir un perfil de sistema.
- Activar un perfil de sistema. Cuando activa un perfil de sistema, el sistema gestionado intenta activar los perfiles de partición en el orden especificado en el perfil de sistema.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre cómo gestionar perfiles de sistema.

Gestionar datos de partición

Un perfil de partición es un registro de la HMC que especifica una configuración posible de una partición lógica. Cuando se activa un perfil de partición, el sistema gestionado intenta iniciar la partición lógica utilizando la información de configuración del perfil de partición.

Un perfil de partición especifica los recursos del sistema deseados para la partición lógica y las cantidades mínima y máxima de recursos del sistema que la partición lógica puede tener. Los recursos del sistema que se especifican en un perfil de partición incluyen los procesadores, la memoria y los recursos de E/S. El perfil de partición también puede especificar determinados valores operativos para la partición lógica. Por ejemplo, puede establecer un perfil de partición de modo que, cuando se active el perfil de partición, la partición lógica se inicie automáticamente la próxima vez que encienda el sistema gestionado.

Cada partición lógica de un sistema gestionado por una HMC tiene como mínimo un perfil de partición. Puede crear varios perfiles de partición con distintas especificaciones de recursos para la partición lógica. Si crea varios perfiles de partición, puede designar cualquier perfil de partición de la partición lógica para que sea el perfil de partición predeterminado. La HMC activa el perfil predeterminado si no se selecciona que se active un determinado perfil de partición. Solo un perfil de partición puede estar activo a la vez. Para activar otro perfil de partición de una partición lógica debe cerrar la partición lógica antes de activar el otro perfil de partición.

El perfil de partición está identificado por un ID de partición y un nombre de perfil. Los ID de partición son números enteros que se utilizan para identificar cada partición lógica que se crea en un sistema gestionado, mientras que los nombres de perfil identifican los perfiles de partición que se crean para cada partición lógica. Cada perfil de partición de una partición lógica debe tener un nombre de perfil exclusivo, pero puede utilizar un nombre de perfil para distintas particiones lógicas en un solo sistema gestionado. Por ejemplo, la partición lógica 1 no puede tener más de un perfil de partición con el nombre de perfil normal, pero puede crear un perfil denominado normal para cada partición lógica del sistema gestionado.

Al crear un perfil de partición, la HMC muestra todos los recursos disponibles en el sistema. La consola HMC no verifica si otro perfil de partición está utilizando una parte de estos recursos. Por lo tanto, es posible sobrecomprometer recursos. Cuando activa un perfil, el sistema intenta asignar los recursos que ha asignado al perfil. Si comprometer en exceso los recursos, el perfil de partición no se activa.

Por ejemplo, supongamos que tiene cuatro procesadores en el sistema gestionado. El perfil A de la partición 1 tiene tres procesadores y el perfil B de la partición 2 tiene dos procesadores. Si intenta activar estos dos perfiles de partición al mismo tiempo, el perfil B de la partición 2 no consigue activarse porque ha comprometido en exceso los recursos del procesador.

Cuando se cierra una partición lógica y se reactiva utilizando un perfil de partición, el perfil de partición sobrescribe las especificaciones de recursos de la partición lógica con las especificaciones de recursos del perfil de partición. Los cambios de recursos que ha realizado en la partición lógica utilizando el particionamiento lógico dinámico se pierden cuando se reactiva la partición lógica que utiliza un perfil de partición. Esta acción es necesaria si desea deshacer los cambios de particionamiento lógico dinámicos para la partición lógica. Sin embargo, esta acción no es necesaria si desea reactivar la partición lógica que utiliza las especificaciones de recursos que la partición lógica tenía cuando se cerró el sistema gestionado. Por lo tanto, mantenga los perfiles de partición actualizados con las especificaciones de

recursos más recientes. Puede guardar la configuración actual de la partición lógica como perfil de partición. Esta tarea evita tener que cambiar los perfiles de partición manualmente.

Si cierra una partición lógica cuyos perfiles de partición no están actualizados y la partición lógica se define para iniciarse automáticamente cuando se inicie el sistema gestionado, puede conservar las especificaciones de recursos en esa partición lógica reiniciando el sistema gestionado completo con la modalidad de encendido de inicio automático de la partición. Cuando las particiones lógicas se inician automáticamente, tienen las especificaciones de recursos que tenían las particiones lógicas al concluir el sistema gestionado.

Utilice las tareas Gestionar datos de partición para realizar las siguientes tareas:

- Restaure los datos de la partición. Si ha perdido datos de perfil de partición, utilice la tarea de restauración de una de las formas siguientes:
 - Restaure datos de partición de un archivo de copia de seguridad. Las modificaciones de perfil realizadas después de crear el archivo de copia de seguridad seleccionado se pierden.
 - Restaure los datos fusionados del archivo de copia de seguridad y la actividad reciente del perfil. Los datos del archivo de copia de seguridad tienen prioridad sobre la actividad reciente del perfil si la información entra en conflicto.
 - Restaure los datos fusionados de la actividad reciente del perfil y el archivo de copia de seguridad. Los datos de la actividad reciente del perfil tienen prioridad sobre el archivo de copia de seguridad si la información entra en conflicto.
- Inicialice los datos de partición. Si inicializa los datos de partición de un sistema gestionado, se suprimen todos los perfiles de sistema, las particiones y los perfiles de partición definidos actualmente.
- Realice una copia de seguridad de un perfil de partición en un archivo.
- Realice una copia de seguridad de los datos de partición en un archivo.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre cómo gestionar datos de partición.

Datos de utilización

Puede establecer la Hardware Management Console (HMC) para que recopile datos de utilización de recursos para un sistema gestionado específico o para todos los sistemas que la HMC gestiona.

La HMC recopila datos de utilización de recursos de memoria y procesador. Puede utilizar estos datos para analizar tendencias y realizar ajustes de recursos. Los datos se recopilan en registros que se denominan sucesos. Los sucesos se crean en los momentos siguientes:

- A intervalos periódicos (30 segundos, 1 minuto, 5 minutos, 30 minutos, cada hora, diariamente y mensualmente).
- Cuando realiza cambios de estado y configuración a nivel del sistema y a nivel de partición que afectan a la utilización de recursos.
- Cuando inicia, cierra y cambia la hora local de la HMC.

Debe establecer la HMC para que recopile datos de utilización de un sistema gestionado antes de que se puedan visualizar los datos de utilización del sistema gestionado.

Utilice la tarea **Cambiar tasa de muestreo** para habilitar, establecer y cambiar la tasa de muestreo o para inhabilitar la recopilación de muestras.

Crear una partición

Puede crear rápidamente particiones con el mínimo de recursos.

Para crear una partición, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos**  y, a continuación, seleccione **Todos los sistemas**.

2. Seleccione el servidor para el que desea crear una partición y pulse **Acciones > Ver particiones del sistema**.
3. Pulse **Crear partición**.
4. Complete la información necesaria en la **Configuración básica de partición, Configuración del procesador, y Configuración de memoria**. Si desea asignar todos los recursos del sistema a la partición, marque el recuadro **Asignar todos los recursos del sistema**.
5. Para crear varias particiones, mueva el graduador hacia la derecha y seleccione **Vista de varias particiones**.
6. Para añadir una nueva definición de partición, pulse el signo **(+)** situado en la parte superior de la tabla de particiones.
7. Seleccione la partición añadida y complete información necesaria en las pestañas **Configuración básica de partición, Configuración del procesador, y Configuración de memoria**. En la pestaña **Configuración básica de partición**, puede proporcionar detalles sobre el número de instancias de partición que desea crear. Puede crear un máximo de 20 instancias de partición.
8. Para eliminar una partición existente, selecciónela y pulse el signo **(-)**.
9. Pulse **Aceptar**.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Nota: Si el sistema gestionado da soporte al número de serie virtual y si el sistema gestionado no está en Enterprise Pool 2.0, el **Número de serie virtual** se puede especificar en la pestaña **Configuración básica de partición**.

Cuando el nivel de firmware está en FW950 y el sistema gestionado tiene particiones lógicas que están asignadas con número de serie virtuales, el sistema gestionado no puede añadirse a una Enterprise Pool 2.0. Además, si el sistema gestionado está en una Enterprise Pool 2.0, el número de serie virtual no se puede asignar a las particiones lógicas.

Propiedades

Muestra las propiedades del sistema gestionado seleccionado. Esta información es muy útil en la asignación de recursos y la planificación de particiones y sistemas.

Para abrir las tareas de propiedades que están disponibles para su sistema, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor para el que desea gestionar las tareas de disponibilidad de servicio y pulse **Acciones > Ver particiones del sistema**.
3. En el contenedor de menús, expanda **Propiedades** y luego seleccione la tarea de propiedades que desea realizar de la lista.

Valores generales

Vea o cambie los valores generales y avanzados para el sistema gestionado.

Estas propiedades incluyen las pestañas siguientes:

Propiedades generales

La pestaña **Propiedades generales** muestra el nombre del sistema, número de serie, modelo y tipo, estado, estado de led de atención, versión del procesador de servicio, número máximo de particiones, partición de servicio asignada (si se ha designado) e información de política de apagado.

Migración

Vea las propiedades de movilidad de partición y cambie la política de migración para las particiones inactivas en el sistema gestionado.

Parámetros de encendido

En la pestaña **Parámetros de encendido**, puede cambiar los parámetros de encendido para el siguiente reinicio cambiando los valores en los campos **Siguiente valor**. Estos cambios sólo son válidos para el próximo reinicio del sistema gestionado.

Avanzadas

La pestaña **Avanzadas** muestra las prestaciones de memoria de páginas grandes en el sistema gestionado, incluida la memoria de páginas grandes disponible, la memoria de páginas grandes configurable, el tamaño de página actual y la memoria de páginas grandes máxima actual. Para cambiar la asignación de memoria en los sistemas con soporte de tabla con páginas grandes, establezca el campo Memoria de páginas grandes solicitada (en páginas) en la memoria deseada. Para cambiar el valor solicitado de memoria con páginas grande, el sistema debe estar apagado.

La opción **Registro de sincronización de barrera (BSR)** muestra información de matriz.

La opción **Rendimiento del procesador** muestra la modalidad TurboCore y el Límite de procesador de partición del sistema (SPPL). Puede establecer la modalidad TurboCore siguiente y el valor SPPL siguiente. SPPL es aplicable a las particiones de procesador dedicado y a las particiones de procesador compartido.

La opción **Duplicación de memoria** muestra la modalidad de duplicación actual y el estado de duplicación de firmware del sistema actual. Puede establecer la siguiente modalidad de duplicación. También puede iniciar la herramienta de optimización de memoria.

Puede ver los valores de VTPM.

Procesador, Memoria, E/S

Vea o cambie los valores de recurso de memoria, procesador y E/S física del sistema gestionado.

Estas propiedades incluyen las pestañas siguientes:

Procesador

La pestaña **Procesador** muestra información sobre los procesadores del sistema gestionado, que incluye:

- unidades de proceso instaladas
- unidades de proceso desconfiguradas
- unidades de procesador disponibles
- disponibles con unidades de procesador disponibles requisables
- unidades de proceso configurables
- número mínimo de unidades de proceso por procesador virtual
- número máximo de agrupaciones de procesador compartidas

El campo **Disponible con requisable** muestra la información sobre las unidades de proceso disponibles, que es la suma de las unidades de proceso disponibles en el sistema gestionado y el número de unidades de proceso requisables.

El valor de las unidades de proceso requisables es la suma de los recursos de procesador que se asignan a todas las particiones apagadas o hibernadas en el sistema gestionado.

Notas:

- La información sobre las unidades de procesador requisables solamente está disponible cuando el estado del sistema gestionado es el espera o funcionamiento.
- Si el sistema gestionado tiene licencia con el procesador Power IFL y si el nivel de firmware está en FW910 o un nivel posterior, se visualiza el campo **Disponibles (con requisable)**.
- Cuando un sistema POWER9 tiene una licencia con algunos procesadores IFL, la pestaña también muestra la información sobre los procesadores restantes disponibles para ejecutar las particiones AIX o IBM i.

Memoria

La pestaña **Memoria** muestra información sobre la memoria del sistema gestionado, que incluye lo siguiente:

- memoria instalada
- memoria desconfigurada
- memoria disponible
- disponible con memoria requisable
- memoria configurable
- tamaño de región de memoria
- memoria actual disponible para el uso de particiones
- memoria actual de firmware del sistema

El campo **Disponible con requisable** muestra la información sobre la memoria disponibles, que es la suma de las unidades memoria disponible en el sistema gestionado y la cantidad de recursos de memoria requisables. La pestaña también describe el número máximo de agrupaciones de memoria.

Nota: La información sobre los recursos de memoria requisables solamente está disponible cuando el estado del sistema gestionado es el espera o funcionamiento.

Adaptadores de E/S físicos

La pestaña **Adaptadores de E/S físicos** muestra los recursos de E/S físicos para el sistema gestionado. Se muestra la asignación de ranuras de E/S y partición, el tipo de adaptador e información sobre el límite de particiones lógicas de la ranura. La información de los recursos de E/S físicos se agrupa por unidades.

- La columna **Descripción del adaptador** muestra la descripción física de cada recurso.
- La columna **Código de ubicación física** muestra el código de ubicación física de cada recurso.
- La columna **Propietario** muestra quien es propietario actualmente de la E/S física. El valor de esta columna puede ser cualquiera de los valores siguientes:
 - Cuando un adaptador de virtualización de E/S de raíz única (SR-IOV) está en la modalidad compartida, se muestra **Hipervisor** en esta columna.
 - Cuando un adaptador SR-IOV está en la modalidad dedicada, esta columna muestra el valor **Sin asignar** cuando el adaptador no está asignado a ninguna partición como E/S física dedicada.
 - Cuando un adaptador SR-IOV está en la modalidad dedicada, esta columna muestra el nombre de la partición lógica cuando el adaptador está asignado a cualquier partición lógica como E/S física dedicada.
- La columna **Número de bus** muestra el número de bus del recurso.
- El botón **Agrupaciones de E/S** muestra todas las agrupaciones de E/S encontradas en el sistema y las particiones que participan en las agrupaciones.

PowerVM

Puede utilizar la función de PowerVM en la Hardware Management Console (HMC) para gestionar las funciones de virtualización de los servidores de IBM Power Systems.

Puede utilizar la tarea de PowerVM para gestionar recursos virtuales que están asociados con un sistema, como por ejemplo configurar un servidor de E/S virtual (VIOS), redes virtuales y almacenamiento virtual. Puede gestionar las funciones de PowerVM en el nivel de sistema gestionado como respuesta a los cambios en las cargas de trabajo o para mejorar el rendimiento.

Las funciones de PowerVM incluyen las tareas siguientes:

- Gestionar servidores de E/S virtuales
- Gestionar redes virtuales
- Gestionar almacenamiento virtual

- Gestionar la E/S virtualizada del hardware (adaptadores SR-IOV, adaptadores Ethernet de host (HEA), y adaptadores de canal de host (HCA))
- Gestionar una agrupación de procesadores reservada
- Gestionar agrupaciones de procesadores compartidos
- Gestionar una agrupación de memoria compartida

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre cómo gestionar PowerVM.

Capacity on Demand

Active los procesadores o la memoria inhabilitados que están instalados en el servidor gestionado.

Puede utilizar Capacity on Demand (CoD) para activar sin interrupciones (no es necesario iniciar el sistema) los procesadores y la memoria. Capacidad bajo demanda también proporciona la opción de activar temporalmente la capacidad para satisfacer las necesidades de rendimiento intermitentes, activar la capacidad adicional con carácter de prueba, y acceder a la capacidad como soporte para las operaciones en tiempos de necesidad.

Funciones de Capacity on Demand

Conozca las distintas funciones de Capacity on Demand que están disponibles en su sistema.

Puede utilizar Capacity on Demand (CoD) para activar sin interrupciones (no es necesario iniciar el sistema) los procesadores y la memoria. Capacidad bajo demanda también proporciona la opción de activar temporalmente la capacidad para satisfacer las necesidades de rendimiento intermitentes, activar la capacidad adicional con carácter de prueba, y acceder a la capacidad como soporte para las operaciones en tiempos de necesidad.

Las funciones del **Procesador de Capacity on Demand** incluyen las siguientes tareas:

- Ver valores de procesador
- Procesador (permanente) de CUoD
 - Ver información de código de CUoD
- Encender/apagar procesador
 - Gestionar
 - Ver información de facturación
 - Ver valores de capacidad
 - Ver información de código
- Procesador del programa de utilidad
 - Gestionar
 - Ver valores de capacidad
 - Ver información de código
 - Ver utilización de procesador compartido
- Procesador de prueba
 - Detener prueba
 - Ver valores de capacidad
 - Ver información de código

Las funciones de la **Memoria de Capacity on Demand** incluyen las siguientes tareas:

- Ver valores de memoria
- Memoria (permanente) de CUoD
 - Ver información de código de CUoD

- Encender/apagar memoria
 - Gestionar
 - Ver información de facturación
 - Ver valores de capacidad
 - Ver información de código
- Memoria de prueba
 - Detener prueba
 - Ver valores de capacidad
 - Ver información de código

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre la capacidad de las funciones de Capacity on Demand.

Prestaciones bajo licencia

Vea y edite las prestaciones de tiempo de ejecución soportadas por el sistema gestionado.

Puede ver qué prestaciones bajo licencia están activas en el sistema gestionado. Para activar una nueva prestación bajo licencia, pulse **Entrar código de activación** y escriba el código de activación.

Las funciones bajo licencia que están disponibles en el sistema gestionado incluyen las siguientes funciones:

- Capacidad de compartición de Active Memory
- Live Partition Mobility Capable
- Con capacidad para Micro-Partitioning
- Con capacidad de reinicio remoto simplificado de partición de PowerVM
- Con capacidad para SR-IOV (Límite de puertos lógicos)
- Con capacidad de servidor de E/S virtual
- Con capacidad de expansión de Active Memory
- Con capacidad de duplicación de Active Memory
- Coherent Accelerator Processor Interface (CAPI)
- Con capacidad de partición de AIX Enablement para 256 núcleos
- Con capacidad de optimización de plataforma dinámica
- Con capacidad de aplicación de IBM i 5250

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre las prestaciones bajo licencia.

Disponibilidad de servicio

El análisis de problemas en la HMC detecta automáticamente las condiciones de error e informa de los problemas que requieran servicio para repararlos.

Estos problemas se notifican como sucesos susceptibles de servicio. Utilice la tarea **Gestor de sucesos susceptibles de servicio** para ver sucesos específicos para los sistemas seleccionados. No obstante, si observa o sospecha que existe algún problema que afecta al sistema pero Análisis de problemas no lo ha notificado, utilice la tarea **Crear suceso de servicio** para notificar el problema al proveedor de servicios.

Para abrir las tareas de disponibilidad de servicio que están disponibles para el sistema, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos**  y, a continuación, seleccione **Todos los sistemas**.

2. Seleccione el servidor para el que desea gestionar las tareas de disponibilidad de servicio y pulse **Acciones > Ver particiones del sistema**.
3. En el contenedor de menús, expanda **Disponibilidad de servicio** y, a continuación, pulse **Disponibilidad de servicio**.
4. Seleccione la tarea de disponibilidad de servicio que desea realizar en la lista.

Registro de tareas

Visualiza todas las tareas que se están ejecutando en este momento o las que se han llevado a cabo en Hardware Management Console (HMC).

Para ver el registro de tareas, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Disponibilidad de servicio** y seleccione **Registro de tareas**.
2. Puede ver las siguientes pestañas en el registro de tareas:
 - **Nombre de tarea:** Muestra el nombre de la tarea.
 - **Estado:** Muestra el estado actual de la tarea (en ejecución o completado).
 - **Recurso:** Muestra el nombre del recurso.
 - **Tipo de recurso:** Muestra el tipo de recurso.
 - **Iniciador:** Muestra el nombre del usuario que ha iniciado la tarea.
 - **Hora de inicio:** Muestra la hora a la que se inició la tarea.
 - **Duración:** Visualiza la cantidad de tiempo que la tarea ha tardado en completarse.

Utilice la ayuda en línea si desea información adicional sobre la visualización del registro de tareas.

Disponibilidad de servicio

El análisis de problemas en la Hardware Management Console (HMC) detecta automáticamente las condiciones de error y notifica los problemas que requieran servicio para repararlos.

Estos problemas se notifican como sucesos susceptibles de servicio. Utilice la tarea **Gestor de sucesos susceptibles de servicio** para ver sucesos específicos para los sistemas seleccionados. No obstante, si observa o sospecha que existe algún problema que afecta al sistema pero Análisis de problemas no lo ha notificado, utilice la tarea **Crear suceso de servicio** para notificar el problema al proveedor de servicios.

Para abrir las tareas de disponibilidad de servicio que están disponibles para el sistema, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor para el que desea gestionar las tareas de disponibilidad de servicio y pulse **Acciones > Ver particiones del sistema**.
3. En el contenedor de menús, expanda **Disponibilidad de servicio** y, a continuación, pulse **Disponibilidad de servicio**.
4. Seleccione la tarea de disponibilidad de servicio que desea realizar en la lista.

Gestor de sucesos susceptibles de servicio

Los problemas que se producen en el sistema gestionado se notifican a la HMC (Hardware Management Console) como sucesos susceptibles de servicio. Puede ver el problema, gestionar los datos del problema, realizar una llamada al centro de servicio del proveedor de servicios para informar del suceso o reparar el problema.

Para establecer los criterios para los sucesos susceptibles de servicio que desea ver, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor cuyos sucesos susceptibles de servicio desea gestionar.
3. En el contenedor de menús, expanda **Disponibilidad de servicio** y, a continuación, pulse **Disponibilidad de servicio**.
4. Pulse **Gestor de sucesos susceptibles de servicio**.
5. Especifique los criterios para los sucesos, para los errores y para la FRU. Si no desea que se filtren los resultados, seleccione **ALL**. Pulse **Renovar** para renovar la lista de sucesos de servicio basados en los valores de filtro de criterios.

La ventana **Visión general de sucesos susceptibles de servicio** muestra todos los sucesos que coinciden con sus criterios. La información que se muestra en la vista de tabla compacta incluye la siguiente información:

- Número de problema
- Número de PMH
- Código de referencia - Pulse el código de referencia para visualizar una descripción del problema notificado y las acciones que se pueden tomar para solucionarlo.
- Estado del problema
- Hora de última notificación del problema
- MTMS anómalo del problema
- HMC que origina

La vista de tabla completa incluye información más detallada, incluido el ID de la partición de informe, indicación de fecha de suceso de datos primarios, recuento de duplicados, tipo de notificación, hora de primera notificación, MTMS de informe, arreglo de firmware y texto del suceso de servicio.

Seleccione un suceso de servicio y utilice el menú **Acción** para:

- **Ver detalles:** Las unidades sustituibles localmente (FRU) asociadas con este suceso y sus descripciones.
- **Ver archivos:** Vea los archivos asociados con el suceso de servicio seleccionado.
- **Ver descripción de código de referencia:** Ver la descripción del código de referencia asociado con el suceso de servicio seleccionado. La opción no estará disponible si no está disponible la descripción adicional.
- **Call Home:** Notifique el suceso al proveedor de servicios.
- **Reparar:** Inicie un procedimiento de reparación guiada, si está disponible.
- **Cerrar suceso:** una vez resuelto el problema, añada comentarios y cierre el suceso.
- **Añadir comentario de PMH:** Añada un comentario a un PMH para un suceso de servicio seleccionado. Si no existe un número de PMH para un determinado problema, La opción Añadir comentario de PMH no está disponible.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre cómo gestionar los sucesos susceptibles de servicio.

Crear suceso susceptible de servicio

Esta tarea informa de problemas que se han producido en la Hardware Management Console (HMC) al proveedor de servicios (por ejemplo, el ratón no funciona) o permite que se prueben los informes de problemas.

El envío de un problema depende de si ha personalizado esta Hardware Management Console para utilizar el recurso de soporte remoto (RSF) y de si está autorizado a llamar automáticamente para obtener

servicio. Si es así, la información del problema y la petición de servicio se envía al proveedor de servicios automáticamente mediante una transmisión de módem.

Para informar de un problema en la Hardware Management Console, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Disponibilidad de servicio** y seleccione **Gestión de servicio**.
2. En el panel de contenido, pulse **Crear suceso susceptible de servicio**.
3. En la ventana **Crear suceso susceptible de servicio**, seleccione un tipo de problema en la lista que se muestra.
4. Especifique una breve descripción del problema en el campo de entrada **Descripción del problema** y, a continuación, pulse **Solicitar servicio**.

Para probar la creación de informes de problemas en la ventana **Informar de un problema**:

1. Seleccione **Probar la creación automática de informes de problemas** y escriba *Es una prueba* en el campo de entrada **Descripción del problema**.
2. Pulse **Solicitar servicio**. Se informará de los problemas al proveedor de servicios para Hardware Management Console. El informe de un problema envía al proveedor de servicios la información que proporciona en la ventana **Informar de un problema** y la información de la máquina que identifica la consola.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre cómo informar de un problema o probar si la creación de informes de problemas funciona.

Gestionar vuelcos

Gestione los vuelcos del sistema, de procesador de servicio y del subsistema de alimentación para los sistemas gestionados por HMC (Hardware Management Console).

vuelco del sistema

Una colección de datos de hardware y firmware de servidor, después de una anomalía del sistema o una petición manual. Realice un vuelco del sistema solamente si así se lo indica el personal del siguiente nivel de soporte o el proveedor de servicios.

vuelco de procesador de servicio

Una colección de datos de un procesador de servicio después de una anomalía, un restablecimiento externo o una petición manual.

vuelco de subsistema de alimentación

Una colección de datos del procesador de servicio del Control de alimentación general. Este proceso sólo es aplicable a determinados modelos de sistemas gestionados.

Utilice la tarea **Gestionar vuelcos** para completar las siguientes tareas:

- Inicie un vuelco del sistema, un vuelco del procesador de servicio o un vuelco del subsistema de alimentación.
- Modifique los parámetros de la función de vuelco para un tipo de vuelco antes de iniciar un vuelco.
- Suprima un vuelco.
- Copie un vuelco en el soporte de almacenamiento.
- Copie un vuelco en otro sistema utilizando el protocolo FTP (protocolo de transferencia de archivos).
- Realice una llamada al centro de servicio para informar de un vuelco mediante la utilización de la función Llamada al centro de servicio con el fin de transmitir el vuelco nuevamente al proveedor de servicios, por ejemplo, al Soporte remoto de IBM, para su análisis exhaustivo.
- Vea el estado de descarga de un vuelco a medida que progresa.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre cómo gestionar vuelcos.

Recopilar VPD

Copie los Datos vitales del producto (VPD) en soportes de almacenamiento extraíbles.

El sistema gestionado tiene unos VPD que están almacenados internamente. Los VPD constan de información como, por ejemplo, cuánta memoria está instalada y cuántos procesadores están instalados. Estos registros pueden proporcionar información valiosa que el servicio remoto y los representantes del servicio pueden utilizar para poderle ayudarle a mantener actualizado el firmware y el software en el sistema gestionado .

Nota: Para recopilar VPD, deberá disponer al menos de una partición operativa. Para obtener más información, consulte el enlace [Creación de particiones lógicas](#).

La información del archivo VPD puede utilizarse para completar los siguientes tipos de pedidos para el sistema gestionado:

- Instalar o eliminar una característica de ventas.
- Actualizar o retrotraer un modelo.
- Actualizar o retrotraer una característica

Mediante esta tarea, esta información puede enviarse a un soporte de almacenamiento extraíble (disquete o clave de memoria) para que lo utilice el usuario o el proveedor de servicios.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional para recopilar VPD.

Tipo, modelo, característica

Edite o visualice el modelo, el tipo, el número de serie de la máquina (MTMS) o el ID de configuración de un alojamiento.

El valor MTMS o el ID de configuración de una unidad de expansión podrían necesitar ser editados durante un procedimiento de sustitución.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional para editar MTMS.

Operaciones de Hardware

Añada, intercambie o elimine hardware del sistema gestionado. Visualice una lista de las FRU o alojamientos que se han instalado y la ubicación de éstos. Seleccione una FRU o un alojamiento e inicie el procedimiento paso a paso para añadir, intercambiar o eliminar la unidad.

Para abrir las tareas de hardware que están disponibles para el sistema, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos**  y, a continuación, seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor cuyas tareas de hardware desea gestionar.
3. En el contenedor de menús, expanda **Disponibilidad de servicio** y, a continuación, pulse **Disponibilidad de servicio**.
4. Seleccione la tarea de operaciones de hardware que desea realizar de la lista.

Preparación de reparación o actualización dinámica

Proporciona un resumen de las acciones necesarias que se realizarán para aislar un componente de hardware específico como parte de un procedimiento de hardware.

En la tabla **Lista de componentes**, puede seleccionar el componente que se reparará utilizando el código de ubicación en el sistema que se reparará según lo indicado por el representante de servicio autorizado.

Encender/Apagar unidad

Utilice la tarea **Encender/apagar unidad** para encender o apagar una unidad de E/S.

Sólo se pueden encender o apagar las unidades o ranuras que residan en un dominio de alimentación. Los botones de encendido/apagado correspondientes se inhabilitan para los códigos de ubicación que no pueda controlar la HMC.

Añadir FRU

Localice y añada una Unidad sustituible localmente (FRU).

Para añadir una FRU a un sistema POWER9, complete los pasos siguientes:

1. Seleccione un tipo de alojamiento del menú **Alojamiento**.
2. Seleccione un tipo de FRU en la lista que se muestra de tipos de FRU para este alojamiento y pulse **Siguiente**.
3. Seleccione una ubicación de FRU, a continuación pulse **Siguiente** para empezar el procedimiento Añadir FRU para la ubicación seleccionada.
4. Siga los detalles del **Procedimiento** listados en la ventana. La lista **Operación** muestra las operaciones correctas para el procedimiento que desea ejecutar. Los procedimientos indican cuándo realizar cada operación. Espere hasta que se lo indique para realizar la operación antes de seleccionarla en la lista **Operación**. Pulse **Siguiente** para continuar con el siguiente procedimiento de servicio.

Nota: Seleccione la imagen de ubicación FRU en la cabecera para mostrar la ubicación de la pieza que se debe reparar. Para ver una versión más amplia de la imagen de ubicación de FRU en una ventana separada, pulse **Visualizar ubicación de FRU**.

5. Pulse **Finalizar** para finalizar el servicio cuando haya completado el último procedimiento de servicio.

Cuando el sistema gestionado sea POWER8 o anterior, para añadir una FRU, complete los pasos siguientes:

1. Seleccione un tipo de alojamiento del menú **Añadir FRU**.
2. Seleccione un tipo de FRU en el menú.
3. Pulse **Siguiente**.
4. Seleccione un código de ubicación del menú visualizado.
5. Pulse **Añadir**.
6. Pulse **Iniciar procedimiento**.
7. Cuando se complete el proceso de instalación de la FRU, pulse **Finalizar**.

Intercambiar FRU

Utilice la tarea **Intercambiar FRU** para intercambiar la unidad sustituible localmente (FRU) con otra FRU.

Cuando el sistema gestionado sea POWER9 o posterior, para intercambiar una FRU, complete los pasos siguientes:

1. Seleccione un tipo de alojamiento instalado del menú **Intercambiar FRU**.
2. Seleccione un tipo de FRU que se sustituirá, de la lista visualizada de tipos de FRU para este alojamiento y pulse **Siguiente**.
3. Seleccione una ubicación de FRU, a continuación pulse **Siguiente** para empezar el procedimiento Intercambiar / Sustituir FRU para la FRU seleccionada.
4. Siga los detalles del **Procedimiento** listados en la ventana. La lista **Operación** muestra las operaciones correctas para el procedimiento que desea ejecutar. Los procedimientos indican cuándo realizar cada operación. Espere hasta que se lo indique para realizar la operación antes de seleccionarla en la lista **Operación**. Pulse **Siguiente** para continuar con el siguiente procedimiento de servicio.

Nota: Seleccione la imagen de ubicación FRU en la cabecera para mostrar la ubicación de la pieza que se debe reparar. Para ver una versión más amplia de la imagen de ubicación de FRU en una ventana separada, pulse **Visualizar ubicación de FRU**.

5. Pulse **Finalizar** cuando haya completado el procedimiento de intercambio.

Cuando el sistema gestionado sea POWER8 o anterior, para intercambiar una FRU, complete los pasos siguientes:

1. Seleccione un tipo de alojamiento instalado desde el menú **Intercambiar FRU**.
2. De la lista mostrada de tipos de FRU para este alojamiento, seleccione un tipo de FRU.

3. Pulse **Siguiente** para mostrar una lista de ubicaciones del tipo de FRU.
4. Seleccione un código de ubicación de una determinada FRU.
5. Pulse **Añadir** para añadir la ubicación de la FRU a **Acciones pendientes**.
6. Seleccione **Iniciar procedimiento** para empezar a sustituir las FRU que se listan en **Acciones pendientes**.
7. Pulse **Finalizar** cuando haya completado la instalación.

Eliminar FRU

Utilice la tarea **Eliminar FRU** para eliminar una FRU del sistema gestionado.

Cuando el sistema gestionado sea POWER9 o posterior, para eliminar una FRU, complete los pasos siguientes:

1. Seleccione un alojamiento en el menú para visualizar una lista de tipos de FRU que están instalados actualmente en el alojamiento seleccionado.
2. Seleccione un tipo de FRU en la lista que se muestra de tipos de FRU disponibles para su eliminación del sistema seleccionado y pulse **Siguiente**.
3. Seleccione una ubicación de FRU, a continuación pulse **Siguiente** para empezar el procedimiento Eliminar FRU para la FRU seleccionada.
4. Siga los detalles del **Procedimiento** listados en la ventana. La lista **Operación** muestra las operaciones correctas para el procedimiento que desea ejecutar. Los procedimientos indican cuándo realizar cada operación. Espere hasta que se lo indique para realizar la operación antes de seleccionarla en la lista **Operación**. Pulse **Siguiente** para continuar con el siguiente procedimiento de servicio.

Nota: Seleccione la imagen de ubicación FRU en la cabecera para mostrar la ubicación de la pieza que se debe reparar. Para ver una versión más amplia de la imagen de ubicación de FRU en una ventana separada, pulse **Visualizar ubicación de FRU**.

5. Pulse **Finalizar** cuando haya completado el procedimiento de eliminación.

Cuando el sistema gestionado sea POWER8 o anterior, para eliminar una FRU, complete los pasos siguientes:

1. Seleccione un alojamiento en el menú para visualizar una lista de tipos de FRU que están instalados actualmente en el alojamiento seleccionado.
2. De la lista mostrada de tipos de FRU para este alojamiento, seleccione un tipo de FRU.
3. Pulse **Siguiente** para mostrar una lista de ubicaciones del tipo de FRU.
4. Seleccione un código de ubicación de una determinada FRU.
5. Pulse **Añadir** para añadir la ubicación de la FRU a **Acciones pendientes**.
6. Seleccione **Iniciar procedimiento** para empezar a eliminar las FRU que aparecen en **Acciones pendientes**.
7. Pulse **Finalizar** cuando haya completado el procedimiento de eliminación.

Añadir alojamiento

Aprenda a localizar y añadir un alojamiento.

Para añadir un alojamiento, siga estos pasos:

1. Seleccione un tipo de alojamiento y, a continuación, pulse **Añadir**.
2. Pulse **Iniciar procedimiento**.
3. Cuando se complete el proceso de instalación del alojamiento, pulse **Finalizar**.

Eliminar alojamiento

Utilice la tarea **Eliminar alojamiento** para eliminar un alojamiento.

Para eliminar un alojamiento, siga estos pasos:

1. Seleccione un tipo de alojamiento y, a continuación, pulse **Añadir** para añadir el código de ubicación del tipo de alojamiento seleccionado a **Acciones pendientes**.
2. Pulse **Iniciar procedimiento** para empezar a eliminar los alojamientos que se identifican en **Acciones pendientes** en el sistema seleccionado.
3. Pulse **Finalizar** cuando haya completado el proceso de eliminación de alojamiento.

Abrir MES

Visualice los números de pedido MES y sus estados para cualquier operación MES activa o inactiva de Hardware Management Console (HMC).

Utilice **Añadir número de pedido MES** para añadir un nuevo número de pedido a la lista. Para añadir un número de pedido, siga estos pasos:

1. Pulse **Añadir número de pedido MES**.
2. Escriba un nuevo número de pedido MES.
3. Pulse **Aceptar**.

Cerrar MES

Cierre los números de pedido MES.

Utilice **Cerrar MES** para cerrar un MES. Para cerrar un MES, siga estos pasos:

1. Seleccione un número de pedido MES abierto de la tabla.
2. Pulse **Aceptar**.

Configurar la migración tras error del FSP

Configure un procesador de servicio secundario si el procesador de servicio primario del sistema gestionado falla.

La función Migración tras error del FSP se ha diseñado para reducir las interrupciones que puede experimentar el cliente debido a la existencia de anomalías de hardware del procesador de servicio. Si la configuración del sistema actual da soporte a un procesador de servicio redundante, seleccione **Configuración** para configurar la función Migración tras error del FSP para el sistema gestionado seleccionado.

Para configurar la migración tras error del FSP, realice los pasos siguientes:

1. En el panel de contenido, bajo **Migración tras error del FSP** pulse **Configurar**.
2. Pulse **Aceptar** para habilitar la migración tras error automática para el sistema seleccionado.

Iniciar migración tras error del FSP

Inicie un procesador de servicio secundario si el procesador de servicio primario del sistema gestionado falla.

La función Migración tras error del FSP se ha diseñado para reducir las interrupciones que puede experimentar el cliente debido a la existencia de anomalías de hardware del procesador de servicio. Seleccione **Iniciar** para iniciar la migración del FSP para el sistema gestionado seleccionado.

Para iniciar la migración tras error del FSP, complete los pasos siguientes:

1. En el panel de contenido, bajo **Migración tras error de FSP**, pulse **Iniciar**.
2. Pulse **Aceptar** para iniciar la migración tras error automática para el sistema seleccionado.

Registro de códigos de referencia

Los códigos de referencia proporcionan información general de diagnósticos, resolución de problemas y depuración.

Vea los códigos de referencia que se han generado para el sistema gestionado seleccionado. Los códigos de referencia son ayudas de diagnóstico que permiten determinar el origen de un problema de hardware o sistema operativo.

Para ver el historial de códigos de referencia, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor para el que desea gestionar las tareas de disponibilidad de servicio y pulse **Acciones > Ver particiones del sistema**.
3. En el contenedor de menús, expanda **Disponibilidad de servicio** y pulse **Registro de código de referencia**.
4. Seleccione un código de referencia específico para ver los detalles.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Configuración de RIO

Vea la topología de hardware actual y la última topología de hardware válida.

Muestra la topología de hardware actual y la última topología de hardware válida. Las discrepancias entre la topología actual y la última topología válida se identifican como errores.

Para ver la topología de hardware, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor para el que desea gestionar las tareas de disponibilidad de servicio y pulse **Acciones > Ver particiones del sistema**.
3. En el contenedor de menús, expanda **Disponibilidad de servicio** y pulse **Configuración de RIO**.
4. Ver la información de topología de hardware.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Configuración de PCI

Vea información sobre la topología de hardware PCIe (Peripheral Component Interconnect) Express.

El programa de utilidad de topología de hardware PCIe proporciona información sobre los enlaces PCIe que existen para cada sistema.

Para visualizar la topología de hardware PCIe, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor para el que desea gestionar las tareas de disponibilidad de servicio y pulse **Acciones > Ver particiones del sistema**.
3. En el contenedor de menús, expanda **Disponibilidad de servicio** y, a continuación, pulse **Configuración de PCI**.
4. Ver la topología de hardware de PCIe.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Diagramas de topologías

Aprenda a ver los diagramas de topologías de una partición.

Puede utilizar Hardware Management Console (HMC) para ver los diagramas de topologías de una partición.

Visualización de los diagramas de redes virtuales

Puede ver la configuración de red global para el sistema seleccionado, mediante la Hardware Management Console (HMC). La vista de las redes virtuales empieza con las tarjetas de adaptadores físicos y los puertos físicos que tienen conectados. A medida que se desplaza, puede ver los puentes virtuales definidos, los dispositivos de agregación de enlace, los conmutadores virtuales, las redes virtuales y las particiones en el VIOS.

Puede pulsar sobre un recurso y arrastrar para enfocar el diagrama. También puede efectuar una doble pulsación en un recurso para resaltar ese recurso y la relación entre sus diversos componentes virtuales y físicos en la red. Para eliminar el resaltado, haga doble clic en un área vacía del diagrama de red. Para ver información más detallada sobre un recurso, puede pulsar un recurso y se visualizará información adicional en una tarjeta informativa. Como alternativa, puede pasar el cursor por encima de la etiqueta de un área de recursos para visualizar el nombre del recurso como ayuda contextual.

Para ver la configuración de red global para el sistema seleccionado mediante la HMC, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor para el que desea gestionar las tareas de disponibilidad de servicio y pulse **Acciones > Ver particiones del sistema**.
3. En el contenedor de menús, expanda **Topología** y a continuación, **Diagrama de conexiones de red virtuales**.
4. Pulse el botón derecho sobre un recurso del sistema seleccionado para ver información más detallada en una tarjeta informativa. También puede pasar el cursor por encima de un área de recursos para visualizar el nombre del recurso como ayuda contextual.
5. En el ángulo superior derecho del panel de trabajo, pulse los iconos **Acercar** y **Alejar** conseguir el grado de ampliación necesario.
Nota: También puede acercarse y alejarse utilizando la rueda de desplazamiento del ratón desde dentro del diagrama.
6. En el ángulo superior derecho del panel de trabajo, pulse el icono **Leyenda** para ver una explicación de los símbolos que se utilizan en el diagrama de redes virtuales.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Visualización de diagramas de almacenamiento virtual

Hay dos tipos de diagramas de almacenamiento virtual disponibles; el almacenamiento de sistemas y el almacenamiento de particiones. Puede ver la configuración de almacenamiento virtual para el sistema seleccionado, incluidos los componentes físicos y virtuales del sistema de almacenamiento, mediante la HMC. También puede ver la configuración de almacenamiento virtual para una sola partición en un sistema particular, incluidos los componentes físicos y virtuales de almacenamiento asignados a esa partición en particular, mediante la Hardware Management Console (HMC).

Este diagrama muestra una visión general de alto nivel del sistema o una sola partición y no las relaciones específicas entre componentes. Puede pulsar sobre un recurso y arrastrar para enfocar el diagrama. También puede efectuar una doble pulsación en un recurso para resaltar ese recurso y la relación entre sus diversos componentes virtuales y físicos en la red. Para eliminar el resaltado, efectúe una doble pulsación en un área vacía del diagrama de almacenamiento. Para ver información más detallada sobre un recurso, puede pulsar un recurso y se visualizará información adicional en una tarjeta informativa. Como alternativa, puede pasar el cursor por encima de la etiqueta de un área de recursos para visualizar el nombre del recurso como ayuda contextual.

Para ver la configuración de almacenamiento virtual para el sistema seleccionado o una sola partición mediante la HMC, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor para el que desea gestionar las tareas de disponibilidad de servicio y pulse **Acciones > Ver particiones del sistema**.
3. En el contenedor de menús, expanda **Topología** y a continuación, pulse **Diagrama de almacenamiento virtual**.

Nota: Para ver los diagramas de almacenamiento virtual de una sola partición en un sistema en particular, seleccione la partición que desee y a continuación, expanda **Topología** y pulse **Diagramas de almacenamiento virtual de particiones**

4. Pulse el botón derecho sobre un recurso del sistema seleccionado para ver información más detallada en una tarjeta informativa. También puede pasar el cursor por encima de un área de recursos para visualizar el nombre del recurso como ayuda contextual.
5. En el ángulo superior derecho del panel de trabajo, pulse los iconos **Acercar** y **Alejar** conseguir el grado de ampliación necesario.

Nota: También puede acercarse y alejarse utilizando la rueda de desplazamiento del ratón desde dentro del diagrama.

6. En el ángulo superior derecho del panel de trabajo, pulse el icono **Leyenda** para ver una explicación de los símbolos que se utilizan en el diagrama de almacenamiento virtual.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Visualización de los diagramas SR-IOV y vNIC

Puede ver la configuración de SR-IOV y de los Controladores de interfaz de red virtual (vNIC) para el sistema seleccionado, incluidos los componentes físicos y virtuales, mediante la Hardware Management Console (HMC).

Este diagrama muestra las relaciones entre los adaptadores SR-IOV y otros componentes virtuales como, por ejemplo, vNIC. Puede pulsar sobre un recurso y arrastrar para enfocar el diagrama. También puede efectuar una doble pulsación en un recurso para resaltar ese recurso y la relación entre sus diversos componentes virtuales y físicos en la red. Para eliminar el resaltado, haga doble clic en un área vacía del diagrama SR-IOV y vNIC. Para ver información más detallada sobre un recurso, puede pulsar un recurso y se visualizará información adicional en una tarjeta informativa. Como alternativa, puede pasar el cursor por encima de la etiqueta de un área de recursos para visualizar el nombre del recurso como ayuda contextual.

Para ver la configuración de red global para el sistema seleccionado mediante la HMC, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor para el que desea gestionar las tareas de disponibilidad de servicio y pulse **Acciones > Ver particiones del sistema**.
3. En el contenedor de menús, expanda **Topología** y a continuación, **Diagrama de vNIC SR-IOV**.
4. Pulse el botón derecho sobre un recurso del sistema seleccionado para ver información más detallada en una tarjeta informativa. También puede pasar el cursor por encima de un área de recursos para visualizar el nombre del recurso como ayuda contextual.
5. En el ángulo superior derecho del panel de trabajo, pulse los iconos **Acercar** y **Alejar** conseguir el grado de ampliación necesario.

Nota: También puede acercarse y alejarse utilizando la rueda de desplazamiento del ratón desde dentro del diagrama.

6. En el ángulo superior derecho del panel de trabajo, pulse el icono **Leyenda** para ver una explicación de los símbolos que se utilizan en los diagramas SR-IOV y vNIC.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Gestión de sistemas para particiones

La Gestión de sistemas muestra las tareas que puede realizar para gestionar servidores, particiones lógicas y bastidores. Utilice estas tareas para instalar, configurar, ver el estado actual, realizar la resolución de problemas y aplicar soluciones para las particiones.

Los siguientes conjuntos de tareas están representados cuando una partición está seleccionada y se muestra en el contenedor de menús o en el panel de contenido. Las tareas listadas en el contenedor de menús cambian a medida que se realizan selecciones en el área de trabajo.

Panel de contenido de las particiones

Visualice y supervise la información de estado, condición y capacidad de todas las particiones que están conectadas a la consola de gestión.

El panel de contenido, en la parte central de la ventana muestra todas las particiones disponibles y la información asociada para cada partición.

Cada partición muestra el estado actual de la partición, el código de referencia, el número de procesadores virtuales que están asignados y la cantidad de memoria de acceso aleatorio (RAM) que está asignada. Además, si elige una vista con formato tabular, puede filtrar la información que se visualiza seleccionando la flecha desplegable en el ángulo superior derecho de la tabla. Marque el recuadro de selección correspondiente al campo que desea visualizar en la tabla. Si utiliza HMC Versión 9.1.930 o posterior, en la tabla **Todas las particiones**, también puede ver la modalidad de vista de todas las particiones que están asociadas al sistema gestionado.

Puede pulsar el icono de **propiedades** para visualizar la siguiente información:

- Estado actual
- Nombre de sistema
- Código de referencia
- ID de partición
- Dirección IP
- Entorno
- Versión de sistema operativo
- Conexión RMC
- Último perfil activado
- Contiene E/S física
- Etiquetas de grupo
- LED de atención

Puede pulsar el icono de **capacidad** para visualizar la siguiente información:

- Fecha de la recopilación.
- Uso del procesador (tipo (dedicado, sin acotar o acotado), capacidad autorizada y procesadores virtuales). Cuando el tipo de procesador es dedicado, el gráfico de barras y el valor numérico muestran el uso de procesador utilizado (utilizado dividido por asignado) en un porcentaje. La línea de umbral de la barra de gráficos muestra el umbral máximo (el máximo dividido por el asignado). Cuando el tipo de procesador es sin acotar, el gráfico de barras y el valor numérico muestran el uso de procesador utilizado (utilizado dividido por el número de procesadores virtuales) en un porcentaje. La línea de umbral de la barra de gráficos muestra el umbral máximo (el máximo dividido por el número de procesadores virtuales). Cuando el tipo de procesador es acotado, el gráfico de barras y el valor numérico muestran el uso de procesador utilizado (utilizado dividido por autorizado) en un porcentaje. La línea de umbral de la barra de gráficos muestra el umbral máximo (el máximo dividido por el autorizado). Cuando el valor supera el umbral, el gráfico de barras cambia a un formato de línea de puntos.
- Asignación de memoria (asignada).

- Utilización de E/S de la red (enviada y recibida en terabytes por segundos y en paquetes por segundo). El gráfico de barras y el valor numérico muestran el uso medio ((promedio de bytes transferidos dividido por el número de adaptadores) dividido por el número máximo de bytes transferidos) en un porcentaje. La línea de umbral en el gráfico de barras muestra el umbral alto (número máximo de bytes transferidos). Cuando el valor supera el umbral, el gráfico de barras cambia a un formato de línea de puntos.
- Utilización de la E/S del almacenamiento (información escrita y leída en kilobytes por segundo). El gráfico de barras y el valor numérico muestran el uso medio ((promedio de bytes transferidos dividido por el número de adaptadores) dividido por el número máximo de bytes transferidos) en un porcentaje. La línea de umbral en el gráfico de barras muestra el umbral alto (número máximo de bytes transferidos). Cuando el valor supera el umbral, el gráfico de barras cambia a un formato de línea de puntos.
- Recopilación de datos.

Propiedades de la partición

La tarea **Ver propiedades de partición** muestra las propiedades de la partición seleccionada. Esta información es muy útil para la asignación de recursos y la gestión de particiones. Las propiedades incluyen:

General

La pestaña **General** muestra el nombre de la partición, el ID, el entorno, el estado, la configuración de recursos, el sistema operativo, la modalidad de arranque para iniciar el sistema operativo y el sistema en el que se encuentra la partición.

Nota: Si el sistema gestionado da soporte al número de serie virtual y si el sistema gestionado no está en Enterprise Pool 2.0, la propiedad de número de serie virtual se muestra en la pestaña **General**.

Pulse **Configuración avanzada** para ver también la lista de aceleradores de hardware soportados para una partición lógica y créditos de calidad de servicio GZIP (QoS) para un acelerador de hardware específico. Esta sección no se visualiza si el sistema gestionado no admite aceleradores de hardware.

Nota: Cuando la HMC tiene la versión V9.2.950.0 o posterior y cuando el firmware se encuentra en el nivel FW950 o posterior, el valor **Tamaño del almacén de claves** puede elegirse en el rango 4 KB - 64 KB como tamaño de almacén de claves de la partición lógica. El valor de 0 KB indica que la función de almacén de claves está inhabilitada para la partición lógica.

Procesador

La pestaña **Procesador** muestra el uso actual de los procesadores.

Nota: Cuando el sistema operativo y el hipervisor son compatibles con una titularidad mínima de 0,05 procesadores por procesador virtual, las unidades de proceso mínimas, máximas y deseadas se pueden establecer en el valor más bajo soportado, que es 0,05.

Memoria

La pestaña **Memoria** muestra las propiedades de la partición lógica en ejecución que utiliza la memoria dedicada o compartida.

Adaptador físico de E/S

La pestaña **Adaptador físico de E/S** muestra las propiedades de todos los adaptadores físicos de E/S que están disponibles para el sistema gestionado y que se pueden asignar a una partición. También puede añadir y extraer un adaptador en una partición.

Cambiar el perfil predeterminado

Cambie el perfil predeterminado de la partición.

Seleccione un perfil de la lista desplegable para que sea el nuevo perfil predeterminado.

Operaciones

Contiene las tareas para realizar operaciones en las particiones.

Acerca de esta tarea

Para abrir las tareas de operaciones que están disponibles para las particiones, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono de **Recursos**, y a continuación, seleccione **Todas las particiones**.
2. Seleccione la partición cuyas operaciones desea gestionar. Pulse **Acciones > Ver propiedades de partición**.
3. En el contenedor de menús, expanda **Acciones de partición** y, a continuación, expanda **Operaciones**.
4. Seleccione la tarea de operaciones que desea realizar de la lista.

Activar

Utilice la tarea **Activar** para activar una partición del sistema gestionado que está en el estado **No activado**.

Seleccione el perfil de partición en la lista de perfiles y pulse **Aceptar** para activar la partición. En la pestaña **Avanzado**, marque el recuadro de selección **Sin perfil VSI** para ignorar la anomalía al configurar el perfil VSI (Virtual Station Interface).

Nota: A partir de la versión 7.7 o posterior de la HMC, puede instalar un servidor de E/S virtual (VIOS) en una partición lógica desde una HMC mediante un DVD, una imagen guardada o un servidor NIM (Network Installation Management-Gestión de instalación de red).

Arranque de red

Utilice la tarea **arranque de red** para arrancar en la red una partición AIX, Linux o IBM i en el sistema gestionado que se encuentra en el estado **No activado**.

El asistente de **Arranque de red** le guía a través de los pasos de instalación del sistema operativo en la partición y luego, de la activación de la partición. Seleccione un perfil de partición para instalar el sistema operativo en la partición. Pulse **Siguiente** para configurar los valores de red de la partición lógica.

Nota: En el caso del Servidor de E/S virtual, debe seleccionar la opción **Instalar** en el menú **Acciones** para instalar el VIOS en el sistema gestionado que se encuentra en el estado **No activado**.

Reiniciar

Reinicie la partición o particiones lógicas seleccionadas.

Para las particiones lógicas de IBM i, utilice esta ventana sólo si no puede reiniciar la partición lógica de IBM i desde la línea de mandatos del sistema operativo. La utilización de esta ventana para reiniciar una partición lógica IBM i da como resultado una IPL anómala.

Si elige reiniciar particiones VIOS que están actuando como una Partición de servicio de paginación (PSP) para varias particiones de cliente, se muestra un aviso, indicando que debe cerrar las particiones de cliente antes de concluir la partición VIOS.

Elija una de las opciones siguientes. La opción Sistema operativo y la opción Inmediata del sistema operativo sólo están habilitadas si Control y supervisión de recursos (RMC) está activado y configurado.

Vuelco

La HMC concluye la partición lógica e inicia un vuelco de almacenamiento principal o memoria del sistema. Para las particiones lógicas AIX y Linux, la HMC también notifica a la partición lógica que concluya. Para las particiones lógicas de IBM i, los procesadores se detienen inmediatamente. Cuando finalice la conclusión, la partición lógica se reiniciará inmediatamente. (Las particiones lógicas

de IBM i se reinician varias veces para que la partición lógica pueda almacenar la información de vuelco.) Utilice esta opción si una parte del sistema operativo para que se ha colgado y desea hacer un vuelco de la partición lógica para su análisis.

Sistema operativo

La HMC concluye la partición lógica con normalidad emitiendo un mandato -r de conclusión en la partición lógica. Durante esta operación, la partición lógica ejecuta todas las actividades de conclusión necesarias. Cuando finalice la conclusión, la partición lógica se reiniciará inmediatamente. Esta opción sólo está disponible para las particiones lógicas de AIX. Inmediata: la HMC concluye la partición lógica inmediatamente. La HMC finaliza todos los trabajos activos inmediatamente. Los programas que se ejecutan en esos trabajos no pueden realizar ninguna limpieza de trabajos. Esta opción puede provocar resultados no deseados si los datos se actualizan parcialmente. Utilice esta opción sólo después de que se haya intentado de forma no satisfactoria un fin controlado.

Inmediata del sistema operativo

La HMC concluye la partición lógica inmediatamente emitiendo un mandato -Fr de conclusión en la partición lógica. Durante esta operación, la partición lógica omite los mensajes a otros usuarios y otras actividades de conclusión. Cuando finalice la conclusión, la partición lógica se reiniciará inmediatamente. Esta opción sólo está disponible para las particiones lógicas de AIX.

Reintento de vuelco

La HMC reintenta el vuelco de almacenamiento principal o memoria del sistema en la partición lógica. Cuando se complete esta operación, la partición lógica concluirá y se reiniciará. Utilice esta opción sólo si previamente intentó la opción **Volcar** sin éxito. Esta opción sólo está disponible para las particiones lógicas de IBM i.

Concluir

Cierre la partición o particiones lógicas seleccionadas.

Para las particiones lógicas de IBM i, utilice esta ventana sólo si no puede cerrar la partición lógica de IBM i desde la línea de mandatos del sistema operativo. La utilización de esta ventana para cerrar una partición lógica de IBM i dará como resultado la realización de una IPL anómala.

Si elige concluir particiones VIOS que están actuando como Partición de servicio de paginación (PSP) para una serie de particiones de cliente, se visualizará un aviso, indicando que debería concluir las particiones de cliente antes de concluir la partición VIOS.

Elija entre las opciones siguientes:

Diferida

La HMC concluye la partición lógica utilizando la secuencia de apagado diferido. Esto otorga tiempo a la partición lógica para finalizar los trabajos y grabar datos en los discos. Si la partición lógica no puede concluirse en la cantidad de tiempo predeterminada, terminará anormalmente y puede que el siguiente reinicio sea más largo de lo habitual.

Inmediata

La HMC concluye la partición lógica inmediatamente. La HMC finaliza todos los trabajos activos inmediatamente. Los programas que se ejecutan en estos trabajos no pueden realizar ninguna limpieza de trabajos. Esta opción puede generar resultados no deseados si los datos se han actualizado parcialmente. Utilice esta opción sólo si ha intentado sin éxito una conclusión controlada.

Sistema operativo

La HMC concluye la partición lógica con normalidad emitiendo un mandato de conclusión en la partición lógica. Durante esta operación, la partición lógica ejecuta todas las actividades de conclusión necesarias. Esta opción sólo está disponible para las particiones lógicas de AIX.

Inmediata del sistema operativo

La HMC concluye la partición lógica inmediatamente emitiendo un mandato -F de conclusión en la partición lógica. Durante esta operación, la partición lógica omite los mensajes a otros usuarios y otras actividades de conclusión. Esta opción sólo está disponible para las particiones lógicas de AIX.

Suprimir

Utilice la tarea **Suprimir** para suprimir la partición seleccionada.

La tarea Suprimir suprime la partición seleccionada y todos los perfiles de partición asociados con la partición del sistema gestionado. Cuando se suprime una partición, todos los recursos de hardware asignados actualmente a la partición pasan a estar disponibles para las otras particiones.

Planificar operaciones

Cree una planificación para que determinadas operaciones se realicen en la partición lógica.

Las operaciones planificadas son útiles para aquellas situaciones en que es necesario el proceso automático, retardado o repetitivo de operaciones del sistema. Una operación planificada se inicia a una hora especificada, sin la asistencia de un operador para realizar la operación. Una planificación puede establecerse para una sola operación o repetirla muchas veces.

Por ejemplo, puede planificar una operación para eliminar recursos de una partición lógica o mover recursos de una partición lógica a otra.

La tarea Operaciones planificadas visualiza la siguiente información para cada operación:

- El procesador que es el objeto de la operación
- La fecha planificada
- El tiempo planificado
- La operación
- El número de repeticiones pendientes

Desde la ventana **Operaciones planificadas** puede realizar las siguientes operaciones:

- Planificar una operación para ejecutarla más tarde
- Defina las operaciones para repetirlas a intervalos regulares.
- Suprimir una operación planificada anteriormente.
- Ver los detalles de una operación planificada actualmente.
- Ver las operaciones planificadas dentro de un rango de tiempo especificado.
- Ordenar las operaciones planificadas según la fecha, la operación o el sistema gestionado.

Puede planificar una operación para que se ejecute una sola vez o para que se repita. Deberá especificar la fecha y la hora a las que desea que tenga lugar la operación. Si desea que la operación se repita, se le solicitará que seleccione los intervalos de tiempo siguientes:

- El día o días de la semana que se desea que ocurra la operación. (opcional)
- El intervalo o el tiempo entre cada ocurrencia. (necesario)
- El número total de repeticiones. (necesario)

Las operaciones que puede planificar para una partición lógica incluyen las siguientes operaciones:

Activar una LPAR

Planifica una operación en un perfil seleccionado para la activación de una partición lógica seleccionada.

Reconfiguración dinámica

Planifica una operación para añadir, eliminar o mover un recurso (procesadores o megabytes de memoria).

Cierre del sistema operativo (en una partición)

Planifica un cierre de la partición lógica seleccionada.

Para planificar operaciones en la HMC, siga los pasos siguientes:

1. En el área de navegación, pulse **Gestión de sistemas**.
2. En el panel de trabajo, seleccione una o varias particiones.

3. En el área de tareas, seleccione la categoría de tarea **Operaciones** y pulse **Planificar operaciones**. Se abre la ventana **Personalizar operaciones planificadas**.
4. En la ventana **Personalizar operaciones planificadas**, pulse **Opciones** en la barra de menús para visualizar el siguiente nivel de opciones:
 - Para añadir una operación planificada, pulse **Opciones** y, a continuación, **Nuevo**.
 - Para suprimir una operación planificada, seleccione la operación que desea suprimir, apunte a **Opciones** y a continuación, pulse **Suprimir**.
 - Para actualizar la lista de operaciones planificadas con las planificaciones actuales de los objetos seleccionados, apunte con el ratón a **Opciones** y, a continuación, seleccione **Renovar**.
 - Para ver una operación planificada, seleccione la operación que desea ver, apunte a **Ver** y a continuación, pulse **Detalles de la planificación**.
 - Para cambiar la hora de una operación planificada, seleccione la operación que desea ver, apunte a **Ver** y pulse **Intervalo de tiempo nuevo**.
 - Para ordenar operaciones planificadas, ponga el ratón sobre **Ordenar** y a continuación pulse una de las categorías de ordenación que aparecen.
5. Para volver al lugar de trabajo de la HMC, apunte con el ratón a **Operaciones** y, a continuación, pulse **Salir**.

Validar disponibilidad de mantenimiento

Utilice la tarea **Validar disponibilidad de mantenimiento** para validar la disponibilidad del servidor de E/S virtual (VIOS) para su mantenimiento. El VIOS debe estar en el estado **En ejecución** con una conexión RMC (Resource Monitoring Control) activa para realizar la operación de validación en el VIOS. Para completar la operación de validación, debe tener acceso a todas las particiones del sistema gestionado.

Hardware Management Console (HMC) valida la disponibilidad del VIOS con fines de mantenimiento. Cuando ejecuta la operación de disponibilidad de mantenimiento, la HMC valida toda la partición lógica del cliente que utilizan servidores de E/S virtuales para la operación de E/S de varias vías de acceso o configuración de redundancia para la red y el almacenamiento que está conectado a una partición lógica. Para comprobar la configuración de redundancia de la red o del almacenamiento, la HMC obtiene la información de inventario de otros servidores de E/S virtuales que están asociados con el sistema gestionado. No obstante, si otras particiones de VIOS en el sistema no tienen una conexión adecuada RMC, el proceso de validación continúa y los resultados aparecen basándose en los estados actuales de los servidores de /ES virtuales.

La página también muestra información sobre todas las particiones de cliente afectadas que no tienen un almacenamiento SCSI virtual redundante, canal de fibra virtual, redes virtuales y NIC virtual que proporciona el VIOS.

Movilidad

Utilice la tarea Movilidad para migrar la partición a otro servidor, asegurarse de que los requisitos de migración se cumplen y recuperarla en caso de que el estado de la partición no sea válido.

Migrar

Cómo migrar una partición a otro sistema gestionado.

Acerca de esta tarea

Para migrar una partición a otro sistema, siga estos pasos:

Procedimiento

1. En el área de navegación, pulse el icono de **Recursos**  , y a continuación, seleccione **Todos los sistemas**.

2. En el panel de contenido, seleccione el servidor. Pulse **Acciones** > **Ver particiones del sistema**.
3. En el panel de contenido, seleccione la partición que desea migrar a otro sistema.
4. Pulse **Acciones** > **Movilidad** > **Migrar**. Se abrirá el asistente Migración de partición.
5. Siga los pasos del asistente Migración de partición y pulse **Finalizar**.

Validar

Cómo validar la configuración para mover la partición desde el sistema de origen al sistema de destino.

Acerca de esta tarea

Para validar los valores, siga estos pasos:

Procedimiento



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos**  y, a continuación, seleccione **Todos los sistemas**.
2. En el panel de contenido, seleccione el servidor. Pulse **Acciones** > **Ver particiones del sistema**.
3. En el panel de contenido, seleccione la partición para la que desea validar valores.
4. Pulse **Acciones** > **Movilidad** > **Validar**. Se abrirá la ventana Validación de migración de partición.
5. Complete la información de los campos y pulse **Validar**.

Recuperar

Cómo recuperar esta partición de una migración que no ha finalizado.

Acerca de esta tarea

Para recuperar esta partición de una migración que no ha finalizado, realice los pasos siguientes:

Procedimiento



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos**  y, a continuación, seleccione **Todos los sistemas**.
2. En el panel de contenido, seleccione el servidor. Pulse **Acciones** > **Ver particiones del sistema**.
3. En el panel de contenido, seleccione la partición que desea recuperar.
4. Pulse **Acciones** > **Movilidad** > **Recuperar**. Se abrirá la ventana Recuperación de migración.
5. Complete la información necesaria y pulse **Recuperar**.

Plantillas de partición

Las plantillas de partición contienen detalles para recursos de partición, como adaptadores físicos, redes virtuales y configuración de almacenamiento. Puede crear particiones de cliente a partir de plantillas de inicio rápido disponibles en la biblioteca de plantillas o a partir de sus propias plantillas definidas por el usuario en la HMC (Hardware Management Console).

Capturar partición como plantilla

Puede capturar los detalles de configuración de una partición en ejecución y guardar la información como una plantilla de partición mediante la Hardware Management Console (HMC).

Para capturar la configuración como una plantilla, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todas las particiones**.
2. Seleccione la partición que desea capturar como una plantilla.
3. Pulse **Acciones > Plantillas > Capturar la partición como plantilla**.
4. Escriba un nombre de plantilla y una descripción.
5. Pulse **Aceptar**.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Perfiles

Conozca las tareas que están disponibles en el menú **Perfiles**.

Gestionar perfiles

Utilice la tarea **Gestionar perfiles** para crear, editar, copiar, suprimir o activar un perfil para la partición seleccionada.

Un perfil de partición contiene la configuración de recursos de la partición. Para modificar las asignaciones de procesador, memoria y adaptador de un perfil, edítelo.

El perfil de partición predeterminado de una partición lógica es el perfil de partición que se utiliza para activar la partición lógica si no se selecciona otro perfil de partición. No puede suprimir el perfil de partición lógica a menos que designe primero otro perfil de partición lógica como perfil de partición predeterminado. El perfil predeterminado se define en la columna de estado.

Elija **Copiar** para crear una copia exacta del perfil de partición seleccionado. Esto permite crear varios perfiles de partición que son prácticamente idénticos entre ellos copiando un perfil de partición y cambiando las copias según sea necesario.

Gestionar grupos personalizados

Los grupos están formados por colecciones lógicas de objetos. Puede notificar el estado por grupo, lo que permite supervisar el sistema de la forma que prefiera. También puede anidar los grupos (un grupo contenido en un grupo) para proporcionar vistas jerárquicas o de topología.

Es posible que uno o más grupos definidos por el usuario ya estén definidos en Hardware Management Console (HMC). Los grupos predeterminados se listan bajo el nodo **Grupos personalizados** de **Configuración**. Los grupos predeterminados son **Todas las particiones** y **Todos los objetos**. Puede crear otros, suprimir los creados, añadir a los grupos creados, crear grupos utilizando el método de coincidencia de patrón o suprimir algunos de los grupos creados utilizando la tarea **Gestionar grupos personalizados**.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre cómo gestionar grupos personalizados.

Guardar configuración actual

Guarde la configuración actual de una partición lógica en un nuevo perfil de partición lógica especificando un nuevo nombre de perfil.

Este procedimiento es muy útil si cambia la configuración de una partición lógica mediante el particionado lógico dinámico y no desea perder los cambios al reiniciar la partición lógica. Puede seguir este procedimiento en cualquier momento después de activar inicialmente una partición lógica.

Suprimir partición

Puede suprimir una partición y el perfil de partición asociado mediante la Hardware Management Console (HMC).

Para suprimir una partición, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todas las particiones**.
2. Seleccione la partición que desea suprimir.
3. Pulse **Acciones > Suprimir partición**.
4. Seleccione las opciones que desee.
5. Pulse **Aceptar**.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Disponibilidad de servicio

El análisis de problemas en la HMC detecta automáticamente las condiciones de error e informa de los problemas que requieran servicio para repararlos.

Estos problemas se notifican como sucesos susceptibles de servicio. Utilice la tarea **Gestor de sucesos susceptibles de servicio** para ver sucesos específicos para los sistemas seleccionados. No obstante, si observa o sospecha que existe algún problema que afecta al sistema pero Análisis de problemas no lo ha notificado, utilice la tarea **Crear suceso susceptible de servicio** para notificar el problema al proveedor de servicios.

Gestor de sucesos susceptibles de servicio

Los problemas que se producen en las particiones gestionadas se notifican a la HMC (Hardware Management Console) como sucesos susceptibles de servicio. Puede ver el problema, gestionar los datos del problema, realizar una llamada al centro de servicio del proveedor de servicios para informar del suceso o reparar el problema.

Para establecer los criterios para los sucesos susceptibles de servicio que desea ver, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los sistemas**.
2. Seleccione el servidor cuyos sucesos susceptibles de servicio desea gestionar.
3. En el contenedor de menús, expanda **Disponibilidad de servicio** y, a continuación, pulse **Disponibilidad de servicio**.
4. Pulse **Gestor de sucesos susceptibles de servicio**.
5. Especifique los criterios para los sucesos, para los errores y para la FRU. Si no desea los resultados que se filtran, seleccione **ALL**. Pulse **Renovar** para renovar la lista de sucesos de servicio basados en los valores de filtro de criterios.

La ventana **Visión general de sucesos susceptibles de servicio** muestra todos los sucesos que coinciden con sus criterios. La información que se muestra en la vista de tabla compacta incluye la siguiente información:

- Número de problema
- Número de PMH
- Código de referencia - Pulse el código de referencia para visualizar una descripción del problema notificado y las acciones que se pueden tomar para solucionarlo.
- Estado del problema
- Hora de última notificación del problema
- MTMS anómalo del problema
- HMC que origina

La vista de tabla completa incluye información más detallada, incluido el ID de la partición de informe, indicación de fecha de suceso de datos primarios, recuento de duplicados, tipo de notificación, hora de primera notificación, MTMS de informe, arreglo de firmware y texto del suceso de servicio.

Seleccione un suceso de servicio y utilice el menú desplegable **Acción** para:

- **Ver detalles:** Las unidades sustituibles localmente (FRU) asociadas con este suceso y sus descripciones.
- **Ver archivos:** Vea los archivos asociados con el suceso de servicio seleccionado.
- **Ver descripción de código de referencia:** Ver la descripción del código de referencia asociado con el suceso de servicio seleccionado. La opción no estará disponible si no está disponible la descripción adicional.
- **Call Home:** Notifique el suceso al proveedor de servicios.
- **Reparar:** Inicie un procedimiento de reparación guiada, si está disponible.
- **Cerrar suceso:** una vez resuelto el problema, añada comentarios y cierre el suceso.
- **Añadir comentario de PMH:** Añada un comentario a un PMH para un suceso de servicio seleccionado. Si no existe un número de PMH para un determinado problema, La opción Añadir comentario de PMH no está disponible.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre cómo gestionar los sucesos susceptibles de servicio.

Registro de códigos de referencia

Utilice la tarea **Registro de códigos de referencia** para ver los códigos de referencia que se han generado para la partición lógica seleccionada. Los códigos de referencia son ayudas de diagnóstico que permiten determinar el origen de un problema de hardware o sistema operativo.

De forma predeterminada, sólo se muestran los códigos de referencia más recientes que la partición lógica ha generado. Para ver más códigos de referencia, especifique el número de códigos de referencia que desea ver en **Ver historial** y pulse **Renovar**. La ventana mostrará ese número de códigos de referencia más recientes, con la fecha y la hora en que se generó cada código de referencia. La ventana puede mostrar hasta el número máximo de códigos de referencia almacenados para la partición lógica.

Funciones del panel de control

Esta tarea visualiza las funciones del panel de control virtual para la partición IBM i seleccionada. Las tareas son:

(21) Activar herramientas de servicio dedicado

Inicia Herramientas de servicio dedicado (DST) en la partición.

(65) Inhabilitar servicio remoto

Desactiva el servicio remoto en la partición.

(66) Habilitar servicio remoto

Activa el servicio remoto en la partición.

(68) Dominio de apagado de mantenimiento simultáneo

Apagado de dominio de alimentación de mantenimiento simultáneo.

(69) Dominio de encendido de mantenimiento simultáneo

Encendido de dominio de alimentación de mantenimiento simultáneo.

E/S virtual

Aprenda a ver las redes virtuales, los controladores de interfaz de red virtual y el almacenamiento virtual de una partición.

Puede utilizar Hardware Management Console (HMC) para ver la topología virtual de una partición.

Redes virtuales

Puede ver y añadir redes virtuales que están asociadas a la partición lógica seleccionada.

La tabla **Redes virtuales** lista el nombre de red virtual, el ID de VLAN, el conmutador virtual, el puente de red virtual y el ID del adaptador Ethernet virtual que está asociado a cada red virtual. Puede pulsar **Conectar red virtual** para ver las redes virtuales disponibles y conectarlas a la partición lógica.

Para ver las redes virtuales para las particiones seleccionadas mediante la HMC, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todas las particiones**.
2. Seleccione la partición para la que desea gestionar tareas de disponibilidad de servicio y pulse **Acciones > Ver propiedades de partición**.
3. En el contenedor de menús, expanda **E/S virtual** y a continuación, pulse **Redes virtuales**.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

NIC virtual

Puede gestionar todos los aspectos de la configuración del Controlador de interfaz de red (NIC) virtual que está asociado con la partición.

Un NIC virtual es un tipo de adaptador virtual que puede configurarse en particiones lógicas para proporcionar una interfaz de red. Cada adaptador de cliente de NIC virtual está respaldado por un puerto lógico SR-IOV que es propiedad de la partición de hospedaje.

La tabla **NIC virtual** lista todos los NIC virtuales que están configurados para la partición seleccionada. Un NIC virtual puede tener uno o más dispositivos de reserva. El número máximo de dispositivos de reserva para cada NIC virtual depende del sistema. Si el NIC virtual tiene más de un dispositivo de reserva, puede expandir el nodo para ver todos los dispositivos de reserva. Si el NIC virtual sólo tiene un dispositivo de reserva, dicho dispositivo de reserva es el dispositivo de reserva activo. El dispositivo de reserva activo es el que está usando el NIC virtual. Si el sistema gestionado no tiene capacidad de migración tras error, la tabla muestra los NIC virtuales que tienen un único dispositivo de reserva.

Puede añadir un NIC virtual a la partición. Para añadir un NIC virtual, pulse **Añadir NIC virtual**. Puede configurar el NIC virtual sólo en modalidad dedicada. También puede modificar y ver las propiedades del NIC virtual. Para modificar las propiedades de un NIC virtual, seleccione el NIC virtual en la tabla y pulse **Acción > Modificar vNIC**. Para ver las propiedades de un NIC virtual, seleccione el NIC virtual en la tabla y pulse **Acción > Ver vNIC**.

Para ver el NIC virtual de la partición seleccionada mediante la HMC, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todas las particiones**.
2. Seleccione la partición para la que desea gestionar tareas de disponibilidad de servicio y pulse **Acciones > Ver propiedades de partición**.
3. En el contenedor de menús, expanda **E/S virtual** y a continuación, pulse **NIC virtuales**.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Almacenamiento virtual

Puede crear, ver y gestionar la capacidad de almacenamiento de la partición lógica.

La tabla **Almacenamiento virtual** muestra los dispositivos Virtual Small Computer Serial Interface (SCSI) que están configurados para una partición lógica. También puede ver la información sobre los grupos de volúmenes físicos, sobre el volumen de agrupación de almacenamiento compartido, y el volumen lógico.

Puede añadir los recursos de almacenamiento virtual a una partición. Pulse **Ver adaptador** para crear, ver la configuración del adaptador de los dispositivos de almacenamiento virtual que se asignan a la partición lógica. Pulse **Vista de almacenamiento** para ver y gestionar la capacidad de almacenamiento de la partición lógica.

Los volúmenes físicos se pueden exportar a particiones como discos SCSI virtuales. Pulse **Mostrar volúmenes físicos asignados** para ver los volúmenes físicos asignados que están asignados a la partición lógica.

Para añadir volúmenes físicos a una partición, seleccione los volúmenes físicos de la lista y especifique **Nombre definido por el usuario** para cada volumen físico que desee añadir a la partición, y a continuación, pulse **Aceptar**. Si desea cambiar el ID de adaptador de servidor que se asigna a cada volumen físico, pulse **Editar** para cada uno de los volúmenes físicos que desea actualizar. Se visualiza la ventana **Editar conexión**. Puede especificar hasta 3 servidores de E/S virtual, y a continuación, escribir el ID de adaptador de servidor nuevo que desea asignar para la conexión del adaptador.

Para añadir distintos tipos de dispositivos de almacenamiento virtual para una partición, pulse **Añadir dispositivo SCSI virtual**. Seleccione el almacenamiento virtual disponible que desea añadir. Puede seleccionar los tipos de almacenamiento virtual como por ejemplo, **Volumen físico**, **Volumen de agrupación de almacenamiento compartido** o bien **Volumen lógico**.

Para ver el almacenamiento virtual para la partición seleccionada mediante la HMC, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todas las particiones**.
2. Seleccione la partición para la que desea gestionar tareas de disponibilidad de servicio y pulse **Acciones > Ver propiedades de partición**.
3. En el contenedor de menús, expanda **E/S virtual** y a continuación, pulse **Almacenamiento virtual**.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

E/S virtualizada de hardware

Puede ver y cambiar los valores de los adaptadores de E/S virtualizada de hardware, como por ejemplo, los adaptadores de puertos SR-IOV (Single Root I/O Virtualization) y los adaptadores Ethernet de sistema principal lógico (LHEA-Logical Host Ethernet Adapters) para una partición utilizando la consola HMC (Hardware Management Console).

Para ver los adaptadores de E/S virtualizada de hardware para la partición seleccionada utilizando la HMC, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todas las particiones**.
2. Seleccione la partición para la que desea gestionar tareas de disponibilidad de servicio y pulse **Acciones > Ver propiedades de partición**.
3. En el contenedor de menús, expanda **E/S virtual** y a continuación, pulse **E/S de hardware**.
4. En la pestaña **SRIOV**, puede añadir un puerto lógico SR-IOV a la partición o cambiar los valores de los puertos lógicos SR-IOV. En la tabla **puerto lógico SR-IOV**, también puede ver la información sobre los puertos lógicos que se pueden migrar y la información sobre el dispositivo de copia de seguridad que está configurado para los puertos lógicos. En la pestaña **Adaptadores Ethernet de sistema principal lógico** (LHEA), puede cambiar los valores de un adaptador LHEA. También puede añadir y extraer un adaptador LHEA.

Notas:

- Con HMC Versión 9.1.930 o versiones posteriores, la HMC también admite el adaptador RDMA a través de Ethernet convergente (RoCE- RDMA Over Converged Ethernet).
- Si va a utilizar HMC Versión 9.1.940, con el firmware en el nivel FW940 o posterior, puede crear particiones lógicas que tengan un puerto lógico SR-IOV que se pueda migrar. Puede migrar una partición lógica con puertos lógicos SR-IOV cuando la opción Migratable se utiliza para crear un dispositivo virtual al crear un puerto lógico. El dispositivo de copia de seguridad puede ser un Ethernet virtual o un adaptador NIC (Network Interface Controller). Cuando la HMC tiene la versión 9.1.940.x y cuando el firmware se encuentra en el nivel FW940, la opción Migratable para la función

Hybrid Network Virtualization está disponible como Technology Preview únicamente y no está pensada para despliegues de producción. No obstante cuando la HMC tiene la versión 9.1.941.0 o posterior y cuando el firmware se encuentra en el nivel FW940.10 o posterior, la opción Migratable para la función Hybrid Network Virtualization está soportada.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Gestión de sistemas para bastidores

Ponga a punto, configure, vea el estado, resuelva problemas y aplique soluciones para los bastidores.

Propiedades

Visualice las propiedades del bastidor seleccionado.

Las propiedades del bastidor incluyen las siguientes propiedades:

General

La pestaña **General** muestra el nombre y el número del bastidor, el estado, el tipo, el modelo y el número de serie.

Sistemas gestionados

La pestaña **Sistemas gestionados** muestra todos los sistemas gestionados contenidos en el bastidor y los números de caja. Una caja es una división del alojamiento que mantiene los sistemas gestionados, las unidades de E/S y los conjuntos de alimentación general (BPA).

Unidades de E/S

La pestaña **Unidades de E/S** muestra todas las unidades de E/S que están contenidas en el bastidor, los números de caja, y los sistemas gestionados asignados. Una caja es una división del alojamiento que alberga los sistemas gestionados, las unidades de E/S y los BPA. Si la columna Sistema muestra **Sin propietario**, la unidad de E/S correspondiente no se asigna a un sistema gestionado.

Operaciones

Realice tareas en los bastidores gestionados.

Inicializar bastidores

Aprenda a inicializar los bastidores gestionados.

Esta operación está disponible si se selecciona uno o varios bastidores. Primero, enciende las unidades de E/S sin propietario dentro de los bastidores gestionados seleccionados y a continuación, enciende los sistemas gestionados en los bastidores gestionados seleccionados. El proceso completo de inicialización puede tardar varios minutos en completarse.

Nota: Los sistemas gestionados que ya están encendidos no se verán afectados y no se apagan ni se vuelven a encender.

Inicializar todos los bastidores

Inicializa todos los bastidores.

Acerca de esta tarea

Esta operación está disponible si no se selecciona ningún bastidor gestionado y la pestaña **Bastidores** en el área de navegación está seleccionada. Primero, enciende las unidades de E/S sin propietario dentro de cada bastidor gestionado, y a continuación, enciende los sistemas gestionados de cada bastidor gestionado.

Nota: Los bastidores ya están encendidos cuando se conectan a la consola HMC. Inicializar un bastidor no enciende los bastidores.

Reconstruir

Actualizar información de bastidor en la interfaz de HMC (Hardware Management Console).

Actualizar, o reconstruir, el bastidor es muy parecido a renovar la información del bastidor. La reconstrucción del bastidor es muy útil cuando el indicador de estado del sistema en el panel Trabajo de la HMC aparece como **Incompleto**. El indicador **Incompleto** significa que la HMC no puede recopilar información de recursos completa del sistema gestionado en el bastidor.

No se pueden realizar otras tareas en la HMC durante este proceso, que puede tardar varios minutos.

Cambiar contraseña

Cambie la contraseña de acceso de Hardware Management Console (HMC) en el bastidor gestionado seleccionado.

Una vez modificada la contraseña, debe actualizar la contraseña de acceso de todas las HMC desde las que desee acceder a este bastidor gestionado.

Escriba la contraseña actual y, a continuación, especifique una nueva contraseña y verifíquela escribiéndola de nuevo.

Encender/apagar unidad de E/S

Apague una unidad de E/S utilizando la interfaz de la Hardware Management Console (HMC).

Sólo se pueden apagar las unidades o ranuras que residan en un dominio de alimentación. Los botones de encendido/apagado correspondientes se inhabilitan para los códigos de ubicación que no pueda controlar la HMC.

Configuración

Puede utilizar las tareas **Configuración** para configurar el bastidor. También puede gestionar grupos personalizados con la tarea **Configuración**.

Gestionar grupos personalizados

Puede informar sobre el estado en un grupo para supervisar el sistema del modo que prefiera.

También puede anidar grupos (un grupo contenido dentro de un grupo) para proporcionar vistas jerárquicas o de topología.

Puede que en la HMC ya existan uno o varios grupos definidos por el usuario. Los grupos predeterminados se indican en el nodo **Grupos personalizados** en **Gestión de servidor**. Los grupos predeterminados son **Todas las particiones** y **Todos los objetos**. Puede crear otros grupos, suprimir los creados, añadir a los grupos creados, crear grupos utilizando el método de coincidencia de patrón, o suprimir a partir de los grupos creados utilizando la tarea **Gestionar grupos personalizados**.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional para trabajar con grupos.

Conexiones

Puede utilizar las tareas de **Conexiones** para ver el estado de conexión de HMC (Hardware Management Console) en los bastidores o restablecer dichas conexiones.

Estado del conjunto de alimentación general (BPA)

Utilice la tarea **Estado del conjunto de alimentación general (BPA)** para ver el estado de conexión de la Hardware Management Console (HMC) con el lado A y el lado B del conjunto de alimentación general. La HMC funciona normalmente con una conexión con el lado A o con el lado B. Sin embargo, para operaciones de actualización de código y algunas operaciones de mantenimiento simultáneo, la HMC necesita conexiones a ambos lados.

La HMC visualiza la siguiente información:

- Dirección IP
- Rol del conjunto de alimentación general
- Estado de conexión
- Código de error de la conexión

Si el estado no es Conectado, el estado de conexión puede ser una de las siguientes condiciones:

Arrancando/Desconocido

Uno de los conjuntos de alimentación general contenidos en el bastidor está iniciándose. El estado del otro BPA no se puede determinar.

En espera/En espera

Los dos conjuntos de alimentación general (BPA) que contiene el bastidor están en estado En espera. Un BPA en estado En espera funciona con normalidad.

En espera/Arrancando

Uno de los BPA que contiene el bastidor está funcionando normalmente (en el estado En espera). El otro BPA está iniciándose.

En espera/No disponible

Uno de los BPA que contiene el bastidor está funcionando normalmente (en el estado En espera) pero el otro BPA no está funcionando normalmente.

Número de bastidor pendiente

Hay un cambio de número de bastidor en curso. No se pueden completar las operaciones cuando el bastidor está en este estado.

Autenticación anómala

La contraseña de acceso de la HMC para el bastidor no es válida. Especifique una contraseña válida para el bastidor.

Autenticación pendiente - Se necesitan actualizaciones de contraseña

Las contraseñas de acceso al bastidor no se han establecido. Debe establecer las contraseñas necesarias para el bastidor para habilitar la autenticación segura y el control de acceso desde la HMC.

Sin conexión

La HMC no puede conectarse con el bastidor.

Incompleto

La HMC no ha podido obtener toda la información necesaria del bastidor gestionado. El bastidor no responde a las peticiones de información.

Restablecer

Restablezca la conexión entre la Hardware Management Console (HMC) y el bastidor gestionado seleccionado.

Cuando restablece la conexión con un bastidor gestionado, la conexión se interrumpe y se vuelve a conectar. Restablezca la conexión con el bastidor gestionado si el bastidor gestionado está en un estado **Sin conexión** y verifique si los valores de red son correctos tanto en la HMC y como en el bastidor gestionado.

Disponibilidad de servicio

El análisis de problemas en la Hardware Management Console (HMC) detecta automáticamente las condiciones de error y notifica los problemas que requieran servicio para repararlos.

Estos problemas se notifican como sucesos susceptibles de servicio. Puede ver sucesos específicos para los sistemas seleccionados, y añadir, eliminar o intercambiar una Unidad sustituible localmente (FRU). Utilice la tarea **Gestor de sucesos susceptibles de servicio** para ver sucesos específicos para los bastidores seleccionados.

Para abrir las tareas de disponibilidad de servicio que están disponibles para el bastidor, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los bastidores**.
2. Seleccione el bastidor cuyas tareas de disponibilidad de servicio desea gestionar.
3. En el contenedor de menús, expanda **Disponibilidad de servicio** y, a continuación, pulse **Disponibilidad de servicio**.
4. Seleccione la tarea de disponibilidad de servicio que desea completar de la lista.

Gestor de sucesos susceptibles de servicio

Los problemas que se producen en el bastidor gestionado se notifican a la Hardware Management Console (HMC) como sucesos susceptibles de servicio. Puede ver el problema, gestionar los datos del problema, realizar una llamada al centro de servicio del proveedor de servicios para informar del suceso o reparar el problema.

Para establecer los criterios para los sucesos susceptibles de servicio que desea visualizar, siga estos pasos:

1. En el contenedor de menús, abra **Gestor de sucesos susceptibles de servicio**.
2. Especifique los criterios para los sucesos, para los errores y para la FRU.
3. Pulse **Aceptar**.
4. Si no desea los resultados que se filtran, seleccione **ALL**.

La ventana **Visión general de sucesos susceptibles de servicio** muestra todos los sucesos que coinciden con sus criterios. La información que se visualiza en la vista de tabla compacta incluye los campos siguientes:

- Número de problema.
- Número de PMH.
- Código de referencia: Pulse **Código de referencia** para visualizar una descripción del problema notificado y las acciones que se pueden tomar para solucionar el problema.
- Estado del problema.
- Hora de última notificación del problema.
- MTMS anómalo del problema.

La vista de tabla completa incluye información más detallada, incluida la notificación del MTMS, la hora de la primera notificación y el texto del suceso susceptible de servicio.

Seleccione un suceso susceptible de servicio y realice las siguientes tareas:

- **Ver detalles del suceso:** Las FRU asociadas a este suceso y las descripciones.
- **Reparar el suceso:** Inicie un procedimiento de reparación guiada, si está disponible.
- **Comunicar el suceso al centro de servicio:** notifique el suceso al proveedor de servicios.
- **Gestionar datos de problema de suceso:** para ver, llamar al centro de servicio o descargar en soporte los datos y registros asociados con este suceso.
- **Cerrar el suceso:** una vez resuelto el problema, añada comentarios y cierre el suceso.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre cómo gestionar los sucesos susceptibles de servicio.

Hardware

Estas tareas se utilizan para añadir, intercambiar y eliminar hardware del bastidor gestionado. En las tareas de hardware, puede visualizar una lista de FRU o alojamientos instalados y sus ubicaciones. Seleccione una FRU o un alojamiento e inicie un procedimiento paso a paso para añadir, intercambiar o eliminar la unidad.

Añadir FRU

Utilice la tarea **Añadir FRU** para localizar y añadir una FRU.

Para añadir una FRU, siga estos pasos:

1. En el menú **FRU**, seleccione un tipo de alojamiento.
2. Seleccione un tipo de FRU.
3. Pulse **Siguiente**.
4. Seleccione un código de ubicación.
5. Añada la ubicación del alojamiento seleccionado a Acciones pendientes; para ello, pulse **Añadir**.
6. Inicie la adición del tipo de FRU seleccionado a las ubicaciones de alojamientos que se han identificado en Acciones pendientes; para ello, pulse **Iniciar procedimiento**.
7. Cuando se complete el proceso de instalación de la FRU, pulse **Finalizar**.

Añadir alojamiento

Utilice la tarea **Añadir alojamiento** para localizar y añadir un alojamiento.

Para añadir un alojamiento, siga estos pasos:

1. Seleccione un tipo de alojamiento y, a continuación, pulse **Añadir** para añadir el código de ubicación del tipo de alojamiento seleccionado a **Acciones pendientes**.
2. Para empezar a añadir los alojamientos que se identifican en **Acciones pendientes** al sistema seleccionado, pulse **Iniciar procedimiento**.
3. Cuando se complete el proceso de instalación del alojamiento, pulse **Finalizar**.

Intercambiar FRU

Intercambie una FRU por otra.

Para intercambiar una FRU, siga estos pasos:

1. Seleccione un tipo de alojamiento instalado.
2. Seleccione un tipo de FRU.
3. Pulse **Siguiente**.
4. Seleccione un código de ubicación de una determinada FRU.
5. Pulse **Añadir**.
6. Seleccione **Iniciar procedimiento**.

Nota: Este procedimiento identifica los recursos que están afectados por la tarea **Intercambiar FRU**, incluidos los recursos que están en uso por las particiones. Las cargas de trabajos que se ejecutan en particiones pueden verse afectado si no se configura la redundancia. Siga las instrucciones de la pantalla para completar el intercambio.

7. Cuando se complete la instalación, pulse **Finalizar**.

Intercambiar alojamiento

Intercambie un alojamiento con otro alojamiento.

Para intercambiar un alojamiento, siga estos pasos:

1. Seleccione un alojamiento instalado y, a continuación, pulse **Añadir** para añadir el código de ubicación del alojamiento seleccionado a **Acciones pendientes**.
2. Empiece a sustituir los alojamientos identificados en **Acciones pendientes** en el sistema seleccionado pulsando **Iniciar procedimiento**.
3. Cuando haya completado el proceso de sustitución de alojamientos, pulse **Finalizar**.

Eliminar FRU

Elimine una FRU del sistema gestionado.

Para eliminar una FRU, siga estos pasos:

1. Seleccione un alojamiento en el menú.
2. Seleccione un tipo de FRU en la lista que se muestra de tipos de FRU para este alojamiento.
3. Pulse **Siguiente**.
4. Seleccione un código de ubicación de una determinada FRU.
5. Pulse **Añadir**.
6. Seleccione **Iniciar procedimiento**.
7. Cuando haya completado el procedimiento de eliminación, pulse **Finalizar**.

Eliminar alojamiento

Elimine un alojamiento que esté identificado por la Hardware Management Console (HMC).

Para eliminar un alojamiento, siga estos pasos:

1. Seleccione un tipo de alojamiento y, a continuación, pulse **Añadir**.
2. Pulse **Iniciar procedimiento**.
3. Cuando se complete el proceso de eliminación del alojamiento, pulse **Finalizar**.

Gestionar grupos

La vista **Todos los grupos** proporciona un mecanismo para agrupar conjuntamente recursos del sistema en una única vista.

Los grupos se pueden anidar para crear una vista de recursos del sistema personalizada.

Puede ver todos los grupos creados por los usuarios de la consola de gestión, incluida la información de estado acumulativa de los recursos del sistema en un grupo. Un grupo personalizado puede constar de cualquier sistema, partición y servidor de E/S virtual gestionada por la consola de gestión.

Para crear un nuevo grupo, siga estos pasos:

1. Pulse **Crear grupo** en la barra de herramientas.
2. En la ventana **Crear grupo**, especifique un nombre de grupo y una descripción para el grupo. También puede marcar con un color el grupo que desea crear.
3. Seleccione uno o varios recursos (por ejemplo: servidores, particiones, bastidores) que desea incluir en el grupo con el que desea trabajar.
4. Pulse **Aceptar** para guardar los cambios y para cerrar la ventana.

Puede editar un grupo existente para añadir o eliminar los recursos del grupo.

Nota: Cuando el último miembro (recursos) el grupo se elimina, se muestra un mensaje para confirmar si desea suprimir el grupo. Pulse **Cancelar** para que el grupo se mantenga en la vista **Todos los grupos**.

Power Enterprise Pools

Gestión de sistemas para Power Enterprise Pool muestra las tareas Power Enterprise Pool que puede llevar a cabo.

Puede realizar las operaciones siguientes utilizando la oferta Power Enterprise Pool:

- Añada procesadores o memoria a un servidor.
- Elimine procesadores o memoria de un servidor.
- Actualice la configuración de la agrupación.
- Añada un servidor a la agrupación.
- Elimine un servidor existente de la agrupación.
- Añada procesadores o memoria a la agrupación.

- Consultar la siguiente información de Power Enterprise Pool:
 - Información de pertenencia de agrupación
 - Información de recursos de agrupación
 - Información de cumplimiento de agrupación
 - Registro de historial de agrupación

Tareas de Gestión de la HMC

Conozca las tareas que están disponibles en HMC (Hardware Management Console) en **Gestión de la HMC**.

Para abrir estas tareas, consulte [“Tareas de la consola HMC, roles e ID de usuario, y mandatos asociados” en la página 10.](#)

Nota: Dependiendo de los roles de tareas que estén asignados a su ID de usuario, es posible que no tenga acceso a todas las tareas. Consulte la [Tabla 3 en la página 9](#) para ver un listado de las tareas y los roles de usuario que pueden acceder a ellas.

Iniciar Asistente de configuración guiada

Esta tarea utiliza un asistente para configurar el sistema y la consola HMC.



1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC** y pulse **Valores de consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Iniciar asistente de configuración guiada**.
3. En la ventana **Iniciar asistente de configuración guiada - Bienvenida** se recomienda que tenga a mano determinados requisitos previos. Para más información, pulse **Requisitos previos** en la ventana **Iniciar asistente de configuración guiada - Bienvenida**. Cuando haya finalizado, este asistente le guiará por las tareas siguientes, necesarias para configurar el sistema y la consola HMC. Al terminar cada tarea, pulse **Siguiente** para continuar.
 - a. Cambiar fecha y hora de la consola HMC
 - b. Cambiar contraseñas de la consola HMC
 - c. Crear usuarios adicionales de la consola HMC
 - d. Configurar valores de red de la HMC (esta tarea no se puede realizar si accede de manera remota a **Iniciar asistente de configuración guiada**).
 - e. Especificar información de contacto
 - f. Configurar la información de conectividad
 - g. Autorizar a usuarios para utilizar la herramienta de software Electronic Service Agent y configurar la notificación de sucesos de problemas.
4. Cuando haya finalizado todas las tareas en el asistente, pulse **Finalizar**.

Ver topología de red

Esta tarea permite ver y hacer ping en la conectividad entre varios nodos de red dentro de HMC (Hardware Management Console).

Para ver la topología de red, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC** y pulse **Valores de consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Ver topología de red**.
3. En la ventana **Ver topología de red**, puede hacer ping en los nodos actuales y guardados.
4. Pulse **Cerrar** cuando haya completado esta tarea.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre la visualización de la topología de red.

Probar la conectividad de red

Esta tarea permite ver información de diagnóstico de red sobre los protocolos de red de HMC (Hardware Management Console).

Para probar la conectividad de red, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC** y pulse **Valores de consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Probar conectividad de red**.
3. En la ventana **Probar conectividad de red**, puede trabajar con las pestañas siguientes:

Ping

Puede hacer ping en la dirección TCP/IP o en el nombre.

Interfaces

Muestra las estadísticas de las interfaces de red que están configuradas actualmente. Para actualizar la información que se visualiza actualmente con la información más reciente, pulse **Renovar**.

Valores de Ethernet

Muestra los valores de las tarjetas Ethernet que están configuradas actualmente. Para actualizar la información que se visualiza actualmente con la información más reciente, pulse **Renovar**.

Dirección

Muestre las direcciones TCP/IP de las interfaces de red configuradas. Para actualizar la información que se visualiza actualmente con la información más reciente, pulse **Renovar**.

Rutas

Muestra las tablas de direccionamiento IPv6 e IP de kernel y las interfaces de red correspondientes. Para actualizar la información que se visualiza actualmente con la información más reciente, pulse **Renovar**.

ARP

Muestra el contenido de las conexiones del protocolo de resolución de direcciones (ARP). Para actualizar la información que se visualiza actualmente con la información más reciente, pulse **Renovar**.

Sockets

Muestra información sobre los sockets TCP/IP. Para actualizar la información que se visualiza actualmente con la información más reciente, pulse **Renovar**.

TCP

Muestra información sobre las conexiones de protocolo de control de transmisiones (TCP). Para actualizar la información que se visualiza actualmente con la información más reciente, pulse **Renovar**.

Tablas de IP

Muestra información (en formato de tabla) sobre las reglas de filtro de paquete de Protocolo de Internet (IP). Para actualizar la información que se visualiza actualmente con la información más reciente, pulse **Renovar**.

UDP

Muestra información sobre las estadísticas del protocolo de datagramas de usuario (UDP). Para actualizar la información que se visualiza actualmente con la información más reciente, pulse **Renovar**.

4. Pulse **Cancelar** cuando haya finalizado esta tarea.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre la prueba de la conectividad de red.

Cambiar valores de red

Esta tarea permite visualizar la información de red actual para la HMC y cambiar los valores de red.



1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC** y pulse **Valores de consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Cambiar valores de red**.
3. En la ventana **Cambiar valores de red**, puede trabajar con las pestañas siguientes:

Identificación

Contiene el nombre de host, nombre de dominio y descripción de consola de la HMC.

Adaptadores de LAN

Lista resumida de todos los adaptadores de LAN (red de área local) visibles. Puede seleccionar cualquiera de ellos y pulsar **Detalles...** para abrir una ventana que permite cambiar los valores de direccionamientos, características de adaptador de LAN y cortafuegos.

Adaptadores LAN Bond

Crear o suprimir un adaptador LAN Bond. Un adaptador LAN Bond combina dos interfaces Ethernet en un único enlace lógico. Para cambiar los valores del adaptador LAN Bond, seleccione un adaptador LAN Bond y pulse **Editar**. Puede cambiar la dirección IP, la máscara de red IP, la pasarela y los valores de cortafuegos del adaptador LAN Bond.

Servicios de nombres

Especifique los valores de sufijo de dominio y DNS para configurar los valores de red de la consola.

Direccionamiento

Especifique la información de direccionamiento y la información de pasarela predeterminada para configurar los valores de red de consola.

La **Dirección de pasarela** es la ruta a todas las redes. La dirección de pasarela predeterminada (si está definida) informa a esta HMC sobre dónde enviar datos si la estación de destino no reside en la misma subred que el origen. Si la máquina puede llegar a todas las estaciones de la misma subred (normalmente un edificio o un sector de un edificio), pero no se puede comunicar fuera del área, normalmente se debe a una pasarela predeterminada configurada incorrectamente.

Puede asignar una LAN específica al **Dispositivo de pasarela** o bien puede elegir “cualquiera.”

Puede seleccionar **Habilitar 'direccionado'** para iniciar el daemon direccionado, lo que permite ejecutarlo y permite exportar cualquier información de direccionamiento desde la HMC.

4. Pulse **Aceptar** cuando haya finalizado esta tarea.

Nota: Dependiendo del tipo de cambio que realice, la red o la consola se reinicia automáticamente o la consola se reanuda.

Utilice la ayuda en línea para obtener información adicional sobre la personalización de los valores de red.

Cambiar los valores de supervisión de rendimiento

La herramienta Supervisor de rendimiento y capacidad recopila datos de asignación y de uso para recurso de servidor virtualizados. Muestra datos en forma de gráfico y de tabla, que pueden visualizarse desde la página de inicio del Supervisor de rendimiento y capacidad.

El Supervisor de rendimiento y capacidad recopila datos y proporciona informes sobre capacidad y supervisión del rendimiento. Esta información puede ayudar a determinar la capacidad disponible y si los recursos pueden haberse sobrexcedido o infrautilizado. Además, su interpretación de los gráficos y las tablas puede ser útil para planificar la capacidad y resolver problemas relacionados. Para obtener más información sobre herramienta Supervisor de rendimiento y capacidad, consulte [Utilizar el Supervisor de rendimiento y capacidad](#).

El Supervisor de rendimiento y capacidad solo captura datos de los servidores para los que habilita la recopilación de datos.

Para habilitar la recopilación de datos, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC**  y pulse **Valores de consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Cambiar los valores de supervisión de rendimiento**.
3. Especifique el número de días para los que desea almacenar datos de rendimiento mediante un número de 1 a 366. Como alternativa, puede pulsar las flechas arriba o abajo que se encuentran junto a **Número de días para almacenar datos de rendimiento** en **Almacenamiento de datos de rendimiento**.

Nota: De forma predeterminada, la HMC almacena datos para 180 días. No obstante, puede especificar 366 como número de máximo de días para los que la HMC almacena datos.

4. Pulse el conmutador de la columna **Recopilación** junto al nombre del servidor para el que desea recopilar datos. Como alternativa, puede pulsar **Todos** para habilitar la recopilación de datos para todos los servidores del entorno gestionados por la HMC.

Nota: Es posible que no pueda recopilar datos de todos los servidores del entorno debido al espacio de almacenamiento limitado. La HMC no permite habilitar la recopilación de datos de más servidores si determina que puede quedarse sin el espacio de almacenamiento estimado.

5. Pulse **Aceptar** para aplicar los cambios y cerrar la ventana. Ahora puede revisar los datos recopilados cuando acceda a la página de inicio del Supervisor de rendimiento y capacidad.

Cambiar fecha y hora

Cambie la fecha y hora del reloj de Hardware Management Console (HMC) que funciona con baterías y añada o elimine los servidores de horas para el servicio NTP (Network Time Protocol).

Utilice esta tarea en las situaciones siguientes:

- Si se sustituye la batería en la HMC.
- Si el sistema se ha trasladado físicamente a un huso horario distinto.

Nota: El valor de hora se ajusta automáticamente para el horario de verano en el huso horario que seleccione.

Para cambiar la fecha y la hora, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC**  y pulse **Valores de consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Cambiar fecha y hora**.
3. Pulse la pestaña **Personalizar fecha y hora de la consola**.
4. Especifique la información de la fecha y la hora.
5. Pulse **Aceptar**.

Para cambiar la información del servidor de horas, realice los pasos siguientes:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC**  y pulse **Valores de consola**.

2. En el panel de contenido, pulse **Cambiar fecha y hora**.
3. Pulse la pestaña **Configuración de NTP**.
4. Proporcione la información adecuada para el servidor de hora.
5. Pulse **Aceptar**.

Si necesita obtener información adicional acerca del cambio de la fecha y la hora de la HMC o acerca de la adición o eliminación de servidores de horas para el servicio NTP (Network Time Protocol o Protocolo de hora de la red), utilice la Ayuda en línea.

Cambiar idioma y entorno local

Esta tarea establece el idioma y la ubicación de la HMC. Después de seleccionar un idioma, puede seleccionar un entorno local asociado con ese idioma.

Los valores de idioma y entorno local determinan el idioma, el juego de caracteres y otros valores específicos del país o región (tales como formatos para fecha, hora, números y unidades monetarias). Los cambios realizados en la ventana **Cambiar idioma y entorno local** afectan solo al idioma y entorno local de la propia HMC. Si accede a la HMC de forma remota, los valores de idioma y entorno local del navegador determinarán los valores que utilizará el navegador para visualizar la interfaz de la HMC.

Para cambiar el idioma y el entorno local de la HMC:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC**  y pulse **Valores de consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Cambiar idioma y entorno local**.
3. En la ventana **Cambiar idioma y entorno local**, elija el idioma y entorno local aplicables.
4. Pulse **Aceptar** para aplicar el cambio.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional para cambiar el idioma y entorno local de la consola HMC.

Crear texto de bienvenida

Cree y visualice un mensaje de bienvenida o visualice un mensaje de aviso que aparece antes de que los usuarios inicien la sesión en HMC (Hardware Management Console).

El texto que especifique en el área de entrada del mensaje para esta tarea aparece en la **Bienvenido** después de que acceda inicialmente de la consola. Puede utilizar este texto para notificar a los usuarios sobre determinadas políticas corporativas o restricciones de seguridad que se aplican al sistema.

Para crear un texto de bienvenida, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC**  y seleccione **Valores de consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Crear texto de bienvenida**.
3. Especifique el texto de bienvenida que desea visualizar en el recuadro de texto.

Nota: Se permite un máximo de 8192 caracteres.

4. Pulse **Aceptar**.

Para obtener más información sobre esta tarea, utilice la ayuda en línea.

Valores predeterminados de la consola

Puede modificar los valores de consola predeterminados en la Hardware Management Console (HMC).

También puede modificar el número de días de validez de un certificado.

Nota: El certificado puede ser válido durante 3650 días como máximo.

Para modificar los valores predeterminados de la consola, ejecute los pasos siguientes:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC** y seleccione **Valores de consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Valores predeterminados de consola**.
3. En la ventana **Valores predeterminados de consola**, puede especificar el número de días de validez del certificado y también puede configurar los valores de tiempo excedido para una sesión HMC. Si utiliza HMC 9.1.940 o posterior, puede especificar el número máximo de intentos de inicio de sesión en la interfaz gráfica de usuario HMC (GUI). Puede especificar un valor en el rango 3 - 50.
4. Cuando haya completado la tarea, pulse **Aceptar**.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Cerrar o reiniciar

Esta tarea le permite cerrar (apagar la consola) o reiniciar la consola.



1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC** y seleccione **Gestión de consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Cerrar o reiniciar**.
3. En la ventana **Cerrar o reiniciar**, se puede:
 - Seleccionar **Reiniciar la consola HMC** para reiniciar automáticamente la consola HMC una vez que se haya apagado.
 - No seleccione **Reiniciar la consola HMC** si desea que la consola HMC no se reinicie automáticamente.
4. Pulse **Aceptar** para continuar con el cierre, si no, pulse **Cancelar** para salir de la tarea.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre cómo cerrar o reiniciar la consola HMC.

Planificar operaciones

Cree una planificación para que determinadas operaciones se realicen en la consola HMC (Hardware Management Console) sin asistencia del operador.

Las operaciones planificadas son útiles para aquellas situaciones en que es necesario el proceso automático, retardado o repetitivo de operaciones del sistema. Una operación planificada se inicia a una hora especificada, sin la asistencia de un operador para realizar la operación. Una planificación puede establecerse para una sola operación o repetirla muchas veces.

Por ejemplo, puede planificar que una copia de seguridad de información importante de la HMC en DVD se produzca una vez o bien configurar una planificación repetitiva.

La tarea **Operaciones planificadas** muestra la información siguiente para cada operación:

- El procesador que es objeto de la operación.
- La fecha planificada.
- La hora planificada.
- La operación.
- El número de repeticiones restantes.

En la ventana **Operaciones planificadas**, puede:

- Planificar una operación para ejecutarla más tarde

- Defina las operaciones para repetirlas a intervalos regulares.
- Suprimir una operación planificada anteriormente.
- Ver los detalles de una operación planificada actualmente.
- Ver las operaciones planificadas dentro de un rango de tiempo especificado.
- Ordenar las operaciones planificadas según la fecha, la operación o el sistema gestionado.

Una operación se puede planificar para que ocurra una vez o para que se repita. Se le solicitará que proporcione la hora y la fecha en que desea que se produzca la operación. Si la operación está planificada para repetirse, se le solicitará que seleccione:

- El día o días de la semana que se desea que ocurra la operación. (opcional)
- El intervalo o el tiempo entre cada ocurrencia. (necesario)
- El número total de repeticiones. (necesario)

La operación que se puede planificar para la consola HMC es:

Copia de seguridad de datos críticos de consola

Planifica una operación para realizar una copia de seguridad de la información crítica del disco duro de la consola, para la consola HMC.

Para planificar operaciones en la HMC, siga los pasos siguientes:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC**  y seleccione **Gestión de consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Planificar operaciones**.
3. En la ventana **Planificar operaciones**, pulse **Opciones** en la barra de menús para mostrar el nivel siguiente de opciones:
 - Para añadir una operación planificada, sitúe el ratón sobre **Opciones** y a continuación pulse **Nuevo**.
 - Para suprimir una operación planificada, seleccione la operación que desea suprimir, apunte a **Opciones** y a continuación, pulse **Suprimir**.
 - Para actualizar la lista de operaciones planificadas con las planificaciones actuales de los objetos seleccionados, apunte con el ratón a **Opciones** y, a continuación, seleccione **Renovar**.
 - Para ver una operación planificada, seleccione la operación que desea ver, apunte a **Ver** y a continuación, pulse **Detalles de la planificación**.
 - Para cambiar la hora de una operación planificada, seleccione la operación que desea ver, apunte a **Ver** y pulse **Intervalo de tiempo nuevo**.
 - Para ordenar operaciones planificadas, ponga el ratón sobre **Ordenar** y a continuación pulse una de las categorías de ordenación que aparecen.
4. Para volver al lugar de trabajo de la consola HMC, ponga el ratón sobre **Opciones** y a continuación pulse **Salir**.

Utilice la ayuda en línea para obtener información adicional sobre cómo planificar una operación.

Ver licencias

Vea el Código interno bajo licencia que ha acordado utilizar para esta HMC.

Puede ver las licencias en cualquier momento. Para ver las licencias, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC**  y seleccione **Gestión de consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Ver licencias**.
3. Pulse cualquiera de los enlaces de licencia para ver más información.

Nota: Esta lista no incluye programas y código que se proporciona bajo acuerdos de licencia separados.

4. Pulse **Aceptar**.

Actualizar Hardware Management Console

Aprenda a actualizar el código interno de HMC (Hardware Management Console) y a ver la información del sistema y su grado de preparación.

Para actualizar la HMC, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC**  y seleccione **Gestión de la consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Actualizar Hardware Management Console**. Se abre el **Asistente para instalar el servicio corrector de la HMC**.
3. Pulse **Siguiente** para iniciar el proceso de actualización.
4. Siga los pasos del asistente para completar la operación de actualización.
5. Pulse **Finalizar** cuando haya finalizado esta tarea.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre la actualización de Hardware Management Console.

Formatear medio

Esta tarea formatea un disquete o una clave de memoria de unidad flash USB 2.0.

Puede formatear un disquete proporcionando una etiqueta especificada por el usuario.

Para formatear un disquete o una clave de memoria de unidad flash USB 2.0, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC**  y seleccione **Gestión de consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Formatear medio**.
3. En la ventana **Formatear medio**, seleccione el tipo de medio que desea formatear y luego pulse **Aceptar**.
4. Asegúrese de que el soporte está insertado correctamente y a continuación, pulse **Formatear**. Se visualiza la ventana de progreso **Formatear medio**. Cuando ha finalizado el formato del medio, se visualiza la ventana **Formatear medio ha finalizado**.
5. Pulse **Aceptar** y luego pulse **Cerrar** para finalizar la tarea.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Copia de seguridad de datos de consola de gestión

Esta tarea realiza una copia de seguridad (o archivados) de los datos que se almacenan en el disco duro de Hardware Management Console (HMC) que es fundamental como soporte a las operaciones de la HMC.

Realice una copia de seguridad de los datos de HMC después de que se realicen cambios en la HMC o información que está asociada a las particiones lógicas.

Los datos de HMC que se almacenan en la unidad de disco duro de HMC se pueden guardar en un DVD-RAM en un sistema local, un sistema remoto que está montado en el sistema de archivos de HMC (como

por ejemplo, NFS), o se pueden enviar a un sitio remoto utilizando el protocolo de transferencia de archivos (FTP).

Utilizando la HMC, puede realizar una copia de seguridad de todos los datos importantes, como por ejemplo los siguientes:

- Archivos de preferencias del usuario
- Información del usuario
- Archivos de configuración de plataforma de la HMC
- Archivos de anotaciones de la HMC
- La HMC se actualiza mediante Instalar servicio correctivo.

Nota: Utilice los datos archivados únicamente junto con una reinstalación de la HMC desde los CD del producto.

Para realizar una copia de seguridad de los datos críticos de HMC, realice los pasos siguientes:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC**  y seleccione **Gestión de consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Copia de seguridad de datos de la consola de gestión**.
3. En la ventana **Copia de seguridad de datos de la consola de gestión**, elija la opción de archivado que desea realizar.
4. Pulse **Siguiente** y, a continuación, siga las instrucciones adecuadas que están asociadas con la opción que eligió.
5. Pulse **Aceptar** para continuar con el proceso de reserva.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional para realizar copia de seguridad de los datos de la HMC.

Notas:

- Para el modelo de HMC 7063-CR1, soporte de DVD no está soportado.
- Si utiliza HMC Versión 9.1.940 o posterior, puede especificar un nombre para el archivo de copia de seguridad generado. Si el archivo de copia de seguridad existe en el servidor, seleccione **Sustituir archivo** para sustituir el contenido del archivo existente que tiene el mismo nombre.

Restaurar datos de consola de gestión

Esta tarea se utiliza para seleccionar un repositorio remoto para restaurar datos de copia de seguridad críticos para la consola HMC.

1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC**  y seleccione **Gestión de consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Restaurar datos de consola de gestión**.
3. En la ventana **Restaurar datos de consola de gestión**, pulse **Restaurar desde un servidor NFS (Network File System) remoto, Restaurar desde un servidor FTP (protocolo de transferencia de archivos) remoto, Restaurar desde un servidor SFTP (Secure Shell File Transfer Protocol) remoto o Restaurar desde un soporte de almacenamiento extraíble remoto**.
4. Pulse **Siguiente** para continuar o **Cancelar** para salir de la tarea sin hacer ningún cambio.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre cómo restaurar datos de copia de seguridad críticos para esta consola HMC.

Guardar datos de actualización

Esta tarea utiliza un asistente para guardar los datos de actualización en el soporte seleccionado. Estos datos constan de archivos que se crearon o personalizaron mientras se ejecutaba el nivel de software actual. Estos datos se guardan en el soporte seleccionado antes de realizar una actualización de software de la consola HMC.



1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC** y seleccione **Gestión de consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Guardar datos de actualización**.
3. En la ventana **Guardar datos de actualización**, este asistente le guiará por los pasos necesarios para guardar los datos. Seleccione el tipo de medio donde desea guardar los datos, y a continuación pulse **Siguiente** para continuar por las ventanas de la tarea.
4. Pulse **Finalizar** cuando haya terminado la tarea.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre cómo guardar datos de actualización.

Gestionar la réplica de datos

Esta tarea habilita o inhabilita la réplica de datos personalizados. La réplica de datos personalizados permite a otra consola HMC obtener datos de la consola personalizados o enviar datos a esta consola HMC.

Se pueden configurar los siguientes tipos de datos:

- Datos de información del cliente
 - Información del administrador (por ejemplo, nombre del cliente, dirección y número de teléfono)
 - Información del sistema (por ejemplo, nombre de administrador, dirección y teléfono del sistema)
 - Información de la cuenta (por ejemplo, número del cliente, número de la empresa y sucursal de oficina de ventas)
- Datos de grupo
 - Todas las definiciones de grupos definidos por el usuario
- Datos de configuración del módem
 - Configurar módem para soporte remoto
- Datos de conectividad saliente
 - Configurar módem local en RSF
 - Habilitar una conexión de Internet
 - Configurar un origen de hora externo

Nota: Los datos personalizados de la consola sólo se aceptan de otras consolas HMC, cuando se hayan configurado consolas HMC específicas y sus tipos de datos personalizables permitidos asociados.

Para gestionar la réplica de datos, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC** y seleccione **Gestión de consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar réplica de datos**.
3. En la ventana **Gestionar réplica de datos**, elija la opción apropiada que desea realizar.

Utilice la ayuda en línea para obtener información adicional sobre cómo habilitar o inhabilitar la réplica de datos personalizables.

Plantillas e imágenes de sistema operativo

Las plantillas del sistema contienen información detallada de configuración para recursos como por ejemplo, propiedades del sistema, agrupaciones de procesadores compartidos, agrupación de almacenamiento reservado, agrupación de memoria compartida, adaptadores Ethernet de host y adaptadores SR-IOV. Muchos de los valores del sistema que ha configurado anteriormente utilizando distintas tareas están disponibles en el asistente Desplegar sistema a partir de plantilla. Por ejemplo, puede configurar valores de servidores de E/S virtuales, de puentes de red virtuales y de almacenamiento virtual cuando utiliza el asistente para desplegar un sistema a partir de una plantilla del sistema.

La biblioteca de plantillas incluye plantillas de sistema predefinidas, que contienen valores de configuración basados en escenarios de uso comunes. Las plantillas de sistema predefinidas están disponibles para su uso inmediato. Puede ver, modificar, desplegar, copiar, importar, exportar o suprimir las plantillas en la biblioteca de plantillas.

También puede crear plantillas de sistema personalizadas que contengan valores de configuración específicos del entorno. Puede crear una plantilla personalizada copiando una plantilla predefinida y modificarla según sus necesidades. O bien puede capturar la configuración de un sistema existente y guardar los detalles en una plantilla. A continuación, puede desplegar dicha plantilla en otros sistemas que requieran la misma configuración.

Para acceder a la biblioteca de plantillas, realice los pasos siguientes:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC** , y seleccione **Plantillas e imágenes de sistema operativo**.
2. En la ventana **Plantillas e imágenes de sistema operativo**, puede acceder a:
 - **Sistema**
 - **Partición**
 - **Imágenes de SO y VIOS**
3. Cuando haya completado esta tarea, pulse **Cerrar**.

Plantillas del sistema

Las plantillas del sistema contienen información de configuración sobre recursos como agrupaciones de procesadores compartidos, agrupación de almacenamiento reservado, agrupación de memoria compartida, adaptadores de E/S físicos, adaptadores Ethernet, adaptadores de virtualización de E/S de raíz única (SRIOV), servidor de E/S virtual (VIOS), redes virtuales, y almacenamiento virtual.

Puede crear plantillas de sistema personalizadas que contengan valores de configuración específicos del entorno. También puede crear una plantilla personalizada copiando una plantilla predefinida y modificándola de acuerdo con sus necesidades. O bien puede capturar la configuración de un sistema existente y guardar los detalles en una plantilla. A continuación, puede desplegar dicha plantilla en otros sistemas que requieran la misma configuración. Pulse el nombre de la plantilla para ver los detalles sobre la plantilla. Seleccione una plantilla de sistema de la lista para verla, editarla, copiarla, suprimirla, desplegarla o exportarla.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional en las plantillas de sistema.

Plantillas de partición

Las plantillas de partición contienen detalles sobre recursos de partición, tales como adaptadores físicos, redes virtuales y configuración del almacenamiento.

Puede crear plantillas de partición personalizadas que contengan valores de configuración específicos del entorno. También puede crear una plantilla personalizada copiando una plantilla predefinida y modificándola de acuerdo con sus necesidades. O bien puede capturar la configuración de un sistema existente y guardar los detalles en una plantilla. A continuación, puede desplegar dicha plantilla en otros sistemas que requieran la misma configuración. Pulse el nombre de la plantilla para ver los detalles sobre

la plantilla. Seleccione una plantilla de partición en la lista para verla, editarla, copiarla, suprimirla, desplegarla o exportarla.

Notas:

- Si va a utilizar HMC Versión 9.1.940 o posterior y si va a utilizar una plantilla no capturada, para crear una partición lógica, puede configurar un puerto lógico SR-IOV que se pueda migrar. Seleccione **migratable** en el menú **Editar** de la plantilla de partición. Puede migrar la partición lógica utilizando el puerto lógico SR-IOV creando un dispositivo de copia de seguridad y asociar el puerto lógico SR-IOV a la partición lógica. El dispositivo de copia de seguridad puede ser un adaptador Ethernet virtual o un adaptador NIC (Network Interface Controller).
- Cuando la HMC tiene la versión 9.1.940.x y cuando el firmware se encuentra en el nivel FW940, la opción Migratable para la función Hybrid Network Virtualization está disponible como Technology Preview únicamente y no está pensada para despliegues de producción. No obstante cuando la HMC tiene la versión 9.1.941.0 o posterior y cuando el firmware se encuentra en el nivel FW940.10 o posterior, la opción Migratable para la función Hybrid Network Virtualization está soportada.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre las plantillas de partición.

Imágenes de VIOS

Defina las imágenes de VIOS y los recursos de instalación para el entorno operativo al que Hardware Management Console (HMC) puede acceder y utilizar.

Puede acceder a las siguientes tareas:

Gestionar repositorio de imágenes del servidor de E/S virtual

A partir de la versión 7.7 o posterior, puede almacenar las imágenes del servidor de E/S virtual (VIOS) desde un DVD, una imagen guardada o un servidor NIM (Network Installation Management-Gestión de instalación de red) en HMC. Las imágenes de VIOS almacenadas pueden utilizarse para la instalación de VIOS. Debe ser un superadministrador de la HMC (hmcsuperadmin) para instalar la imagen de VIOS.

Acerca de esta tarea

Para gestionar o para importar el repositorio de imágenes de VIOS, realice los pasos siguientes:

Procedimiento



1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC** y seleccione **Plantillas e imágenes de sistema operativo**.
2. En la ventana **Plantillas e imágenes de sistema operativo**, seleccione la pestaña **Imágenes de SO y VIOS** y, a continuación, pulse **Gestionar repositorio de imágenes del servidor de E/S virtual**.
3. En la ventana Repositorio de imágenes del servidor de E/S virtual, pulse **Importar nuevo repositorio de imágenes de servidor de E/S virtual**.
4. En la ventana Importar nueva imagen de servidor de E/S virtual, seleccione importar las imágenes de VIOS desde un DVD o desde un sistema de archivos.
 - Para importar imágenes VIOS de un DVD a la HMC, siga los pasos siguientes:
 - a. En la ventana Importar imagen de servidor de E/S virtual, seleccione **DVD de consola de gestión**.
 - b. En el campo **Nombre**, escriba el nombre de la imagen de VIOS que desea importar desde el DVD.
 - c. Pulse **Aceptar**.
 - Para importar imágenes VIOS desde Network File System (NFS), File Transfer Protocol (FTP) o Secure Shell File Transfer Protocol (SFTP), siga los pasos siguientes:
 - a. En la ventana Importar imagen de servidor de E/S virtual, seleccione **Sistema de archivos**.

- b. Seleccione **Servidor NFS remoto**, **Servidor FTP remoto** o **Servidor SFTP remoto**.
- c. Escriba los detalles necesarios y pulse **Aceptar**.

Gestionar copias de seguridad del servidor de E/S virtual

Con HMC versión 9.2.950 o posterior, puede gestionar la configuración de E/S de servidores de E/S virtuales y gestionar la copia de seguridad de la imagen de VIOS en la consola de gestión.

Acerca de esta tarea

Para gestionar la operación de copia de seguridad o restauración de la configuración de E/S del VIOS y gestionar la imagen del VIOS; complete los pasos siguientes:

Procedimiento



1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC** y a continuación seleccione **Plantillas e imágenes de sistema operativo**.
2. En la ventana **Plantillas e imágenes de sistema operativo**, seleccione la pestaña **Imágenes VIOS** y, a continuación, pulse **Gestionar copias de seguridad de servidor de E/S virtual**.
3. En la ventana Gestionar copias de seguridad de servidor de E/S virtual, seleccione la pestaña **Copia de seguridad de la configuración del servidor de E/S virtual**. Se muestra una tabla que lista todos los archivos de copia de seguridad de la configuración VIOS que toma la HMC. Además, puede ver la hora a la que se editó por última vez el archivo de configuración.
 - a) Para tomar la copia de seguridad de la configuración de entrada/salida de una VIOS, pulse **Copia de seguridad de configuración de E/S**. En la ventana Copia de seguridad de configuración de E/S, seleccione el sistema gestionado y el VIOS para el que se crea la copia de seguridad y, a continuación, especifique un nombre para el archivo de copia de seguridad.
 El nombre que especifique debe constar de 1 - 40 caracteres incluida la extensión **.tar.gz**. Puede utilizar los caracteres A - Z y a - z, los números de 0 - 9, los caracteres de punto (.), guión (-) y subrayado (_).
 - b) Para renombrar un archivo de copia de seguridad existente en la HMC, seleccione un archivo de configuración de la tabla y pulse **Acción > Cambiar nombre**.
 - c) Para restaurar la configuración de entrada/salida de VIOS; seleccione un archivo de copia de seguridad que contenga la configuración de E/S del VIOS que desea restaurar y pulse **Acción > Restaurar**.
4. En la ventana Gestionar copias de seguridad de servidor de E/S virtual, pulse la pestaña **Copia de seguridad de la configuración del servidor de E/S virtual**. Aparece una tabla que lista toda la copia de seguridad de imagen de VIOS que se toma en la HMC. Además, también puede ver el nombre y el tamaño de la imagen de VIOS, la hora a la que el archivo de VIOS se editó por última vez, el sistema gestionado y el VIOS del que se capturó la imagen.
 - a) Para tomar la copia de seguridad de la imagen de VIOS, pulse **Crear copia de seguridad**. En la ventana Crear copia de seguridad, seleccione el sistema gestionado y el VIOS para el que se crea la copia de seguridad y, a continuación, especifique un nombre para el archivo de copia de seguridad.
 El nombre que especifique debe constar de 1 - 40 caracteres incluida la extensión **.tar**. Puede utilizar los caracteres A - Z y a - z, los números de 0 - 9, los caracteres de punto (.), guión (-) y subrayado (_).
 - b) Para cambiar el nombre de un archivo de copia de seguridad de imagen de VIOS que está almacenado en la HMC, seleccione un archivo de copia de seguridad de la tabla y pulse **Acción > Cambiar nombre**.
 - c) Para eliminar un archivo de copia de seguridad de imagen de VIOS de la HMC, seleccione un archivo de copia de seguridad que contenga la configuración de la VIOS que desea eliminar de la tabla y pulse **Acción > Eliminar**.
5. Pulse **Aceptar**.

Todos los planes de sistema

Un plan de sistema es una especificación de la configuración de la partición lógica de un único sistema gestionado.

La tabla lista todos los planes de sistema que pueden utilizarse para configurar un sistema gestionado. Puede crear su propio plan de sistema o importar un plan de sistema existente.

Crear un plan de sistema

Puede crear un nuevo plan de sistema para un sistema que esta Hardware Management Console (HMC) gestiona. El nuevo plan de sistema contiene especificaciones para las particiones lógicas y los perfiles de partición del sistema gestionado que se utilizó para crear el plan.

1. Pulse **Crear**.
2. Seleccione un sistema gestionado en la lista disponible y complete los campos **Nombre del plan de sistema** y **Descripción del plan**.
3. Seleccione las opciones que desee.
4. Pulse **Crear**.

Importar un plan de sistema

Puede importar un archivo de plan de sistema a la Hardware Management Console (HMC). El nuevo plan de sistema contiene especificaciones para las particiones lógicas y los perfiles de partición del sistema gestionado que se utilizó para crear el plan.

1. Pulse **Importar**.
2. Seleccione un origen para importar el archivo de plan de sistema a la HMC.
3. Pulse **Importar**.

Exportar un plan de sistema

Puede exportar un archivo de plan de sistema desde la Hardware Management Console (HMC).

1. Seleccione el plan de sistema de la lista y pulse **Acciones > Exportar**.
2. Seleccione un origen para exportar el archivo de plan de sistema a la HMC.
3. Pulse **Exportar**.

Desplegar un plan de sistema

Puede desplegar un archivo de plan de sistema a uno o varios sistemas gestionados por la HMC. El sistema gestionado en donde se despliega el plan de sistema debe tener un hardware idéntico al del plan de sistema.

1. Seleccione el plan de sistema en la lista y pulse **Acciones > Desplegar**.
2. Siga las instrucciones del asistente **Desplegar un plan de sistema**.

Suprimir un plan de sistema

Puede suprimir un archivo de plan de sistema desde la Hardware Management Console (HMC).

1. Seleccione el plan de sistema de la lista y pulse **Acciones > Suprimir**.

Renovar

Puede renovar la tabla para ver los cambios recientes en los planes de sistema disponibles.

1. Pulse **Renovar** para actualizar la tabla con los datos más recientes.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Tareas para Usuarios y seguridad

Se describen las tareas que están disponibles en la HMC para **Usuarios y seguridad**.

Nota: Es posible que no haya acceso a todas las tareas, ya que depende de los roles de tareas que están asignados al ID de usuario. Consulte “Tareas de la consola HMC, roles e ID de usuario, y mandatos asociados” en la [página 10](#) para obtener un listado de las tareas y los roles de usuario que tienen permiso para acceder a ellas.

Cambiar contraseña de usuario

Esta tarea permite cambiar la contraseña existente que sirve para iniciar sesión en la HMC. Una contraseña verifica que ID y la autorización del usuario para iniciar sesión en la consola.

Para cambiar la contraseña, realice los pasos siguientes:

1. En el área de navegación, seleccione el sistema gestionado, pulse el icono **Usuarios y seguridad**



y seleccione **Usuarios y roles**.

2. En el panel de contenido, pulse **Cambiar contraseña de usuario**.
3. En la ventana **Cambiar contraseña de usuario**, especifique la contraseña actual, especifique una nueva contraseña que desee utilizar y vuelva a especificar la nueva contraseña para confirmarla en los campos proporcionados.

Nota: La nueva contraseña que especifique debe contener al menos ocho caracteres.

4. Pulse **Aceptar** para continuar con los cambios.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional para cambiar la contraseña.

Gestionar accesos y perfiles de usuario

Gestione los usuarios del sistema que inician la sesión en la HMC. Un perfil de usuario es una combinación de un ID de usuario, un método de autenticación de servidor, permisos y una descripción de texto. Los permisos representan los niveles de autoridad asignados al perfil de usuario para los objetos al que el usuario tiene permiso de acceso.

Los usuarios pueden autenticarse utilizando la autenticación local de la HMC, mediante la autenticación remota de Kerberos o utilizando la autenticación LDAP. Para obtener más información acerca de la configuración de la autenticación en la consola HMC, consulte el apartado “Gestionar KDC” en la [página 98](#). Para obtener información sobre la autenticación LDAP, consulte el apartado “Gestionar LDAP” en la [página 98](#).

Por motivos de seguridad, los usuarios de Kerberos o LDAP autenticados de forma remota no podrán bloquear la consola local.

Si utiliza la autenticación local, el ID de usuario y la contraseña se utilizan para verificar la autorización de un usuario para iniciar la sesión en la consola HMC. El ID de usuario debe comenzar con un carácter alfabético y tener entre 1 y 32 caracteres. La contraseña sigue las reglas siguientes:

- Debe comenzar con un carácter alfanumérico.
- Debe contener como mínimo 8 caracteres; sin embargo, este límite lo puede cambiar el administrador del sistema.
- Los caracteres deben ser caracteres ASCII estándar de 7 bits.

- Los caracteres válidos que se pueden utilizar en la contraseña son: A-Z, a-z, 0-9 y caracteres especiales (~ ! @ # \$ % ^ & * () _ + - = { } [] \ : " ; ').

Si utiliza la autenticación Kerberos, especifique un ID de usuario remoto Kerberos.

Si selecciona la autenticación LDAP, no se necesita información adicional.

El perfil de usuario incluye roles de tarea y roles de recursos gestionados que son asignados por el usuario. Los *roles de recursos gestionados* asignan permisos a un grupo de objetos u objeto gestionado y los *roles de tarea* definen el nivel de acceso de un usuario para trabajar en un grupo de objetos u objeto gestionado. Puede elegir entre una lista de roles de recursos gestionados predeterminados, roles de tareas o roles personalizados que se crean con la tarea **Gestionar roles de recursos y tarea**.

Consulte el “Tareas de la consola HMC, roles e ID de usuario, y mandatos asociados” en la página 10 para obtener una lista de todas las tareas de la consola HMC y los ID de usuario predeterminados predefinidos que pueden realizar cada tarea.

Los roles de recursos gestionados predeterminados incluyen:

- Todos los recursos del sistema

Los roles de tarea predeterminados incluyen:

- hmcserVICerep (representante del servicio)
- hmcviewer (visualizador)
- hmcoperator (operador)
- hmcpe (ingeniero de producto)
- hmcSuperadmin (superadministrador).

Para añadir o personalizar un perfil de usuario, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, seleccione el sistema gestionado, pulse el icono **Usuarios y seguridad**



y seleccione **Usuarios y roles**.

2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar perfiles de usuario y acceso**.

3. Realice uno de los pasos siguientes:

- En la ventana **Perfiles de usuario**, si está creando un ID de usuario nuevo, ponga el ratón sobre **Usuario** en la barra de menús y cuando se muestre el menú, pulse **Añadir**. Se visualizará la ventana **Añadir usuario**.
- En la ventana **Perfiles de usuario**, si está creando un ID de usuario con los mismos atributos que un perfil existente, apunte a **Usuario** en la barra de menús y, cuando se visualice el menú, pulse **Copiar**. La ventana **Copiar usuario** se visualiza.

Nota: Algunos perfiles están predefinidos, como por ejemplo, un ID predeterminado y dichos permisos no pueden cambiarse. Sin embargo, puede copiar un perfil de usuario predeterminado, como por ejemplo, el operador y, a continuación, modificar el perfil de usuario nuevo resultante. El usuario que se acaba de definir no puede tener más permisos que el perfil de usuario copiado original.

- En la ventana **Perfiles de usuario**, si está suprimiendo un ID de usuario, apunte a **Usuario** en la barra de menús y, cuando aparezca el menú, pulse **Eliminar**. Se visualizará la ventana **Eliminar usuario**.
- En la ventana **Perfiles de usuario**, si el ID de usuario existe en la ventana, seleccione el ID de usuario de la lista, y a continuación, apunte a **Usuario**, y, cuando se muestre el menú, pulse **Modificar**. Se mostrará la ventana **Modificar usuario**.
 - Para especificar valores de tiempo de espera y de inactividad, pulse **Propiedades de usuario** en la ventana **Modificar usuario**.

4. Complete o cambie los campos en la ventana, y pulse **Aceptar** cuando haya finalizado.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional para crear, modificar, copiar o eliminar un perfil de usuario y modificar los valores de tiempo de espera e inactividad.

Adición, copia o modificación de los perfiles de usuario

Aprenda a añadir, copiar o modificar los perfiles de usuario.

Los usuarios que se autentican de forma remota mediante Kerberos o Lightweight Directory Access Protocol (LDAP) deben tener sus perfiles establecidos adecuadamente. Deberá establecer el perfil de usuario de cada usuario de Kerberos o LDAP autenticado remotamente para utilizar ese tipo de autenticación en vez de la autenticación local. Un usuario que se establezca para utilizar la autenticación remota Kerberos o LDAP siempre utilizará ese tipo de autenticación, aunque el usuario inicie la sesión en la HMC localmente.

Nota: La utilización de la autenticación de Kerberos requiere la configuración de un servidor KDC (centro de distribución de claves) utilizando la tarea **Configuración de KDC**. La utilización de la autenticación LDAP requiere la configuración de un servidor LDAP utilizando la tarea **Configuración de LDAP**. No es necesario establecer todos los usuarios para utilizar la autenticación remota Kerberos o LDAP. Puede establecer algunos perfiles de usuario para que los usuarios sólo puedan utilizar la autenticación local.

En la ventana Añadir, copiar o modificar los perfiles de usuario, puede modificar los atributos siguientes:

- **ID de usuario:** especifique el ID de usuario del perfil de usuario que está creando o gestionando. El nombre de usuario debe empezar con un carácter alfabético y debe tener de 1 a 32 caracteres de longitud.
- **Descripción:** escriba una descripción significativa de sus propios registros.
- **Contraseña:** escriba la contraseña del ID de usuario.
- **Confirmar contraseña:** escriba de nuevo la contraseña para verificarla.
- **La contraseña caduca en (días):** escriba el número de días que una contraseña es válida antes de que caduque. Este campo de entrada está disponible cuando se ha seleccionado el recuadro de selección **Forzar reglas de contraseña estrictas**.
- **Gestionar roles de recurso:** muestra los roles de recursos gestionados que están actualmente disponibles. Seleccione uno o varios roles de recursos gestionados para definir los permisos de acceso para este ID de usuario.
- **Roles de tarea:** muestra los roles de tarea que están actualmente disponibles. Seleccione un rol de tarea para este ID de usuario.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre cómo crear, modificar, copiar o eliminar un perfil de usuario y modificar los valores de tiempo de espera e inactividad.

Propiedades del usuario

Aprenda a especificar valores de tiempo de espera e inactividad para el usuario seleccionado.

Puede especificar la cantidad de tiempo para las siguientes tareas de tiempo de espera e inactividad:

Valores de tiempo de espera

- **Minutos de tiempo de espera de sesión:** especifica el número de minutos de un inicio de sesión durante los cuales se solicita al usuario la verificación de identidad. Si se especifica un valor distinto de cero, se solicita al usuario después que se alcance el tiempo especificado que vuelva a escribir la contraseña. Si no se vuelve a escribir una contraseña dentro del periodo de tiempo especificado en el campo **Minutos de tiempo de espera de verificación**, la sesión se desconecta.
- **Minutos de tiempo de espera de verificación:** especifica el periodo de tiempo necesario para que el usuario vuelva a escribir la contraseña cuando se le solicita, si se ha especificado un valor en el campo **Minutos de tiempo de espera de sesión**. Si no se vuelve a escribir la contraseña dentro del tiempo especificado, la sesión se desconecta.
- **Minutos de tiempo de espera de inactividad:** especifica el número de minutos durante los que la sesión del usuario puede permanecer inactiva. Si el usuario no interactúa con la sesión durante el

tiempo especificado, la sesión se bloquea y se inicia el protector de pantalla. Al pulsar en cualquier lugar de la pantalla, se solicita al usuario la verificación de la identidad.

- **Tiempo mínimo en días entre cambios de contraseña:** especifica el tiempo mínimo en días que debe transcurrir entre cambios de la contraseña del usuario.

Nota: un valor cero en cualquiera de estos campos indica que no hay caducidad, y es el valor predeterminado. Puede especificar un valor máximo de 525600 minutos (equivalente a un año).

Valores de inactividad

- **Inhabilitar por inactividad en días:** especifica el periodo de tiempo en días durante el cual un usuario queda temporalmente inhabilitado después de alcanzar el número máximo de días de inactividad.
- **No inhabilitar nunca por inactividad:** opción para no inhabilitar nunca una sesión de usuario debido a inactividad.
- **Permitir acceso remoto por medio de la web:** opción para habilitar el acceso al servidor web remoto para el usuario que se está gestionando.

Gestionar usuarios y tareas

Visualice los usuarios que han iniciado la sesión y las tareas que están ejecutando.

1. En el área de navegación, seleccione el sistema gestionado, pulse el icono **Usuarios y seguridad**



y seleccione **Usuarios y roles**.

2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar usuarios y tareas**.

3. En la ventana Gestionar usuarios y tareas se visualizará la información siguiente:

- Usuario con el que ha iniciado sesión
- Hora de inicio de sesión
- Número de tareas en ejecución
- Ubicación de acceso
- Información sobre tareas que se están ejecutando:
 - ID de tarea
 - Nombre de tarea
 - Destinos (si hubiera)
 - ID de sesión

4. Determine si desea finalizar la sesión o bien desconectarse de una sesión que actualmente está ejecutándose; para ello, seleccione la sesión en la lista de Usuarios **que han iniciado la sesión** y, a continuación, pulse **Finalizar la sesión** o en **Desconectar**.

De forma alternativa, puede optar por conmutar a otra tarea o por finalizar una tarea; para ello, seleccione la tarea en la lista **Tareas en ejecución** y, a continuación, pulse **Conmutar a** o en **Terminar**.

5. Cuando haya finalizado esta tarea, pulse **Cerrar**.

Gestionar roles de recursos y tarea

Utilice esta tarea para definir y personalizar los roles de usuario.

Nota: No se pueden modificar roles predefinidos (roles predeterminados).

Un *rol de usuario* es una recopilación de autorizaciones. Se puede crear un rol de usuario para definir el conjunto de tareas permitidas para una clase dada de usuario (*roles de tarea*) o se puede crear para definir el conjunto de objetos gestionados que un usuario puede manejar (*roles de recursos gestionados*).

Una vez que haya definido o personalizado los roles de usuario, puede utilizar la tarea **Gestionar perfiles de usuario y acceso** para crear usuarios nuevos con sus propios permisos.

Si la función de actualización de roles de recursos automática está habilitada en la HMC (Hardware Management Console) ya sea a través de la interfaz de línea de mandatos o a través del trabajo ejecutor CLI API Rest, el usuario HMC puede recibir automáticamente permiso para la partición lógica que se ha creado. Si la partición lógica se suprime, el permiso se revoca automáticamente.

Los roles de recursos gestionados predefinidos incluyen:

- Todos los recursos del sistema

Los roles de tarea predefinidos incluyen:

- hmcserVICerep (representante del servicio)
- hmcviewer (visualizador)
- hmcoperator (operador)
- hmcpe (ingeniero de producto)
- hmcSuperadmin (superadministrador)

Para personalizar los roles de tareas o los roles de recursos gestionados:

1. En el área de navegación, seleccione el sistema gestionado, pulse el icono **Usuarios y seguridad**



y seleccione **Usuarios y roles**.

2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar roles de recursos y tarea**.
3. En la ventana **Gestionar roles de recursos y tarea**, seleccione **Roles de recurso gestionados** o **Roles de tarea**.
4. Para añadir un rol, pulse **Editar** en la barra de menús y, a continuación, pulse **Añadir** para crear un rol nuevo.
o bien

Para copiar, eliminar o modificar un rol existente, seleccione el objeto que desea personalizar, pulse **Editar** en la barra de menús y, a continuación, pulse **Copiar**, **Eliminar** o **Modificar**.

5. Pulse **Salir** cuando haya terminado la tarea.

Utilice la ayuda en línea para obtener información adicional sobre cómo gestionar roles de recursos y roles de tarea.

Gestionar certificados

Utilice esta tarea para gestionar los certificados que se utilizan en la consola HMC. Proporciona la posibilidad de obtener información de los certificados utilizados en la consola. Esta tarea permite crear un certificado nuevo para la consola, cambiar los valores de propiedad del certificado y trabajar con certificados firmados o certificados archivados y existentes.

Todo acceso del navegador remoto a la consola HMC, debe utilizar el cifrado de Capa de sockets seguros (SSL). Si el cifrado de SSL es obligatorio para todos los accesos remotos a la consola HMC, hace falta un certificado para proporcionar las claves para este cifrado. La consola HMC proporciona un certificado autofirmado que permite que este cifrado tenga lugar.

Para gestionar los certificados:

1. En el área de navegación, seleccione el sistema gestionado, pulse el icono **Usuarios y seguridad**



y seleccione **Usuarios y roles**.

2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar certificados**.

3. Utilice la barra de menús de la ventana **Gestionar certificados** para seleccionar la acción que se quiere realizar con los certificados:

- Para crear un certificado nuevo para la consola, pulse **Crear** y, a continuación, seleccione **Certificado nuevo**. Decida si el certificado será autofirmado o firmado por una entidad emisora de certificados (CA) y, a continuación, pulse **Aceptar**.
- Para modificar los valores de propiedad del certificado autofirmado, pulse **Seleccionado**, y a continuación seleccione **Modificar**. Efectúe los cambios adecuados y a continuación pulse **Aceptar**.

Nota: Si dispone de un certificado firmado por la Entidad emisora de certificados (CA) que consta de un certificado raíz, un certificado intermedio y un certificado de cliente u hoja, siga estos pasos para cargar el certificado en la HMC:

- Abra el archivo de certificado firmado CA utilizando un editor basado en texto, divida el contenido del archivo y guárdelo como tres archivos distintos. El primer archivo es el archivo cliente u hoja, el segundo es el certificado intermedio y el tercero es el certificado raíz.
- Inicie la sesión en la HMC para importar el certificado. Primero, cargue el certificado de cliente y pulse **Sí** para cargar más archivos. En la nueva ventana, cargue el certificado intermedio y el certificado raíz.
- Pulse **Aceptar** para reiniciar la consola.
- Para trabajar con certificados existentes o archivados o certificados firmados, pulse **Avanzado**. Puede seleccionar las siguientes opciones:
 - Suprimir certificados existentes
 - Trabajar con certificados archivados
 - Importar certificados
 - Visualizar certificados emisores

4. Pulse **Aplicar** para que los cambios entren en vigor.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional para gestionar los certificados.

Gestionar lista de revocación de certificados

Utilice esta tarea para crear, modificar, suprimir e importar la lista de revocación de certificados que se utiliza en la Hardware Management Console (HMC).

Todos los navegadores remotos que acceden a la HMC deben utilizar el cifrado de Capa de sockets seguros (SSL). Se necesita un certificado para facilitar las claves para este cifrado. La consola HMC proporciona un certificado autofirmado que permite que este cifrado tenga lugar.

Para gestionar la lista de revocación de certificados, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, seleccione el sistema gestionado, pulse el icono **Usuarios y seguridad**



y seleccione **Usuarios y roles**.

2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar lista de revocación de certificados**.

3. Utilice la barra de menús de la ventana **Gestionar lista de revocación de certificados** para seleccionar la acción que desea realizar con los certificados:

- Para crear una nueva lista de revocación de certificados para la consola, pulse **Importar** y, a continuación, seleccione **CRL nueva**. Determine si la lista de revocación de certificados se importa desde un soporte extraíble en la consola o desde el sistema de archivos en el sistema que está ejecutando el navegador web.

Nota: Si la lista proviene de un soporte extraíble, el archivo de la lista de revocación de certificados debe estar en el directorio superior del soporte.

- Para modificar una lista de revocación de certificados en la consola, selecciónela en la tabla, realice los cambios correspondientes y pulse **Aplicar**.
- Para suprimir una lista de revocación de certificados de la consola, pulse **Seleccionado** y seleccione **Suprimir CRL**. Seleccione la lista de revocación de certificados y, a continuación, pulse **Aceptar**.
- Para trabajar con certificados existentes o archivados o certificados firmados, pulse **Avanzado**.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional para gestionar la lista de revocación de certificados.

Gestionar LDAP

Configure la HMC para que utilice la autenticación LDAP (Lightweight Directory Access Protocol).

Antes de empezar

Nota: Antes de configurar la HMC para que utilice la autenticación de LDAP, asegúrese de que hay una conexión de red en funcionamiento entre la HMC y los servidores LDAP.

Acerca de esta tarea

Para configurar la HMC para que utilice la autenticación LDAP, siga estos pasos:

Procedimiento

1. En el área de navegación, seleccione el sistema gestionado y pulse el icono **Usuarios y seguridad**



y seleccione **Seguridad de sistemas y de la consola**.

2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar LDAP**. Se abre la ventana **Definición del servidor LDAP**.
3. Seleccione **Habilitar LDAP**.
4. Defina un servidor LDAP para utilizarlo para la autenticación (por ejemplo, Microsoft Active Directory, Tivoli y Open LDAP).
5. Defina el atributo LDAP que se utiliza para identificar al usuario autenticado. El valor predeterminado es **uid**, pero puede utilizar sus propios atributos. Para Microsoft Active Directory, utilice **sAMAccountName** como atributo.
6. Defina el árbol de nombre distinguido, también conocido como la base de búsqueda, para el servidor LDAP.
7. Pulse **Aceptar**.

Qué hacer a continuación

Si desea utilizar la autenticación LDAP, tendrá que configurar el perfil de cada usuario remoto para que utilice la autenticación remota LDAP en lugar de la autenticación local.

Gestionar KDC

Visualice los servidores KDC (centro de distribución de claves) utilizados por esta Hardware Management Console (HMC) para la autenticación remota Kerberos.

Desde esta tarea, puede realizar las acciones siguientes:

- Ver los servidores KDC existentes.
- Modificar los parámetros del servidor KDC existentes que incluyen parámetros de dominio, duración de tíquet y desfase horario.
- Añadir y configurar un servidor KDC en la consola HMC.
- Eliminar un servidor KDC.
- Importar una clave de servicio.

- Eliminar una clave de servicio.

Kerberos es un protocolo de autenticación de red que está diseñado para proporcionar autenticación potente para las aplicaciones cliente/servidor utilizando la criptografía de claves secretas.

En Kerberos, un cliente (por lo general, un usuario o un servicio) envía una solicitud para obtener un tíquet al KDC. El KDC crea un tíquet de concesión de tíquet (TGT) para el cliente, lo cifra utilizando la contraseña del cliente como clave y vuelve a enviar el TGT cifrado al cliente. A continuación, el cliente intenta descifrar el TGT, utilizando su contraseña. Si el cliente descifra correctamente el TGT (por ejemplo, si el cliente dio la contraseña correcta), se mantiene el TGT descifrado, que indica la prueba de identidad del cliente.

Los tíquets cuentan con un período de tiempo de disponibilidad. Kerberos requiere que los relojes de los hosts implicados estén sincronizados. Si el reloj de HMC no está sincronizado con el reloj del servidor KDC, la autenticación falla.

Un dominio Kerberos es un dominio, sitio o red lógica de administración que utiliza la autenticación remota Kerberos. Cada dominio utiliza una base de datos Kerberos maestra que se almacena en un servidor KDC y que contiene información acerca de los usuarios y servicios de ese dominio. Puede que un dominio también tenga uno o varios servidores KDC, que almacenan copias de sólo lectura de la base de datos Kerberos maestra de ese dominio.

Para evitar que se produzca cualquier posible falsificación en el KDC, la consola HMC también puede configurarse para que utilice una clave de servicio para autenticar el KDC. Los archivos de clave de servicio también se denominan "keytabs". Kerberos verifica si el TGT solicitado fue emitido por el mismo KDC que ha emitido el archivo de clave de servicio para HMC. Para poder importar un archivo de clave de servicio a una consola HMC, primero debe generar una clave de servicio para el principal de host del cliente de la consola HMC.

Nota: Para las distribuciones MIT Kerberos V5 * nix, cree un archivo de clave de servicio ejecutando el programa de utilidad `kadmin` en un KDC y utilizando el mandato `ktadd`. Otras implementaciones de Kerberos podrían requerir un proceso diferente para crear una clave de servicio.

Puede importar un archivo de clave de servicio desde cualquiera de los orígenes siguientes:

- Soportes extraíbles montados en la HMC, como por ejemplo, discos ópticos o dispositivos de almacenamiento masivo USB. Debe utilizar esta opción localmente en la consola HMC (no de forma remota) y debe montar el soporte de almacenamiento extraíble en la consola HMC antes de utilizar esta opción.
- Un sitio remoto que utiliza un protocolo FTP seguro. Puede importar un archivo de clave de servicio desde cualquier sitio remoto con SSH instalado y en ejecución.

Para utilizar la autenticación remota Kerberos para esta HMC, realice las tareas siguientes:

- Debe habilitar el servicio NTP (Network Time Protocol o protocolo de hora de la red) en la consola HMC y sincronizar la hora de la consola HMC y de los servidores KDC con la hora del mismo servidor NTP. Puede habilitar el servicio NTP en la HMC accediendo a la tarea ["Cambiar fecha y hora"](#) en la [página 81](#)



desde el icono **Gestión de HMC** y seleccionando **Valores de consola**.

- Debe habilitar el perfil de usuario de cada usuario remoto para que éstos puedan utilizar la autenticación remota Kerberos en lugar de la autenticación local. Un usuario que está definido para utilizar la autenticación remota Kerberos siempre utilizará la autenticación remota de Kerberos, incluso cuando el usuario inicia sesión en la HMC localmente.

Nota: no es necesario establecer todos los usuarios para que utilicen la autenticación remota Kerberos. Puede establecer algunos perfiles de usuario para que los usuarios sólo puedan utilizar la autenticación local.

- La utilización de un archivo de clave de servicio es opcional. Antes de utilizar un archivo de clave de servicio, debe importarlo a la HMC. Si se instala una clave de servicio en la consola HMC, los nombres de los dominios deberán ser equivalentes al nombre del dominio de red. El ejemplo siguiente muestra cómo crear el archivo de clave de servicio en un servidor Kerberos mediante el mandato **kadmin.local**,

suponiendo que el nombre de HMC es hmc1, el dominio DNS es example.com, y el nombre de dominio Kerberos es EJEMPLO.COM:

```
- # kadmin_local kadmin.local: ktadd -k /etc/krb5.keytab host/  
hmc1.example.com@EXAMPLE.COM
```

Mediante la ejecución del mandato ktutil de Kerberos en el servidor Kerberos, verifique el contenido del archivo de clave de servicio. La salida es similar a la del ejemplo siguiente:

```
- # ktutil  
  
ktutil: rkt /etc/krb5.keytab  
ktutil: l  
slot KVN0 Principal  
  
-----  
-----  
  
1 9 host/hmc1.example.com@EXAMPLE.COM  
2 9 host/hmc1.example.com@EXAMPLE.COM
```

- La configuración de Kerberos de HMC puede modificarse para el inicio de sesión SSH (Secure Shell) sin una contraseña utilizando GSSAPI. Para iniciar la sesión sin contraseña de forma remota mediante Kerberos en una consola HMC, configure la consola HMC para que utilice una clave de servicio. Cuando la configuración se haya completado, utilice kinit -f principal para obtener credenciales reenviables en una máquina cliente Kerberos remota. A continuación, puede escribir el mandato siguiente para iniciar sesión en la HMC sin tener que especificar una contraseña: \$ ssh -o PreferredAuthentications=gssapi-with-mic user@host.

Para gestionar KDC, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, seleccione el sistema gestionado, pulse el icono **Usuarios y seguridad**



y seleccione **Usuarios y roles**.

2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar KDC**.
3. En la ventana **Gestionar KDC**, seleccione la tarea adecuada en las opciones disponibles bajo el menú **Acciones**.
4. Cuando haya completado la tarea, pulse **Aceptar**.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre cómo gestionar KDC.

Ver servidores KDC

Visualice los servidores KDC (centro de distribución de claves) existentes en la Hardware Management Console (HMC).



Para ver los servidores KDC existentes en la HMC, pulse el icono **Usuarios y seguridad** y, seleccione **Usuarios y roles**. En el panel de contenido, pulse **Configurar KDC**. Si no existe ningún servidor y todavía no se ha habilitado el servicio NTP, se visualizará un mensaje del panel de aviso. Si lo desea, habilite el servicio NTP en la consola HMC y configure un nuevo servidor KDC.

Modificar un servidor KDC

Aprenda a modificar el centro de distribución de claves (KDC) en Hardware Management Console (HMC).

Para modificar los parámetros de servidor del centro de distribución de claves (KDC) existentes, realice los pasos siguientes:

1. En el área de navegación, seleccione el sistema gestionado, pulse el icono **Usuarios y seguridad**



y seleccione **Usuarios y roles**.

2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar KDC**.
3. Seleccione un servidor KDC.
4. Seleccione el valor que desea modificar:
 - **Dominio**. Una región es un dominio de administración de autenticación. Por lo general, las regiones siempre aparecen en letras en mayúsculas. Al crear un nombre de dominio, resulta práctico especificar el mismo nombre que el del dominio DNS utilizado (en letras mayúsculas). Un usuario pertenece a un dominio si, y sólo si, el usuario comparte una clave con el servidor de autenticación de ese dominio. Los nombres de dominio deben ser equivalentes al nombre de dominio de la red si se ha instalado un archivo de clave de servicio en la consola HMC.
 - **Duración de tíquet**. La duración de tíquet establece la duración de las credenciales. El formato es un número entero seguido de **s** segundos, **m** minutos, **h** horas o **d** días. Especifique una serie de duración Kerberos similar a, por ejemplo, *2d4h10m*.
 - **Desvío de reloj**. El desvío de reloj establece la cantidad de tiempo máxima permitida de desvío de reloj que puede existir entre la HMC y el servidor KDC antes de que Kerberos considere que los mensajes no son válidos. El formato es un número entero que representa el número de segundos.
5. Pulse **Aceptar**.

Añadir un servidor KDC

Añada un servidor KDC (Centro de distribución de claves) a esta consola Hardware Management Console (HMC).

Para añadir un nuevo servidor KDC, realice los pasos siguientes:

1. En el área de navegación, seleccione el sistema gestionado, pulse el icono **Usuarios y seguridad**



y seleccione **Usuarios y roles**.

2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar KDC**.
3. En la lista desplegable **Acciones**, seleccione **Añadir servidor KDC**.
4. Especifique el nombre de host o la dirección IP del servidor KDC.
5. Especifique el dominio del servidor KDC.
6. Pulse **Aceptar**.

Eliminar un servidor KDC

La autenticación Kerberos en Hardware Management Console (HMC) permanece habilitada hasta que se eliminen todos los servidores del centro de distribución de claves (KDC).

Para eliminar un servidor KDC:

1. En el área de navegación, seleccione el sistema gestionado, pulse el icono **Usuarios y seguridad**



y seleccione **Usuarios y roles**.

2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar KDC**.
3. Seleccione el servidor KDC en la lista.
4. En la lista desplegable **Acciones**, seleccione **Eliminar servidor KDC**.
5. Pulse **Aceptar**.

Importar clave de servicio

Para poder importar un archivo de clave de servicio a una Hardware Management Console (HMC), primero debe crearse un archivo de clave de servicio en el servidor Kerberos para el host de HMC. El archivo de clave de servicio contiene el principal de host del cliente de la HMC, por ejemplo, host/example.com@EXAMPLE.COM. Además de la autenticación del KDC, el archivo de clave de servicio del host se utiliza para habilitar el inicio de sesión SSH (Secure Shell) sin contraseña mediante la utilización de la GSSAPI.

Nota: Para las distribuciones MIT Kerberos V5 *nix, el archivo de clave de servicio se crea ejecutando el programa de utilidad kadmin en un KDC y utilizando el mandato ktadd. Puede que otras implementaciones de Kerberos necesiten un proceso distinto para crear una clave de servicio.

Para importar una clave de servicio, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, seleccione el sistema gestionado, pulse el icono **Usuarios y seguridad**



y seleccione **Usuarios y roles**.

2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar KDC**.
3. En la lista desplegable **Acciones**, seleccione **Importar clave de servicio**.
4. Seleccione una de las opciones siguientes:
 - **Local:** la clave de servicio debe encontrarse en un soporte de almacenamiento extraíble que actualmente se haya montado en la consola HMC. Debe utilizar esta opción localmente en la consola HMC (no de forma remota) y debe montar el soporte de almacenamiento extraíble en la consola HMC antes de utilizar esta opción. Especifique la vía de acceso completa del archivo de clave de servicio del soporte de almacenamiento.
 - **Remoto:** la clave de servicio debe encontrarse en un sitio remoto al que la consola HMC pueda acceder por medio de un sitio FTP seguro. Puede importar un archivo de clave de servicio desde cualquier sitio remoto en el que se haya instalado y esté ejecutándose una sesión SSH (Secure Shell). Especifique el nombre de host del sitio, un ID de usuario y una contraseña para el sitio y la vía de acceso completa del archivo de clave de servicio del sitio remoto.
5. Pulse **Aceptar**.

La implementación del archivo de clave de servicio no se aplicará hasta que la consola HMC se haya rearrancado.

Eliminar una clave de servicio

Aprenda a eliminar una clave de servicio de Hardware Management Console (HMC).

Para eliminar la clave de servicio de la HMC, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, seleccione el sistema gestionado, pulse el icono **Usuarios y seguridad**



y seleccione **Usuarios y roles**.

2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar KDC**.
3. En la lista desplegable **Acciones**, seleccione **Eliminar clave de servicio**.
4. Pulse **Aceptar**.

Después de haber eliminado la clave de servicio deberá rearrancar la consola HMC. Si no se rearranca la consola, ello podría generar errores de inicio de sesión.

Gestionar MFA

Aprenda a habilitar MFA (autenticación de multifactores) en la HMC (Hardware Management Console).

Notas:

1. La autenticación de multifactores está habilitada en la HCM de forma predeterminada.
2. Para el inicio de sesión de la GUI de HMC, cuando MFA esté habilitado y el usuario esté configurado en el servidor MFA de PowerSC, escriba el código Cache Token Credential (CTC) en el campo de contraseña.
3. Para el inicio de sesión de SSH (Secure Shell):
 Cuando MFA está habilitado, a todos los usuarios que inician la sesión a través de SSH se les solicita un código CTC. Si el usuario está configurado en el servidor MFA de PowerSC, puede escribir el código CTC en la solicitud. Si el usuario no está configurado en el servidor MFA de PowerSC, pulse **Intro** cuando se le solicite el código CTC y a continuación, escriba la contraseña del usuario en la solicitud.

Para habilitar autenticación de multifactores, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Usuarios y seguridad**  y seleccione **Seguridad de sistemas y de la consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar MFA**.
3. En la ventana **Gestionar MFA**, marque el recuadro de selección **Habilitar autenticación de multifactores**.
4. Especifique la siguiente información:
 - **Nombre de host o dirección IP del servidor de autenticación**
 - **Puerto del servidor de autenticación**
5. Pulse **Aceptar**.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Habilitar ejecución de mandatos remotos

Esta tarea se utiliza para habilitar la ejecución de mandatos remotos utilizando el recurso ssh.

1. En el área de navegación, seleccione el sistema gestionado, pulse el icono **Usuarios y seguridad**  y seleccione **Usuarios y roles**.
2. En el panel de contenido, pulse **Habilitar ejecución de mandatos remotos**.
3. En la ventana **Habilitar ejecución de mandatos remotos**, seleccione **Habilitar la ejecución de mandatos remotos utilizando el recurso ssh**.
4. Pulse **Aceptar**.

Habilitar operación remota

Esta tarea se utiliza para permitir el acceso a la HMC en una estación de trabajo remota a través de un navegador web.

Para habilitar el acceso remoto a la consola HMC:

1. En el área de navegación, seleccione el sistema gestionado, pulse el icono **Usuarios y seguridad**  y seleccione **Usuarios y roles**.
2. En el panel de contenido, pulse **Habilitar operación remota**.
3. Seleccione **Habilitado** en la lista desplegable Operación remota, y a continuación pulse **Aceptar**. Se puede acceder a la HMC desde una estación de trabajo remota utilizando un navegador web.

Utilice la ayuda en línea para obtener información adicional sobre cómo permitir el acceso remoto a la consola HMC.

Habilitar terminal virtual remoto

Una conexión de Terminal virtual remoto es una conexión terminal a una partición lógica en otra consola HMC remota. Utilice esta tarea para habilitar el acceso al terminal virtual remoto para clientes remotos.

1. En el área de navegación, seleccione el sistema gestionado, pulse el icono **Usuarios y seguridad**



y seleccione **Usuarios y roles**.

2. En el panel de contenido, pulse **Habilitar terminal virtual remoto**.
3. En la ventana **Habilitar terminal virtual remoto**, puede habilitar esta tarea seleccionando **Habilitar conexiones de terminal virtual remoto**.
4. Pulse **Aceptar** para activar los cambios.

Utilice la ayuda en línea para obtener información adicional sobre cómo habilitar una conexión del terminal remoto.

Tareas de disponibilidad de servicio

Se describen las tareas que están disponibles en la HMC para la tarea de **Disponibilidad de servicio**.

Nota: Es posible que no haya acceso a todas las tareas, ya que depende de los roles de tareas que están asignados al ID de usuario. Consulte [“Tareas de la consola HMC, roles e ID de usuario, y mandatos asociados” en la página 10](#) para obtener un listado de las tareas y los roles de usuario que tienen permiso para acceder a ellas.

Registro de tareas

Visualiza todas las tareas que se están ejecutando en este momento o las que se han llevado a cabo en Hardware Management Console (HMC).

Para ver el registro de tareas, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Disponibilidad de servicio** y seleccione **Registro de tareas**.
2. Puede ver las siguientes pestañas en el registro de tareas:
 - **Nombre de tarea:** Muestra el nombre de la tarea.
 - **Estado:** Muestra el estado actual de la tarea (en ejecución o completado).
 - **Recurso:** Muestra el nombre del recurso.
 - **Tipo de recurso:** Muestra el tipo de recurso.
 - **Iniciador:** Muestra el nombre del usuario que ha iniciado la tarea.
 - **Hora de inicio:** Muestra la hora a la que se inició la tarea.
 - **Duración:** Visualiza la cantidad de tiempo que la tarea ha tardado en completarse.

Utilice la ayuda en línea si desea información adicional sobre la visualización del registro de tareas.

Registros de sucesos de consola

Visualice un registro de los sucesos del sistema ocurridos en Hardware Management Console (HMC). Los sucesos del sistema son actividades individuales que indican cuándo se producen sucesos, cuándo se inician y acaban y si son satisfactorios o no.

Para ver los registros de sucesos de consola, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Disponibilidad de servicio** y seleccione **Registros de sucesos de consola**.
2. Utilice la barra de menús para cambiar a un rango de tiempo distinto o para cambiar cómo han de visualizarse los sucesos en el resumen. Puede también utilizar los iconos de tabla o el menú **Seleccionar acción** en la barra de herramientas de la tabla para mostrar distintas variaciones de la tabla.
3. Cuando haya terminado de ver los sucesos, seleccione **Ver** en la barra de menús y, a continuación, pulse en **Salir**.

Utilice la ayuda en línea para obtener información adicional acerca de cómo ver sucesos de la HMC.

Gestor de sucesos susceptibles de servicio

Esta tarea permite seleccionar el criterio para el conjunto de sucesos susceptibles de servicio que desee visualizar. Cuando termine de seleccionar el criterio, podrá visualizar los sucesos susceptibles de servicio que coinciden con el criterio especificado.

Para establecer los criterios para los sucesos susceptibles de servicio que desea visualizar, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Disponibilidad de servicio** y seleccione **Gestor de sucesos susceptibles de servicio**.
2. En la ventana **Gestor de sucesos susceptibles de servicio**, proporcione los criterios de suceso, de error y de FRU.
3. Pulse **Aceptar** cuando haya especificado el criterio que desea para los sucesos susceptibles de servicio que desee visualizar.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre cómo gestionar sucesos.

Gestor de sucesos para llamada al centro de servicio

Aprenda a supervisar y aprobar los datos que se transmiten desde una HMC a IBM.



1. En el área de navegación, pulse el icono **Disponibilidad de servicio** y seleccione **Gestor de sucesos para llamada al centro de servicio**.
2. En la ventana **Gestor de sucesos para llamada al centro de servicio**, seleccione **Gestionar consolas** para gestionar la lista de las consolas de gestión registradas. Puede utilizar los **Criterios de sucesos** para especificar el estado de aprobación, el estado y la HMC de origen para filtrar la lista de sucesos que están disponibles para todas las consolas de gestión registradas. Puede utilizar los criterios para filtrar la vista y seleccionar sucesos para ver detalles, ver archivos y completar operaciones de llamada al centro de servicio.
3. Pulse **Aceptar** para salir del Gestor de sucesos para llamada al centro de servicio y guarde los valores de filtro.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Crear suceso susceptible de servicio

Esta tarea informa de problemas que se han producido en la Hardware Management Console (HMC) al proveedor de servicios (por ejemplo, el ratón no funciona) o permite que se prueben los informes de problemas.

El envío de un problema depende de si ha personalizado esta Hardware Management Console para utilizar el recurso de soporte remoto (RSF) y de si está autorizado a llamar automáticamente para obtener servicio. Si es así, la información del problema y la petición de servicio se envía al proveedor de servicios automáticamente mediante una transmisión de módem.

Para informar de un problema en la Hardware Management Console, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Disponibilidad de servicio**  y seleccione **Gestión de servicio**.
2. En el panel de contenido, pulse **Crear suceso susceptible de servicio**.
3. En la ventana **Crear suceso susceptible de servicio**, seleccione un tipo de problema en la lista que se muestra.
4. Especifique una breve descripción del problema en el campo de entrada **Descripción del problema** y, a continuación, pulse **Solicitar servicio**.

Para probar la creación de informes de problemas en la ventana **Informar de un problema**:

1. Seleccione **Probar la creación automática de informes de problemas** y escriba *Es una prueba* en el campo de entrada **Descripción del problema**.
2. Pulse **Solicitar servicio**. Se informará de los problemas al proveedor de servicios para Hardware Management Console. El informe de un problema envía al proveedor de servicios la información que proporciona en la ventana **Informar de un problema** y la información de la máquina que identifica la consola.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre cómo informar de un problema o probar si la creación de informes de problemas funciona.

Gestionar vuelcos

Aprenda a gestionar los procedimientos para vuelcos de los sistemas seleccionados en Hardware Management Console (HMC).

Para gestionar un vuelco, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Disponibilidad de servicio**  y seleccione **Gestión de servicio**.
2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar vuelcos**.
3. En la ventana **Gestionar vuelcos**, seleccione un vuelco y realice una de las tareas siguientes relacionadas con vuelcos:
En **Seleccionado** en la barra de menús:
 - Copie el vuelco en el soporte.
 - Copie el vuelco en un sistema remoto.
 - Utilice la característica llamada al centro de servicio para transmitir el vuelco al proveedor de servicios.
 - Suprima un vuelco.

En **Acciones** en la barra de menús:

- Inicie un vuelco del hardware y el firmware del servidor para el sistema gestionado.
- Inicie un vuelco del procesador de servicio.
- Inicie un vuelco del procesador de servicio del control de alimentación general.
- Modifique los parámetros de la función de vuelco para un tipo de vuelco.

En la barra de menús **Estado**, puede visualizar el progreso de descarga del vuelco.

4. Pulse **Aceptar** cuando complete esta tarea.

Utilice la ayuda en línea para obtener información adicional para la gestión de vuelcos.

Transmitir información de servicio

Transmita información de servicio al proveedor de servicios inmediatamente o planifique cuándo se va transmitir la información de servicio para utilizarla para la determinación de problemas.

Para planificar o transmitir la información de servicio, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Disponibilidad de servicio** y seleccione **Gestión de servicio**.
2. En el panel de contenido, pulse **Transmitir información de servicio**.
3. En el panel de contenido, pulse la pestaña **Planificar y enviar datos** para planificar la información de servicio.

Nota: También puede pulsar las siguientes pestañas para seleccionar los datos que desea enviar y configurar conexiones FTP:

- **Planificar y enviar datos:** transmita la información al proveedor de servicios inmediatamente o planifique la transmisión.
 - **Configurar conexión FTP:** proporcione datos de configuración para permitir el uso de FTP para descargar información de servicio.
 - **Enviar informes de problemas:** seleccione los datos que desee y el destino de los datos.
4. Seleccione los tipos de información de servicio que desee para habilitar transmisiones regulares o para enviarlas inmediatamente.
 - **Información de prueba operativa (latido) -- siempre habilitada:** envíe el archivo de registro de sucesos del problema.
 - **Información de servicio de hardware (VPD):** envíe datos vitales del producto (VPD) para todos los sistemas gestionados que están conectados a esta HMC.
 - **Información de servicio de software:** envíe los VPD para todo el software que se está ejecutando en las particiones.
 - **Información de gestión del rendimiento:** recopile y envíe información de gestión del rendimiento.
 - **Actualizar información de claves de acceso:** verifica y actualiza la información de claves de acceso.
 5. Seleccione el intervalo (en días) y la hora para planificar transmisiones repetidas. Para transmitir información inmediatamente, pulse **Enviar ahora**.
 6. Pulse **Aceptar**.

Utilice la ayuda en línea para obtener información adicional acerca de cómo planificar la información de servicio.

Formatear medio

Esta tarea formatea un disquete o una clave de memoria de unidad flash USB 2.0.

Puede formatear un disquete proporcionando una etiqueta especificada por el usuario.

Para formatear un disquete o una clave de memoria de unidad flash USB 2.0, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Gestión de HMC** y seleccione **Gestión de consola**.
2. En el panel de contenido, pulse **Formatear medio**.
3. En la ventana **Formatear medio**, seleccione el tipo de medio que desea formatear y luego pulse **Aceptar**.
4. Asegúrese de que el soporte está insertado correctamente y a continuación, pulse **Formatear**. Se visualiza la ventana de progreso **Formatear medio**. Cuando ha finalizado el formato del medio, se visualiza la ventana **Formatear medio ha finalizado**.
5. Pulse **Aceptar** y luego pulse **Cerrar** para finalizar la tarea.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Asistente de configuración de Electronic Service Agent

Aprenda a abrir el asistente de configuración de Electronic Service Agente utilizando la interfaz de Hardware Management Console (HMC).

Acerca de esta tarea

Para abrir el asistente de configuración de Electronic Service Agent, siga estos pasos:

Procedimiento



1. En el área de navegación, pulse el icono **Disponibilidad de servicio** y seleccione **Gestión de servicio**.
2. En el panel de contenido, seleccione **Asistente de configuración de Electronic Service Agent**. Se abrirá el asistente de Electronic Service Agent. Siga las instrucciones del asistente para configurar tareas de llamada al centro de servicio.

Autorización de usuario

Solicite la autorización para Electronic Service Agent. Electronic Service Agent asocia el sistema a un ID de usuario y permite acceder a la información del sistema por medio del recurso Electronic Service Agent. Este registro también lo utiliza el sistema operativo para automatizar los procesos de servicio para el sistema operativo AIX o IBM i.

Para registrar un ID de usuario, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Disponibilidad de servicio** y seleccione **Gestión de servicio**.
2. En el panel de contenido, pulse **Autorizar usuario**.
3. Especifique un ID de usuario que se haya registrado en el Electronic Service Agent. Si necesita un ID de usuario, puede registrarse en el sitio web de [IBM](#).
4. Pulse **Aceptar**.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional para registrar un ID de usuario de cliente en el sitio web de eService.

Habilitar Electronic Service Agent

Esta tarea permite habilitar o inhabilitar el estado de las llamadas al centro de servicio para sistemas gestionados.

Nota: Si Réplica de datos personalizable está **Habilitada** en esta HMC (utilizando la tarea **Gestionar réplica de datos**), los datos especificados en esta tarea pueden cambiar dependiendo de la réplica automática de otras HMC configuradas en la red. Para obtener más información sobre la réplica de datos, acceda a [“Gestionar la réplica de datos”](#) en la página 87.

Al habilitar el estado de llamadas al centro de servicio para un sistema gestionado, se provoca que la consola se ponga en contacto automáticamente con un centro de servicio cuando se produce un suceso susceptible de servicio. Cuando un sistema gestionado está inhabilitado, no se informa al representante del servicio de los sucesos susceptibles de servicio.

Para gestionar una llamada al centro de servicio para el/los sistema/s:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Disponibilidad de servicio** y seleccione **Gestión de servicio**.
2. En el panel de contenido, pulse **Habilitar Electronic Service Agent**.
3. En la ventana **Habilitar Electronic Service Agent**, seleccione un sistema o sistemas en los que desea habilitar o inhabilitar el estado de la llamada al centro de servicio.
4. Pulse **Aceptar** cuando haya terminado la tarea.

Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional para habilitar Electronic Service Agent.

Gestionar la conectividad saliente

Personalice los medios para la conectividad saliente para que HCM (Hardware Management Console) la utilice para conectarse al servicio remoto.

Nota: Si Réplica de datos personalizables está **Habilitada** en esta consola HMC (utilizando la tarea **Gestión de réplica de datos**), los datos especificados en esta tarea, pueden cambiar dependiendo de la réplica automática en otras consolas HMC configuradas en la red. Para obtener más información sobre la réplica de datos, acceda a [“Gestionar la réplica de datos”](#) en la página 87.

Puede configurar esta consola HMC para que intente conexiones a través de un módem local, Internet, una Red privada virtual de Internet (VPN) o a través de un sistema de paso a través remoto. El servicio remoto es una comunicación bidireccional que se establece entre la HMC y el Sistema de soporte de servicio de IBM cuya finalidad es hacer posible la ejecución de operaciones de servicio automatizadas. Sólo puede iniciar la conexión la consola HMC. El Sistema de soporte de servicio de IBM no puede, y nunca intenta, iniciar una conexión con la HMC.

Para personalizar la información de conectividad, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Disponibilidad de servicio** y seleccione **Gestión de servicio**.
2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar conectividad saliente**.
3. Antes de continuar con la tarea, vaya a la ventana **Gestionar conectividad saliente** y seleccione **Habilitar al servidor local como servidor de llamada al centro de servicio** (aparecerá una marca de selección).

Nota: Primero debe **Aceptar** los términos descritos sobre la información que ha proporcionado en esta tarea.

De esta forma se permite a la consola HMC local conectarse al recurso de soporte remoto del proveedor de servicios para realizar solicitudes de llamada al centro de servicio.

4. La ventana de información de marcado muestra las pestañas siguientes para las entradas proporcionadas:
 - Módem local
 - Internet
 - VPN de Internet
 - Sistemas de paso a través
 5. Si desea permitir la conectividad a través de un módem, utilice la pestaña **Módem local**, y a continuación seleccione **Permitir al módem local llamar solicitando servicio**.
 - a. Si la ubicación donde se encuentra necesita un prefijo para poder llamar a una línea externa, pulse **Configuración de módem** y escriba el **Prefijo de marcado** que se necesita en la ubicación, en la ventana **Personalizar valores del módem**. Pulse **Aceptar** para aceptar los valores.
 - b. Pulse **Añadir** en la página de la pestaña **Módem local** para añadir un número de teléfono. Cuando se permite el marcado de un módem local, debe existir al menos, un número de teléfono configurado.
 6. Si desea permitir la conectividad a través de Internet, utilice la pestaña **Internet**, y a continuación seleccione **Permitir a una conexión de Internet existente solicitar servicio**.
 7. Si desea configurar el uso de una VPN mediante una conexión existente de Internet, para conectarse desde la consola HMC local al recurso de soporte remoto del proveedor de servicios, utilice la pestaña **Internet VPN**.
 8. Si desea permitir a la consola HMC que utilice los sistemas de paso a través según están configurados por la dirección TCP/IP o el nombre de host, utilice la pestaña **Sistemas de paso a través**.
 9. Cuando haya completado todos los campos necesarios, pulse **Aceptar** para guardar los cambios.
- Utilice la ayuda en línea si necesita información adicional sobre cómo personalizar información de conectividad saliente.

Gestionar la conectividad entrante

Aprenda a permitir que su proveedor de servicios acceda temporalmente a la consola local, como por ejemplo Hardware Management Console (HMC), o a las particiones de un sistema gestionado.

Para gestionar la conectividad entrante, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Disponibilidad de servicio** y seleccione **Gestión de servicio**.
2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar conectividad entrante**.
3. En la ventana de valores **Gestionar conectividad entrante**, puede realizar los valores siguientes:
 - Utilice la pestaña **Servicio remoto** para proporcionar la información necesaria para iniciar una sesión de servicio remoto atendida.
 - Utilice la pestaña **Respuesta de llamada** para proporcionar la información necesaria para aceptar llamadas entrantes del proveedor de servicios para iniciar una sesión de servicio remoto desatendida.
4. Pulse **Aceptar** para continuar con la selección.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Gestionar información de cliente

Esta tarea permite personalizar la información de cliente para Hardware Management Console (HMC).

Nota: Si Réplica de datos personalizables está *Habilitada* en esta consola HMC (utilizando la tarea **Gestión de réplica de datos**), los datos especificados en esta tarea, pueden cambiar dependiendo de la réplica automática en otras consolas HMC configuradas en la red. Para obtener más información sobre la réplica de datos, acceda a [“Gestionar la réplica de datos”](#) en la página 87.

La ventana **Gestionar información de cliente** muestra las pestañas siguientes para las entradas proporcionadas:

- Administrador
- Sistema
- Cuenta

Para personalizar la información de cliente, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Disponibilidad de servicio**  y seleccione **Gestión de servicio**.
2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar información de cliente**.
3. En la ventana **Gestionar información de cliente**, proporcione la información adecuada en la página **Administrador**.

Nota: Los campos con asterisco (*) son de obligada cumplimentación.

4. Seleccione las pestañas **Sistema** y **Cuenta** en la ventana **Gestionar información de cliente** para proporcionar información adicional.
5. Pulse **Aceptar** cuando haya terminado la tarea.

Utilice la ayuda en línea para obtener información adicional sobre cómo personalizar la información de cuenta.

Gestionar notificación de sucesos

Esta tarea añade direcciones de correo electrónico que le notifican cuándo se producen sucesos de problemas en el sistema y configura cómo desea recibir las notificaciones de los sucesos del sistema desde Electronic Service Agent.

Para configurar la notificación, realice los pasos siguientes:

1. En el área de navegación, pulse el icono **Disponibilidad de servicio**  y seleccione **Gestión de servicio**.
2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar notificación de sucesos**.
3. En la ventana **Gestionar notificación de sucesos**, puede completar las tareas siguientes:
 - Utilice la pestaña **Correo electrónico** para añadir las direcciones de correo electrónico que se notifiquen cuando se produzcan sucesos de problemas en el sistema y cuando se planifiquen operaciones programadas para el sistema.
 - Utilice la pestaña **Configuración de condiciones de excepción SNMP** para especificar ubicaciones para enviar mensajes de excepción SNMP (Simple Network Management Protocol) para los sucesos de interfaz de programación de aplicaciones de Hardware Management Console.
4. Pulse **Aceptar** cuando complete esta tarea.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Gestionar la supervisión de conexión

Aprenda a configurar los temporizadores que la supervisión de conexión utiliza para detectar interrupciones y habilitar o inhabilitar la supervisión de conexión para máquinas seleccionadas.

Puede visualizar y, si está autorizado, cambiar los valores de supervisión de conexión en la máquina. La supervisión de conexión genera sucesos susceptibles de servicio cuando se detectan problemas de comunicación entre la consola HMC y los sistemas gestionados. Si se inhabilita la supervisión de conexión, no se generará ningún suceso susceptible de servicio para problemas de red entre la máquina seleccionada y esta consola HMC.

Para supervisar las conexiones, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Disponibilidad de servicio** y seleccione **Gestión de servicio**.
2. En el panel de contenido, pulse **Gestionar la supervisión de conexión**.
3. En la ventana **Gestionar la supervisión de conexión**, ajuste los valores del temporizador, si fuera necesario, y habilite o inhabilite el servidor.
4. Pulse **Aceptar** cuando haya terminado la tarea.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre la supervisión de conexión.

Operaciones remotas

Conéctese y utilice de forma remota la Hardware Management Console (HMC).

Las operaciones remotas utilizan la GUI que un operador de la HMC local utiliza o la interfaz de línea de mandatos (CLI) de la HMC. Puede realizar operaciones de forma remota de las maneras siguientes:

- Utilice una HMC remota.
- Utilice un navegador web para conectar a una HMC local
- Utilice una línea de mandatos remota de HMC.

La HMC remota es una HMC que está en una subred distinta del procesador de servicio, por lo tanto, el procesador de servicio no puede ser descubierto automáticamente con la multidifusión IP.

Para determinar si utiliza una HMC remota o de navegador web que está conectado a una HMC local, considere el ámbito de control que necesita. Una HMC remota define un conjunto específico de objetos gestionados que están directamente controladas por la HMC remota, mientras que un navegador web para una HMC local tiene control sobre el mismo conjunto de objetos gestionados que la HMC local. La conectividad de las comunicaciones y la velocidad de las comunicaciones es una consideración adicional. La conectividad de la LAN proporciona comunicaciones aceptables para una HMC remota o el control de navegador web.

Utilización de una HMC remota

Una HMC remota ofrece el conjunto más completo de funciones porque es una HMC completa. Sólo el proceso de configuración de los objetos gestionados difiere de una HMC local.

Como HMC completa, una HMC remota tiene los mismos requisitos de mantenimiento y configuración que una Hardware Management Console local. Una HMC remota necesita conectividad TCP/IP de LAN con cada objeto gestionado (procesador de servicio) que se va a gestionar; por lo tanto, cualquier cortafuegos de cliente que pueda haber entre la HMC remota y sus objetos gestionados debe permitir que se establezcan comunicaciones de la HMC con el procesador de servicio. Una HMC remota también necesita

comunicarse con otra HMC para el servicio y el soporte. La [Tabla 10 en la página 113](#) muestra los puertos que una HMC remota utiliza para las comunicaciones.

<i>Tabla 10. Puertos utilizados por una HMC remota para comunicaciones</i>	
Puerto	Uso
udp 9900	Descubrimiento de HMC a HMC
tcp 9920	Mandatos de HMC a HMC

Una HMC remota necesita conectividad con IBM (o con otra HMC que tenga conectividad con IBM) para el servicio y el soporte. La conectividad con IBM puede ser en forma de acceso a Internet (a través de un cortafuegos de empresa).

El rendimiento y la disponibilidad de la información de estado y acceso a las funciones de control del procesador de servicio dependen de la fiabilidad, disponibilidad y capacidad de respuesta de la red del cliente que interconecta la HMC remota con el objeto gestionado. Una HMC remota supervisa la conexión con cada procesador de servicio e intenta recuperar cualquier conexión perdida y puede informar sobre aquellas conexiones que no puedan ser recuperadas.

La seguridad de una HMC remota la proporcionan los procedimientos de inicio de sesión de usuario de la HMC de la misma manera que una HMC local. De la misma manera que con una HMC local, todas las comunicaciones entre una HMC remota y cada procesador de servicio están cifradas. Se proporcionan certificados para comunicaciones seguras, y pueden ser cambiados por el usuario, si lo quisiera.

El acceso de TCP/IP a la HMC remota está controlado por el cortafuegos gestionado internamente y está limitado a funciones relacionadas con la HMC.

Utilización de un navegador web

Si necesita supervisar y controlar de manera ocasional los objetos gestionados conectados que están conectados a una única HMC (Hardware Management Console) local, utilice un navegador web. Un ejemplo de la utilización de un navegador web puede ser un operador o programador de sistemas que supervise fuera de horas de oficina desde su casa.

Cada HMC contiene un servidor web que puede ser configurado para permitir el acceso remoto a un número específico de usuarios. Si existe un cortafuegos del cliente entre el navegador web y la consola HMC local, deberá poder accederse a los puertos y el cortafuegos deberá configurarse de modo que admita solicitudes de entrada en estos puertos. En la [Tabla 11 en la página 113](#) se muestran los puertos que un navegador web necesita para la comunicación con una consola HMC.

<i>Tabla 11. Puertos utilizados por un navegador web para las comunicaciones con la HMC</i>	
Puerto	Uso
TCP 443	Comunicación de interfaz remota segura (HTTPS)
TCP 8443	Acceso de navegador seguro a las comunicaciones del servidor web
TCP 9960	Comunicación de applets del navegador
¹ Este puerto se abre en el cortafuegos de la HMC cuando está habilitado el acceso remoto en la HMC Versión 7.8.0 y posterior. Este puerto también debe estar abierto en cualquier cortafuegos que esté entre el cliente remoto y la HMC.	

Después de configurar una HMC para permitir el acceso de un navegador web, un navegador web proporciona al usuario acceso a todas las funciones de una HMC local, excepto a aquellas funciones que necesitan acceso físico a la HMC, como aquellas que utilicen un disquete local o soporte de DVD. La interfaz de usuario que se presenta al usuario del navegador web remoto es la misma que la de la HMC local y está sujeta a las mismas restricciones que la HMC local.

El navegador web puede conectarse a la HMC local utilizando una conexión LAN TCP/IP y utilizando sólo protocolos cifrados (HTTPS). La seguridad de inicio de sesión de un navegador web remoto la proporcionan los procedimientos de inicio de sesión de usuario de la HMC. Se proporcionan certificados para comunicaciones seguras, que el usuario puede modificar.

El rendimiento y la disponibilidad de la información de estado y acceso a las funciones de control del objeto gestionado dependen de la fiabilidad, disponibilidad y capacidad de respuesta de la red del cliente que interconecta el navegador web con la HMC local. Al no haber conexión directa entre el navegador web y los objetos individuales gestionados, el navegador web no supervisa la conexión con cada procesador de servicio, no realiza ninguna recuperación y no informa sobre las conexiones perdidas. Estas funciones son manejadas por la HMC local.

El sistema del navegador web no necesita tener conectividad con IBM para servicio o soporte. El mantenimiento del nivel del navegador y del sistema es responsabilidad del usuario.

Si se especifica el URL de la HMC utilizando el formato `https://xxx.xxx.xxx.xxx` (donde `xxx.xxx.xxx.xxx` es la dirección IP) y se utiliza Microsoft Internet Explorer como navegador, aparecerá un mensaje sobre la discrepancia con el nombre de host. Para evitar este mensaje, se utiliza un navegador Firefox o se configura un nombre de host para la HMC, utilizando la tarea **Cambiar valores de red** (consulte [“Cambiar valores de red” en la página 80](#)), y este nombre de host se especifica en el URL en lugar de una dirección IP. Por ejemplo, puede utilizar el formato `https://nombre de host.nombre_dominio` o `https://nombre de host` (por ejemplo, utilizando `https://hmc1.ibm.com` o `https://hmc1`).

Preparativos para el uso del navegador web

Realice los pasos necesarios para preparar la utilización de un navegador web para acceder a Hardware Management Console (HMC).

Para poder utilizar un navegador web para acceder a una HMC, debe realizar las tareas siguientes:

- Configurar la consola HMC para que permita el control remoto a determinados usuarios.
- Para conexiones basadas en LAN, debe conocer la dirección TCP/IP de la consola HMC que se va a controlar y debe configurar correctamente cualquier acceso al cortafuegos entre la consola HMC y el navegador web.
- Tener un ID de usuario y una contraseña válidos asignados por el administrador de acceso para el acceso a la web HMC.

Requisitos del navegador web

Información acerca de los requisitos que el navegador web debe cumplir para supervisar y controlar Hardware Management Console (HMC).

El soporte de navegador web de la HMC requiere HTML 2.0, JavaScript 1.0, Java™ Virtual Machine (JVM), Java Runtime Environment (JRE) versión 7 y soporte de cookies en navegadores que se conectan a la HMC. Póngase en contacto con el personal de soporte para que le ayude a determinar si el navegador está configurado con una Java Virtual Machine. El navegador web debe utilizar HTTP 1.1. Si está utilizando un servidor proxy, debe habilitarse HTTP 1.1 para conexiones proxy. Además, es necesario habilitar el soporte de ventanas emergentes para todas las consolas HMC en el navegador si se está ejecutando con las ventanas emergentes inhabilitadas. Se han probado los siguientes navegadores:

Google Chrome

HMC versión 8.1 da soporte a Google Chrome versión 33.

Microsoft Internet Explorer

HMC versión 8.1 da soporte a Internet Explorer 9.0, Internet Explorer 10.0 e Internet Explorer 11.0.

Nota: La tarea CEC de rendimiento no está soportada en Internet Explorer 9.0.

- Si su navegador está configurado para utilizar un proxy de internet, las direcciones locales de IP están incluidas en la lista de excepciones. Para obtener más información, consulte a su administrador de la red. Si sigue teniendo que utilizar el proxy para acceder a la Hardware Management Console, habilite Utilizar **HTTP 1.1 a través de conexiones proxy** en la pestaña **Avanzada** de la ventana Opciones de Internet.

Mozilla Firefox

HMC versión 8.1 da soporte a Mozilla Firefox soporte 17 y Mozilla Firefox versión 24 Extended Support Release (ESR). Asegúrese de que las opciones de JavaScript para subir o bajar ventanas y mover o cambiar el tamaño de las ventanas existentes estén habilitadas. Para habilitar estas opciones, pulse la pestaña **Contenido** del diálogo Opciones del navegador, pulse **Avanzado** junto a la opción Activar JavaScript y, a continuación, seleccione las opciones Resaltar u ocultar ventanas y Mover o redimensionar las ventanas emergentes. Utilice estas opciones para cambiar fácilmente entre tareas de la HMC. Para obtener más información acerca de los niveles ESR de Mozilla Firefox más recientes, consulte [Security Advisories for Firefox ESR](#).

Nota: Las restricciones siguientes se aplican cuando utiliza Mozilla Firefox si la HMC está en la modalidad de seguridad NIST SP 800-131a:

- Mozilla Firefox no se puede utilizar para el cliente remoto.
- No se puede utilizar la consola local.

Otras consideraciones sobre el navegador web

Es necesario habilitar las cookies de sesión para que ASMI funcione cuando esté conectada a la HMC de forma remota. El código de proxy de ASM guarda la información de sesión y la utiliza.

Internet Explorer

1. Pulse **Herramientas > Opciones de Internet**.
2. Pulse la pestaña **Privacidad** y seleccione **Avanzada**.
3. Determine si **Aceptar siempre las cookies de sesión** está seleccionado.
4. Si no está seleccionado, seleccione **Invalidar la administración automática de cookies y Aceptar siempre las cookies de sesión**.
5. Para Cookies de origen y Cookies de terceros, seleccione Bloquear, Preguntar o Aceptar. Preguntar es la opción preferible, en cuyo caso se preguntará al usuario cada vez que un sitio intente escribir cookies. Es necesario permitir que algunos sitios escriban cookies.

Firefox

1. Pulse **Herramientas > Opciones**.
2. Pulse la pestaña **Cookies**.
3. Seleccione **Permitir que los sitios definan cookies**.
4. Si desea permitir sólo sitios específicos, seleccione **Excepciones** y añada esta HMC para permitir el acceso.

Utilización de la línea de mandatos remotos de HMC

Una alternativa a la realización de tareas en la interfaz gráfica de usuario de la HMC es la utilización de la interfaz de línea de mandatos (CLI).

Puede utilizar la interfaz de línea de mandatos en las situaciones siguientes:

- Cuando son necesarios resultados coherentes. Si tiene que administrar varios sistemas gestionados, puede obtener resultados coherentes utilizando la interfaz de línea de mandatos. La secuencia de mandatos puede almacenarse en scripts y ejecutarse remotamente.
- Cuando son necesarias operaciones automatizadas. Después de desarrollar una forma coherente para gestionar los sistemas gestionados, puede automatizar las operaciones iniciando los scripts desde aplicaciones de proceso por lotes, como por ejemplo, el daemon **cron**, desde otros sistemas.

En una HMC local, puede utilizar la interfaz de línea de mandatos en la ventana de la consola.

Configuración de la ejecución de scripts segura entre clientes SSH y la HMC

Debe asegurarse de que las ejecuciones de scripts entre los clientes de Secure Shell (SSH) y Hardware Management Console (HMC) son seguras.

Las consolas HMC se colocan habitualmente dentro de la sala de servidores donde se encuentran los sistemas gestionados, por lo que tal vez no disponga de acceso físico a la consola HMC. En este caso, puede acceder a ella remotamente utilizando un navegador web remoto o la interfaz de línea de mandatos remotos.

Nota: Para habilitar los scripts para que se ejecuten en modalidad desatendida entre un cliente SSH y una consola HMC, el protocolo SSH ya debe estar instalado en el sistema operativo del cliente.

Para habilitar los scripts para que se ejecuten en modalidad desatendida entre un cliente SSH y una consola HMC, siga estos pasos:

1. Habilite la ejecución de mandatos remotos. Para obtener más información, consulte [“Habilitar ejecución de mandatos remotos”](#) en la página 103.
2. En el sistema operativo del cliente, ejecute el generador de claves de protocolo SSH. Para ejecutar el generador de claves del protocolo SSH, siga estos pasos:
 - a. Para almacenar las claves, cree un directorio que se denomine `$HOME/.ssh` (se pueden utilizar las claves RSA o DSA).
 - b. Para generar claves públicas y privadas, ejecute el mandato siguiente:

```
ssh-keygen -t rsa
```

Se crearán los archivos siguientes en el directorio `$HOME/.ssh`:

```
clave privada: id_rsa
clave pública: id_rsa.pub
```

Los bits de grabación de grupo y otros están desactivados. Asegúrese de que la clave privada tiene un permiso de 600

3. En el sistema operativo del cliente, utilice `ssh` y ejecute el mandato `mkauthkeys` para actualizar el archivo `authorized_keys2` del usuario de la HMC en la HMC utilizando el mandato siguiente:

```
ssh hmcuser@hmchostname mkauthkeys --añadir <el contenido de $HOME/.ssh/
id_rsa.pub>
```

Nota: Las comillas dobles (“”) se utilizan en mandatos para garantizar que el shell remoto pueda procesar correctamente el mandato. Por ejemplo:

```
ssh "mkauthkeys hscuser@somehmc host --add 'ssh-rsa AAAAB3NzaC1yc2EAAAADAQABAAQDA+Zc8+hn1+
TjEXu640LqnVNB+UsixIE3c649Cgj20gaVWnFKTjcpWVahK/duCLac/zteMtVAfCx7/ae2g5RTPu7FudF2xjs4r
+NadVXhoIqmA53a
NjE4GILpfe5v0F25xkBdG9wxigGtJy0KeJHzgnElP7RlEe0BijJDKo5gGE12NVfBxboChm6LtKnDxLi9ahh0YtLlFehJr
6pV/1MAEu
Lhd6ax1hWvwhf/
h5Ym6J8JbLVL3EeKbCsuG9E4iN1z4HrPkT50QLqtvc1Ajjch1ravsaQqYl0MTWNFzM4Qo503fZbLc6RuJjtJv8C5t
4/SZUGHZxSPnQmku1i1z9hxt hscpe@vhmccloudvm179'"
```

Para suprimir la clave de la HMC, puede utilizar el mandato siguiente:

```
ssh hmcuser@hmchostname mkauthkeys --remove joe@somehost
```

Para habilitar la solicitud de contraseñas para todos los hosts que acceden a la HMC mediante SSH, utilice el mandato `scp` para copiar el archivo de claves de la HMC: `scp hmcuser@hmchostname: .ssh/authorized_keys2 authorized_keys2`

Edite el archivo `authorized_keys2`, elimine todas las líneas de este archivo, y a continuación, vuélvalo a copiar en la consola HMC: `scp authorized_keys2 hmcuser@hmchostname: .ssh/authorized_keys2`

Habilitación e inhabilitación de mandatos remotos de la consola HMC

Puede habilitar o inhabilitar el acceso de la interfaz de línea de mandatos remotos a la Hardware Management Console (HMC).

Para habilitar o inhabilitar mandatos remotos, siga estos pasos:

1. En el área de navegación, seleccione el sistema gestionado, pulse el icono **Usuarios y seguridad**



y seleccione **Usuarios y roles**.

2. En el panel de contenido, pulse **Habilitar ejecución de mandatos remotos**.
3. En la ventana **Habilitar ejecución de mandatos remotos**, seleccione entre las siguientes opciones:
 - Para habilitar mandatos remotos, seleccione **Habilitar ejecución de mandatos remotos utilizando el recurso ssh**.
 - Para inhabilitar mandatos remotos, asegúrese de que **Habilitar ejecución de mandatos remotos utilizando el recurso ssh** no esté seleccionado.
4. Pulse **Aceptar**.

Inicio de sesión en la consola HMC a través de un navegador web conectado a la LAN

Inicie la sesión en Hardware Management Console (HMC) de forma remota a través de un navegador web conectado a la LAN.

Siga estos pasos para iniciar la sesión en la consola HMC a través de un navegador web conectado a la LAN:

1. Asegúrese de que el PC del navegador web tiene conectividad de la LAN a la consola HMC a la que se desea conectar.
2. En el navegador web, escriba el URL de la HMC deseada en el formato `https://nombrehost.nombre_dominio` (por ejemplo: `https://hmc1.ibm.com`) o `https://xxx.xxx.xxx.xxx`.

Si esta conexión es el primer acceso de la HMC para la sesión del navegador web actual, es posible que reciba un error de certificado. Este error de certificado se muestra si se produce alguna de las siguientes condiciones:

- El servidor web que figura en la HMC está configurado para utilizar un certificado autofirmado y el navegador no está configurado para confiar en la HMC como un emisor de certificados.
- La HMC está configurada para utilizar un certificado que está firmado por una entidad emisora de certificados (CA) y el navegador no está configurado para confiar en esta CA.

En cualquier caso, si sabe que el certificado que se muestra en el navegador es el que utiliza la HMC, puede continuar y todas las comunicaciones con la HMC estarán cifradas.

Si no desea recibir la notificación de error de certificado durante el primer acceso de ninguna sesión del navegador, puede configurar el navegador para confiar en la consola HMC o en la CA. De forma general, para configurar el navegador, utilice los métodos siguientes:

- Debe indicar que el navegador permanentemente confía en el emisor del certificado.
- Al ver el certificado e instalarlo en la base de datos de CA de confianza, el certificado de la CA que emite el certificado es el que utiliza la HMC.

Si el certificado es autofirmado, se considera que la propia consola HMC es la CA que ha emitido el certificado.

3. Cuando se le solicite, especifique el nombre de usuario y la contraseña asignados por el administrador.

Gestión de sistemas basados en el BMC utilizando la HMC

Información sobre cómo gestionar sistemas basados en OpenBMC y basados en BMC utilizando Hardware Management Console (HMC).

Acerca de esta tarea

Información sobre las tareas que realiza desde la consola y cómo navegar por el controlador de gestión de placa base (BMC) utilizando la interfaz de usuario web con vistas gráficas de sistemas gestionados y navegación simplificada.

Nota: No puede gestionar sistemas basados en BMC y basados en OpenBMC mientras la HMC se ejecuta en modalidad NIST.

Añadir sistemas gestionados

Aprenda a añadir un sistema BMC (Controlador de gestión de placa base) gestionado a la Hardware Management Console (HMC).

Para añadir uno o varios sistemas BCM gestionados a la HMC, siga los pasos siguientes:

1. Desde el panel de control de HCM, pulse **Conectar sistemas**
2. Desde la ventana **Añadir sistema gestionados**, puede añadir un sistema BMC siguiendo estos pasos:
 - **Dirección IP/Nombre de host**
 - **Nombre de usuario (sistema BMC)**

Notas:

- Para el modelo 8335-GTH y 8335-GTX, el nombre de usuario predeterminado es admin.
- Para el modelo 9006-12P y 9006-22P, el nombre de usuario predeterminado es ADMIN.

- **Contraseña**

O bien, puede especificar un rango de direcciones IP y pulsar **Aceptar** para ver una lista de sistemas que se han descubierto. Puede seleccionar uno o varios sistemas descubiertos para añadirlos a la HMC.

Nota: El proceso de descubrimiento puede tardar tiempo en completarse.

3. Pulse **Aceptar** para añadir el sistema gestionado a la HMC.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Gestión de sistemas para servidores

Gestión de sistemas muestra las tareas para gestionar servidores. Utilice estas tareas para instalar, configurar, ver el estado, realizar la resolución de problemas y aplicar soluciones para los servidores.

Estas tareas se enumeran cuando se selecciona un sistema gestionado. Las tareas listadas en el contenedor de menús cambian a medida que se realizan selecciones en el área de trabajo.

Operaciones

Operaciones contiene las tareas para los sistemas operativos gestionados.

Apagar

Cierre el sistema gestionado.

Elija entre las opciones siguientes:

Apagado normal

La modalidad de apagado normal concluye las operaciones del sistema de forma controlada. Durante la conclusión, los programas que ejecutan trabajos activos pueden realizar la limpieza (proceso de fin de trabajo).

Encender

Utilice la tarea **Encender** para iniciar un sistema gestionado.

Elija una de las siguientes opciones para encender el sistema gestionado:

Normal: Seleccione esta opción para especificar que la HMC utiliza el valor actual de la política de inicio de partición para determinar cómo encender el sistema gestionado. El valor predeterminado se establece en el valor predeterminado:

- **Iniciar automáticamente siempre:** esta opción especifica que la HMC enciende las particiones lógicas automáticamente una vez encendido el sistema gestionado. Si el encendido del sistema gestionado es el resultado de una acción del usuario, la HMC inicia todas las particiones que están configurados para el inicio automático. Si el encendido del sistema gestionado es el resultado de un proceso de recuperación automática, la HMC inicia sólo las particiones lógicas que se ejecutaban en el momento en de apagar el sistema. Esta opción siempre puede seleccionarse.

Planificar operaciones

Cree una planificación para que determinadas operaciones se realicen en el sistema gestionado, sin la ayuda del operador.

Las operaciones planificadas son útiles para aquellas situaciones en que es necesario el proceso automático, retardado o repetitivo de operaciones del sistema. Una operación planificada se inicia a una hora especificada, sin la asistencia de un operador para realizar la operación. Una planificación puede establecerse para una sola operación o repetirla muchas veces.

Por ejemplo, puede planificar las operaciones de encendido o apagado para un sistema gestionado.

La tarea Operaciones planificadas visualiza la siguiente información para cada operación:

- El procesador que es objeto de la operación.
- La fecha planificada
- El tiempo planificado
- La operación
- El número de repeticiones pendientes

Desde la ventana **Operaciones planificadas** puede realizar las siguientes tareas:

- Planificar una operación para ejecutarla más tarde
- Defina las operaciones para repetirlas a intervalos regulares.
- Suprimir una operación planificada anteriormente.
- Ver los detalles de una operación planificada actualmente.
- Ver las operaciones planificadas dentro de un rango de tiempo especificado.
- Ordenar las operaciones planificadas según la fecha, la operación o el sistema gestionado.

Puede planificar una operación para que se ejecute una sola vez o para que se repita. Deberá especificar la fecha y la hora a las que desea que tenga lugar la operación. Si desea que la operación se repita, se le solicitará que seleccione las opciones siguientes:

- El día o días de la semana que se desea que ocurra la operación. (opcional)
- El intervalo o el tiempo entre cada ocurrencia. (necesario)
- El número total de repeticiones. (necesario)

Las operaciones que puede planificar para el sistema gestionado incluyen las siguientes operaciones:

Apagar el sistema gestionado

Planifica una operación para un apagado del sistema a intervalos regulares para un sistema gestionado.

Encender el sistema gestionado

Planifica una operación para un encendido del sistema a intervalos regulares para un sistema gestionado.

Para planificar operaciones en el sistema gestionado, complete los pasos siguientes:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los servidores**.
2. En el panel de contenido, seleccione uno o varios sistemas gestionados.
3. En el contenedor de menús, seleccione **Acciones > Ver todas las acciones > Operaciones > Planificar operaciones**.
4. En la ventana **Operaciones planificadas**, pulse **Opciones** en la barra de menús para visualizar el siguiente nivel de opciones:
 - Para añadir una operación planificada, pulse **Opciones** y, a continuación, **Nuevo**.
 - Para suprimir una operación planificada, seleccione la operación que desea suprimir, apunte a **Opciones** y a continuación, pulse **Suprimir**.
 - Para actualizar la lista de operaciones planificadas con las planificaciones actuales de los objetos seleccionados, apunte con el ratón a **Opciones** y, a continuación, seleccione **Renovar**.
 - Para ver una operación planificada, seleccione la operación que desea ver, apunte a **Ver** y a continuación, pulse **Detalles de la planificación**.
 - Para cambiar la hora de una operación planificada, seleccione la operación que desea ver, apunte a **Ver** y pulse **Intervalo de tiempo nuevo**.
 - Para ordenar operaciones planificadas, ponga el ratón sobre **Ordenar** y a continuación pulse una de las categorías de ordenación que aparecen.
5. Para volver al lugar de trabajo de la HMC, apunte con el ratón a **Operaciones** y, a continuación, pulse **Salir**.

Iniciar gestión del sistema BMC

La Hardware Management Console (HMC) se puede conectar directamente al controlador de gestión de placa base (BMC) para un sistema seleccionado.

La gestión del sistema BMC es una interfaz con el procesador de servicio que permite gestionar la operación del servidor, como por ejemplo el reinicio de alimentación automático y ver información sobre el servidor, como por ejemplo, el registro cronológico de errores y datos vitales del producto.

Para conectarse a BMC, siga estos pasos:

Nota: Para acceder a la interfaz de usuario de BMC, debe estar en la consola o tener acceso a BMC utilizando un navegador web soportado.



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los servidores**.
2. En el panel de contenido, seleccione uno o varios sistemas gestionados.
3. En el contenedor de menús, seleccione **Acciones > Ver todas las acciones > Operaciones > Iniciar gestión del sistema BMC**.
4. Pulse **Continuar**.

Configuración de la llamada al centro de servicio

Los problemas en el sistema gestionado basado en BMC se notifican a la Hardware Management Console como sucesos. Puede configurar alertas para que se le notifique automáticamente sobre cualquier suceso.

Nota: Debe habilitar las condiciones de excepción SNMP en la HMC para recibir alertas. Para habilitar condiciones de excepción SNMP, navegue hasta **Valores de consola > Cambiar valores de red > Adaptadores LAN > Detalles > Valores de cortafuegos**. Seleccione **Condiciones de excepción SNMP y Agente SNMP** en la tabla, y a continuación, pulse **Permitir entrada**.

Para configurar las alertas para la llamada al centro de servicio, siga estos pasos:

Nota: Este procedimiento es aplicable a los modelos 9006-12P, 9006-22C y 9006-22P.

1. En la ventana **Gestión del sistema BMC**, pulse **Configuración > Alertas**.
2. Seleccione una alerta en la tabla y pulse **Modificar**.

Nota: Puede configurar varias HMC para que reciban condiciones de excepción. La notificación duplicada de sucesos por parte de varias HMC es posible dado que no se realiza la verificación de sucesos duplicados.

3. Complete los campos siguientes:

- **Gravedad del suceso**
- **IP de destino**

4. Pulse **Guardar**.
5. Verifique la nueva alerta en la tabla.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

Reconstruir

Puede extraer la información de configuración del sistema gestionado y reconstruir la información en Hardware Management Console (HMC).

Esta tarea no interrumpe el funcionamiento del servidor que está en ejecución.

La reconstrucción del sistema gestionado actualiza la información de la HMC relacionada con el sistema gestionado. La reconstrucción del sistema gestionado es útil cuando el estado del sistema gestionado es Incompleto. El estado Incompleto significa que la HMC no puede recopilar información completa del sistema gestionado sobre las particiones lógicas, los perfiles y los recursos.

Reconstruir el sistema gestionado no es lo mismo que renovar la ventana **HMC**. Cuando se reconstruye el sistema gestionado, la HMC extrae la información del sistema gestionado. No puede iniciar otras tareas mientras la HMC reconstruye el sistema gestionado. Este proceso puede tardar varios minutos.

Actualizaciones

Visualice tareas para ver información del sistema, gestionar actualizaciones en la Hardware Management Console (HMC) o comprobar si el sistema está preparado.

Cambiar código interno bajo licencia

Cambie el código interno bajo licencia de un sistema BMC gestionado utilizando la Hardware Management Console (HMC).

El firmware del sistema es una combinación del firmware de BMC y del firmware de PNOR. Debe actualizarlos los dos para que el sistema funcione correctamente. Si solamente actualiza un tipo de firmware pero no actualizar el otro, podrían producirse errores en el sistema.

Para cambiar el código interno bajo licencia, siga estos pasos:



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los servidores**.
2. Seleccione el servidor para el que desea ver información del sistema.
3. En el contenedor de menús, expanda **Acciones** y a continuación, expanda **Actualizaciones**.
4. Seleccione **Cambiar código interno bajo licencia > BMC Cambiar código interno bajo licencia**.
5. Siga las instrucciones de la pantalla en el asistente guiado de **BMC Cambiar código interno bajo licencia**.

Nota: El sistema BMC debe estar apagado para poder continuar con el asistente.

6. Cuando haya completado esta tarea, pulse **Cerrar**.

Utilice la ayuda en línea si necesita más información sobre esta tarea.

LED de atención

Vea la información del LED de atención del sistema, establezca el encendido de LED específicos para identificar un componente del sistema y pruebe todos los LED de un sistema gestionado.

En el sistema hay varios LED que sirven para identificar los diversos componentes del sistema, como pueden ser los alojamientos o las unidades sustituibles localmente (FRU). Por este motivo, se les llama LED de **identificación**. Los LED individuales están situados en los componentes o cerca de ellos. Los LED se encuentran en el componente o en la portadora del componente (por ejemplo, en la tarjeta de memoria, el ventilador, el módulo de memoria o el procesador). Los LED pueden ser de color verde o ámbar. Los LED de color verde indican uno de los siguientes estados:

- Corriente eléctrica presente.
- O la existencia de actividad en un enlace. (El sistema podría estar enviando o recibiendo información).

Los LED de color ámbar indican una condición de anomalía o identificación. Si el sistema o uno de los componentes del sistema tienen un LED ámbar encendido o parpadeando, identifique el problema y tome la acción apropiada para restaurar el sistema de nuevo a la normalidad.

Los tipos de LED de identificación que se pueden activar o desactivar son los siguientes:

LED de identificación de un alojamiento

Si desea añadir un adaptador a un cajón (alojamiento) específico, tendrá que saber cuál es el tipo de máquina, el modelo y el número de serie (MTMS) del cajón. Para determinar si tiene el MTMS correcto del cajón al que debe añadir el nuevo adaptador, puede activar el LED de un cajón y verificar si el MTMS corresponde al cajón que necesita un nuevo adaptador.

Puede desactivar el LED de atención de un sistema. Por ejemplo, puede determinar que un problema no es una alta prioridad y decide reparar el problema más adelante. Pero desea que se le avise si se produce otro problema y, por lo tanto, tendrá que desactivar el LED de atención del sistema para que se active al producirse otro problema.

Conexiones

Puede ver el estado de conexión de la Hardware Management Console (HMC) en los procesadores de servicio, restablecer esas conexiones, conectar otra HMC al sistema gestionado seleccionado o desconectar otra HMC.

Si selecciona un sistema gestionado en el área de trabajo, las tareas siguientes pertenecen a dicho sistema gestionado.

Estado de procesador de servicio

Visualice información sobre el estado de la conexión de Hardware Management Console (HMC) con los procesadores de servicio del sistema gestionado.

Acerca de esta tarea

Para mostrar el estado de conexión del procesador de servicio en los procesadores de servicio en el sistema gestionado, siga estos pasos:

Procedimiento



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los servidores**.
2. Seleccione el servidor para el que desea que se visualice el estado de conexión del procesador de servicio.
3. En el contenedor de menús, seleccione **Acciones > Ver todas las acciones > Conexiones > Estado de procesador de servicio**.

Restablecer o eliminar conexiones

Restablezca o elimine un sistema gestionado desde la interfaz de Hardware Management Console (HMC).

Acerca de esta tarea

Para restablecer o eliminar conexiones, realice los pasos siguientes:

Procedimiento



1. En el área de navegación, pulse el icono **Recursos** y seleccione **Todos los servidores**.
2. Seleccione el servidor que desea restablecer o eliminar.
3. En el contenedor de menús, seleccione **Acciones** > **Ver todas las acciones** > **Conexiones** > **Restablecer o eliminar conexiones**.
4. Seleccione **Restablecer conexión** o **Eliminar conexión**.
5. Pulse **Aceptar**.

Avisos

Esta información se ha desarrollado para productos y servicios ofrecidos en EE.UU.

Es posible que IBM no ofrezca en otros países los productos, servicios o características descritos en este documento. Solicite información al representante local de IBM acerca de los productos y servicios disponibles actualmente en su zona. Cualquier referencia a un producto, programa o servicio de IBM no pretende afirmar ni implicar que sólo pueda utilizarse ese producto, programa o servicio de IBM. En su lugar, se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio funcionalmente equivalente que no infrinja los derechos de propiedad intelectual de IBM. No obstante, es responsabilidad del usuario evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier producto, programa o servicio que no sea de IBM.

IBM puede tener patentes o solicitudes de patente pendientes de aprobación que cubran los temas descritos en este documento. La posesión de este documento no le confiere ninguna licencia sobre dichas patentes. Puede enviar consultas sobre licencias, por escrito, a:

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive, MD-NC119
Armonk, NY 10504-1785
EE.UU.*

Para realizar consultas sobre licencias relacionadas con la información del juego de caracteres de doble byte (DBCS), póngase en contacto con el departamento de propiedad intelectual de IBM en su país o envíe sus consultas, por escrito, a:

*Intellectual Property Licensing
Legal and Intellectual
Property Law
IBM Japan Ltd.
19-21, Nihonbashi-Hakozakicho, Chuo-ku
Tokyo 103-8510, Japón*

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN "TAL CUAL" SIN GARANTÍAS DE NINGUNA CLASE, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO INFRACCIÓN, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. Algunas jurisdicciones no permiten la renuncia de garantías expresas o implícitas en ciertas transacciones, por lo que esta declaración podría no ser aplicable en su caso.

Esta información puede contener imprecisiones técnicas o errores tipográficos. La información incluida en este documento está sujeta a cambios periódicos, que se incorporarán en nuevas ediciones de la publicación. IBM puede efectuar mejoras y/o cambios en el producto(s) y/o el programa(s) descritos en esta publicación en cualquier momento y sin previo aviso.

Cualquier referencia hecha en esta información a sitios web que no sean de IBM se proporciona únicamente para su comodidad y no debe considerarse en modo alguno como promoción de dichos sitios web. Los materiales de estos sitios web no forman parte de los materiales de IBM para este producto y el uso que se haga de estos sitios web es de la entera responsabilidad del usuario.

IBM puede utilizar o distribuir la información que se le suministre de cualquier modo que considere adecuado sin incurrir por ello en ninguna obligación con el remitente.

Los titulares de licencias de este programa que deseen obtener información acerca de éste con el fin de permitir: (i) el intercambio de información entre programas creados independientemente y otros programas (incluido éste) y (ii) la utilización mutua de la información que se ha intercambiado, deben ponerse en contacto con:

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation*

North Castle Drive, MD-NC119
Armonk, NY 10504-1785
EE.UU.

Esta información podría estar disponible, de acuerdo con los términos y condiciones correspondientes, incluyendo en algunos casos el pago de una tarifa.

IBM proporciona el programa bajo licencia que se describe en este documento y todo el material bajo licencia disponible para el mismo bajo los términos del Acuerdo de cliente de IBM, el Acuerdo internacional de licencias de programas de IBM o cualquier acuerdo equivalente entre las partes.

Los ejemplos de datos de rendimiento y de clientes citados se presentan solamente a efectos ilustrativos. Los resultados reales de rendimiento pueden variar en función de configuraciones específicas y condiciones de operación.

La información concerniente a productos que no sean de IBM se ha obtenido de los suministradores de dichos productos, de sus anuncios publicados o de otras fuentes de información pública disponibles. IBM no ha probado estos productos y no puede confirmar la exactitud del rendimiento, la compatibilidad o cualquier otra afirmación relacionada con productos que no son de IBM. Las consultas acerca de las prestaciones de los productos que no sean de IBM deben dirigirse a las personas que los suministran.

Las declaraciones relacionadas con las futuras directrices o intenciones de IBM están sujetas a cambios o a su retirada sin previo aviso y sólo representan metas u objetivos.

Todos los precios IBM que se muestran son precios de venta al público sugeridos por IBM, son actuales y están sujetos a cambios sin previo aviso. Los precios de los distribuidores pueden variar.

Esta documentación se suministra sólo a efectos de planificación. La información que aquí se incluye está sujeta a cambios antes de que los productos descritos estén disponibles.

Esta información contiene ejemplos de datos e informes utilizados en operaciones comerciales diarias. Para ilustrarlas de la forma más completa posible, los ejemplos incluyen nombres de personas, empresas, marcas y productos. Todos estos nombres son ficticios y cualquier similitud con nombres reales de personas o empresas es mera coincidencia.

LICENCIA DE COPYRIGHT:

Esta información contiene programas de aplicación de ejemplo en lenguaje fuente que ilustran las técnicas de programación en diversas plataformas operativas. Puede copiar, modificar y distribuir estos programas de ejemplo de cualquier forma y sin pagar a IBM, para las finalidades de desarrollar, utilizar, comercializar o distribuir programas de aplicación que se ajusten a la interfaz de programación de aplicaciones para la plataforma operativa para la que se han escrito los programas. Estos ejemplos no se han sometido a pruebas exhaustivas bajo todas las condiciones. Por lo tanto, IBM no puede garantizar ni implicar la fiabilidad, la capacidad de servicio ni el funcionamiento de estos programas. Los programas de ejemplo se proporcionan "TAL CUAL", sin garantías de ningún tipo. IBM no será responsable de los daños derivados de la utilización de los programas de ejemplo por parte del cliente.

Cada copia o cada parte de los programas de ejemplo o de los trabajos que se deriven de ellos debe incluir un aviso de copyright, tal como se indica a continuación:

© (nombre de su empresa) (año).

Partes de este código proceden de los programas de ejemplo de IBM Corp.

© Copyright IBM Corp. _especifique el año o años_.

Si está viendo esta información en copia software, es posible que las fotografías y las ilustraciones en color no aparezcan.

Funciones de accesibilidad para servidores IBM Power Systems

Las funciones de accesibilidad ayudan a los usuarios con discapacidades como, por ejemplo, movilidad restringida o visión limitada, a la hora de utilizar el contenido de las tecnologías de la información de forma correcta.

Visión general

Los servidores IBM Power Systems incluyen estas funciones de accesibilidad principales:

- Funcionamiento solo con teclado
- Operaciones que utilizan un lector de pantalla

Los servidores IBM Power Systems utilizan el estándar W3C más reciente, [WAI-ARIA 1.0](http://www.w3.org/TR/wai-aria/) (www.w3.org/TR/wai-aria/), con el fin de garantizar la conformidad con la [US Section 508](http://www.access-board.gov/guidelines-and-standards/communications-and-it/about-the-section-508-standards/section-508-standards) (www.access-board.gov/guidelines-and-standards/communications-and-it/about-the-section-508-standards/section-508-standards) y las directrices [Web Content Accessibility Guidelines \(WCAG\) 2.0](http://www.w3.org/TR/WCAG20/) (www.w3.org/TR/WCAG20/). Para aprovechar las funciones de accesibilidad, utilice la versión más reciente del su lector de pantalla y el navegador web más reciente que admitan los servidores IBM Power Systems.

La documentación en línea de productos de servidores IBM Power Systems de IBM Knowledge Center está habilitada para las funciones de accesibilidad. Las funciones de accesibilidad de IBM Knowledge Center se describen en la [Sección de accesibilidad de la ayuda de IBM Knowledge Center](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/doc/kc_help.html#accessibility) (www.ibm.com/support/knowledgecenter/doc/kc_help.html#accessibility).

Navegación con teclado

Este producto utiliza las teclas de navegación estándar.

Información sobre la interfaz

Las interfaces de usuario de los servidores IBM Power Systems no disponen de contenido que parpadee entre 2 y 55 veces por segundo.

La interfaz de usuario de web de los servidores IBM Power Systems se basan en hojas de estilo en cascada para representar el contenido correctamente y para ofrecer una experiencia útil. La aplicación proporciona una forma equivalente para que los usuarios con visión reducida utilicen los valores de visualización del sistema, incluida la modalidad de alto contraste. Puede controlar la medida de la letra mediante los valores del dispositivo o del navegador web.

La interfaz de usuario de los servidores IBM Power Systems incluye puntos de referencia de navegación WAI-ARIA que se pueden utilizar para navegar de forma rápida a áreas funcionales de la aplicación.

Software de proveedores

Los servidores IBM Power Systems incluyen software de determinados proveedores que no está cubierto en el acuerdo de licencia de IBM. IBM no se hace responsable de las funciones de accesibilidad de estos productos. Póngase en contacto con el proveedor si necesita información sobre la accesibilidad en estos productos.

Información relacionada con la accesibilidad

Además del centro de atención al cliente de IBM y de los sitios web de ayuda técnica, IBM dispone de un servicio telefónico de teletipo para que las personas sordas o con dificultades auditivas puedan acceder a los servicios de ventas y soporte técnico:

Servicio TTY
800-IBM-3383 (800-426-3383)
(en Norteamérica)

Para obtener más información sobre el compromiso de IBM en cuanto a la accesibilidad, consulte [IBM Accessibility \(www.ibm.com/able\)](http://www.ibm.com/able).

Consideraciones de la política de privacidad

Los productos de IBM Software, incluido el software como soluciones de servicio, (“Ofertas de software”) pueden utilizar cookies u otras tecnologías para recopilar información de uso del producto, para ayudar a mejorar la experiencia del usuario final, para adaptar las interacciones con el usuario final o para otros fines. En muchos casos, las ofertas de software no recopilan información de identificación personal. Algunas de nuestras ofertas de software pueden ayudarle a recopilar información de identificación personal. Si esta Oferta de software utiliza cookies para recopilar información de identificación personal, a continuación se describe información específica sobre la utilización de cookies por parte de esta oferta.

En función de las configuraciones desplegadas, esta Oferta de software puede utilizar cookies de sesión que recopilan el nombre de cada usuario y la dirección IP para fines de gestión de sesiones. Estas cookies pueden inhabilitarse, pero su inhabilitación también eliminará la funcionalidad que habilitan.

Si las configuraciones desplegadas para esta oferta de software le ofrecen como cliente la posibilidad de recopilar información de identificación personal de los usuarios finales mediante cookies y otras tecnologías, debe buscar asesoramiento jurídico sobre la legislación aplicable a esa recopilación de datos, que incluye cualquier requisito de aviso y consentimiento.

Para obtener más información sobre el uso de las diversas tecnologías, incluidas las cookies, para estos fines, consulte la [política de privacidad de IBM en https://www.ibm.com/es-es/privacy](https://www.ibm.com/es-es/privacy) y la [Declaración de Privacidad Online en https://www.ibm.com/es-es/privacy/details](https://www.ibm.com/es-es/privacy/details) en la sección “Cookies, balizas web y otras tecnologías”.

Información sobre la interfaz de programación

Esta publicación (Gestión de Hardware Management Console) describe las interfaces de programación previstas que permiten obtener los servicios de IBM Hardware Management Console Versión 9 Release 2 Nivel de mantenimiento 950.

Marcas registradas

IBM, el logotipo de IBM e ibm.com son marcas registradas o marcas comerciales registradas de International Business Machines Corp., registradas en muchas jurisdicciones de todo el mundo. Otros nombres de productos y servicios pueden ser marcas registradas de IBM o de otras empresas. Puede encontrar una lista actualizada de las marcas registradas IBM en [Copyright and trademark information](#).

La marca registrada Linux se utiliza de acuerdo con una sublicencia de Linux Foundation, el titular exclusivo de la licencia de Linus Torvalds, propietario de la marca en todo el mundo.

Microsoft es una marca registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos, otros países o en ambos.

Java y todas las marcas registradas y logotipos basados en Java son marcas registradas de Oracle y/o de sus filiales.

Términos y condiciones

El permiso para utilizar estas publicaciones se otorga de acuerdo con los siguientes términos y condiciones.

Aplicabilidad: estos términos y condiciones son adicionales a los términos de uso del sitio web de IBM.

Uso personal: puede reproducir estas publicaciones para uso personal (no comercial) siempre y cuando incluya una copia de todos los avisos de derechos de autor. No puede distribuir ni visualizar estas publicaciones ni ninguna de sus partes, como tampoco elaborar trabajos que se deriven de ellas, sin el consentimiento explícito de IBM.

Uso comercial: puede reproducir, distribuir y visualizar estas publicaciones únicamente dentro de su empresa, siempre y cuando incluya una copia de todos los avisos de derechos de autor. No puede elaborar trabajos que se deriven de estas publicaciones, ni tampoco reproducir, distribuir ni visualizar estas publicaciones ni ninguna de sus partes fuera de su empresa, sin el consentimiento explícito de IBM.

Derechos: Excepto lo expresamente concedido en este permiso, no se conceden otros permisos, licencias ni derechos, explícitos o implícitos, sobre las publicaciones ni sobre ninguna información, datos, software u otra propiedad intelectual contenida en el mismo.

IBM se reserva el derecho de retirar los permisos aquí concedidos siempre que, según el parecer del fabricante, se utilicen las publicaciones en detrimento de sus intereses o cuando, también según el parecer de IBM, no se sigan debidamente las instrucciones anteriores.

No puede descargar, exportar ni reexportar esta información si no lo hace en plena conformidad con la legislación y normativa vigente, incluidas todas las leyes y normas de exportación de Estados Unidos.

IBM NO PROPORCIONA NINGUNA GARANTÍA SOBRE EL CONTENIDO DE ESTAS PUBLICACIONES. LAS PUBLICACIONES SE PROPORCIONAN "TAL CUAL", SIN GARANTÍA DE NINGUNA CLASE, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, NO VULNERACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

